TARGA GMBH
Coesterweg 45
59494 Soest
GERMANY

Stand der Informationen
Last Information Update
Version des informations
Datum nieuwste versie
Ostatnia aktualizacja
Aktualizace na základě nejnovějších informací
Aktualizácia na základe najnovších informácií
Última actualización del contenido
Seneste informationsopdatering
Versione delle informazioni
Legutóbbi adatfrissítés
Zadnja posodobitev
Posljednje ažuriranje
Ultima actualizare a informațiilor
Актуализиране на последната информация
Ημ/νία τελευταίας ενημέρωσης:
05 / 2022 - Ident.-No.: STKR 815 A1 052022-1

SILVERCREST®

SHORT MANUAL
KURZANLEITUNG
GUIDE SUCCINCT

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

TOASTER / TOASTER / GRILLE-PAIN STKR 815 A1

(DE) (AT)
TOASTER
Kurzanleitung

(FR) (BE)
GRILLE-PAIN
Guide succinct

(PL)
TOSTER
Skrócona instrukcja obsługi

(SK)
HRIANKOVAČ
Stručný návod na používanie

(DK)
BRØDRISTER
Kort betjeningsvejledning

(HU)
KENYÉRPIRÍTÓ
Gyors útmutató

(HR)
TOSTER
Kratki priručnik

(BG)
ТОСТЕР
Бърз справочник

(GB) (IE)
TOASTER
Short manual

(NL) (BE)
BROODROOSTER
Beknopte handleiding

(CZ)
TOPINKOVAČ
Stručný návod k obsluze

(ES)
TOSTADOR
Guía rápida

(IT)
TOSTAPANE
Guida rapida

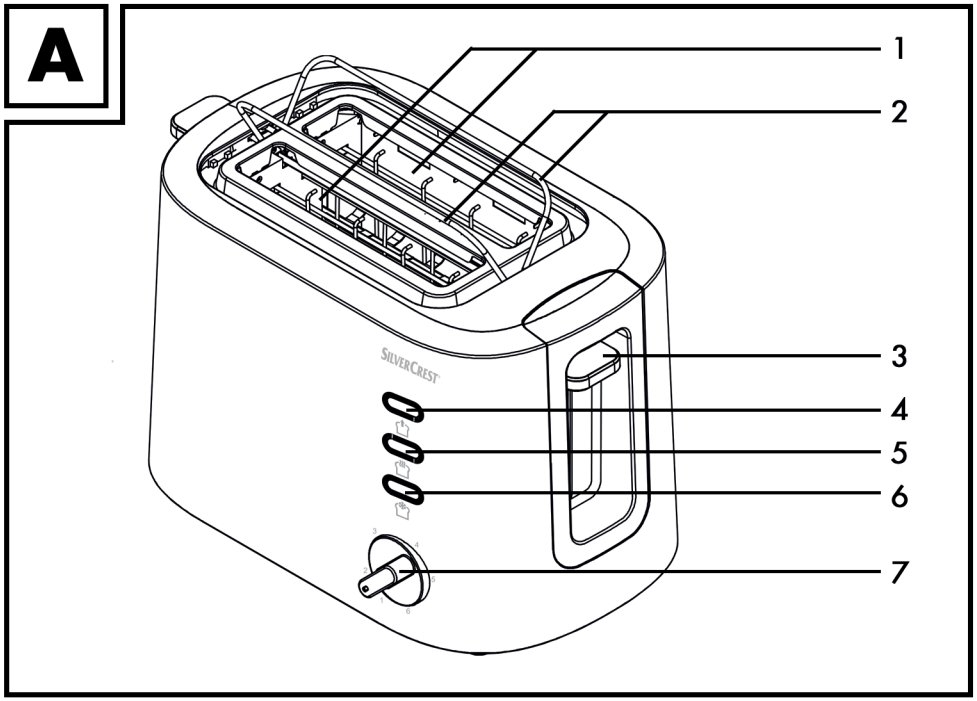
(SI)
OPEKAČ KRUHA
Kratek vodnik

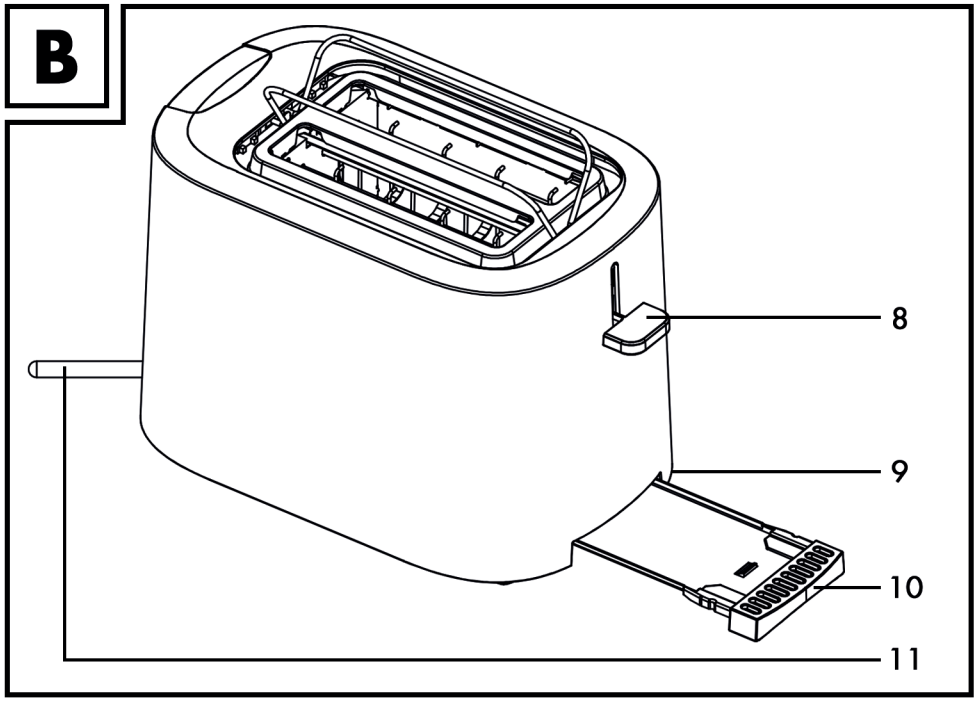
(RO)
PRĂJITOR DE PÂINE
Ghidul funcțiilor esențiale

(GR)
ΦΡΥΓΑΝΙΕΡΑ
Γρήγορος οδηγός

IAN 400863_2204

Deutsch 1
English 13
Français 24
Nederlands 36
Polski 48
Česky 60
Slovenčina 71
Español 82
Dansk 94
Italiano 105
Magyar 116
Slovenščina 127
Hrvatski 138
Română 149
Български 160
Ελληνικά 172





Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der ersten 6 Ziffern der Artikelnummer (IAN) 400863_2204 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen. WARNUNG! Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Toaster dient ausschließlich zum Rösten von Toast, Brotscheiben, Brötchen bzw. Backwaren. Der Toaster ist nicht für den Betrieb in einem Unternehmen bzw. den gewerblichen Einsatz vorgesehen. Verwenden Sie den Toaster ausschließlich für den privaten Gebrauch, jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Außerdem darf der Toaster nicht außerhalb von geschlossenen Räumen und in tropischen Klimaregionen genutzt werden. Dieser Toaster erfüllt alle, im Zusammenhang mit der CE-Konformität, relevanten Normen und Standards. Bei einer nicht mit dem Hersteller abgestimmten Änderung des Toasters ist die Einhaltung dieser Normen nicht mehr gewährleistet. Aus hieraus resultierenden Schäden oder Störungen ist jegliche Haftung seitens des Herstellers ausgeschlossen.

Bitte beachten Sie die Landesvorschriften bzw. Gesetze des jeweiligen Einsatzlandes.

Lieferumfang

- Toaster
- Diese Bedienungsanleitung

Die Ziffern haben folgende Bedeutung:

1 Toast-Schächte
2 Brötchenaufsatz
3 Starthebel
4 Taste „Toastvorgang abbrechen"
5 Taste „Aufwärmen"
6 Taste „Auftauen"
7 Bräunungsregler
8 Brötchenaufsatz-Hebel
9 Kabelaufwicklung (Unterseite)
10 Krümelschublade
11 Netzkabel

Technische Daten

Modell	STKR 815 A1
Spannungsversorgung	220-240 V~, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	685-815 W
Abmessungen (B x H x T)	ca. 26,4 x 16,8 x 16,8 cm
Gewicht	ca. 1029 g

Änderungen der technischen Daten sowie des Designs können ohne Ankündigung erfolgen.

Sicherheitshinweise

Vor der ersten Verwendung des Toasters lesen Sie die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig als zukünftige Referenz auf. Wenn Sie den Toaster verkaufen oder weitergeben, händigen

Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus. Sie ist Bestandteil des Produktes.

GEFAHR! Dieses Symbol, mit dem Hinweis „Gefahr“, kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation, die, wenn Sie nicht verhindert wird, zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.

WARNUNG! Dieses Symbol, mit dem Hinweis „Warnung“, kennzeichnet wichtige Hinweise für den sicheren Betrieb des Gerätes und zum Schutz des Anwenders.

GEFAHR! Achtung, heiße Oberflächen! Dieses Symbol warnt vor Verletzungen/Verbrennungen im Zusammenhang mit heißen Oberflächen des Toasters.

Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.

Herstelleradresse

WARNUNG!

GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES!

GERÄT NICHT ÖFFNEN!

Betriebsumgebung

Der Toaster ist nur für den Betrieb in trockenen Innenräumen geeignet.

Dieser Toaster ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) oder übermäßigem Staubaufkommen ausgelegt.

⚠ **GEFAHR!** Der Toaster ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden. Lassen Sie den eingeschalteten Toaster nicht unbeaufsichtigt. Es besteht Brandgefahr!

⚠ **GEFAHR!** Dieser Toaster kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Toaster spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch

Kinder durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Toaster und dem Netzkabel fernzuhalten.

⚠ **GEFAHR!** Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, schalten Sie den Toaster sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. In diesen Fällen darf der Toaster nicht weiterverwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Atmen Sie keinesfalls Rauch aus einem möglichen Gerätebrand ein. Sollten Sie dennoch Rauch eingeatmet haben, suchen Sie einen Arzt auf. Das Einatmen von Rauch kann gesundheitsschädlich sein.

⚠ **GEFAHR!** Fassen Sie das Netzkabel und den Toaster nie mit nassen Händen an, es besteht Stromschlaggefahr!

⚠ **GEFAHR!** Schließen Sie den Toaster nur an eine immer leicht zugängliche Netzsteckdose an. Betreiben Sie den Toaster ausschließlich mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung! Das Typenschild befindet sich an der Unterseite des Toasters. Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

⚠ **GEFAHR!** Stromschlaggefahr! Nicht mit Fingern oder metallischen Gegenständen (z. B. Gabel, Messer o. ä.) in die Toast-Schächte hineinlangen, da die Heizelemente spannungsführend sind.

⚠ **GEFAHR!** Der Toaster darf im Betrieb nicht abgedeckt werden. Es besteht Brandgefahr!

⚠ **GEFAHR!** Stellen Sie den Toaster immer auf einem ebenen, wärmebeständigen Untergrund und nicht in der Nähe von Wärmequellen und brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Gasen auf. Lassen Sie mindestens 15 cm Abstand zu Wänden, sonst besteht Brandgefahr!

⚠ **GEFAHR!** Der Toaster darf nicht beschädigt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

⚠ **GEFAHR!** Achten Sie darauf, dass keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder neben dem Toaster stehen. Es besteht Brandgefahr!

⚠ **GEFAHR!** Betreiben Sie den Toaster nicht unbeaufsichtigt. Schalten Sie den Toaster immer aus, wenn Sie diesen nicht benutzen und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Stellen Sie den Toaster erst weg, wenn er vollständig abgekühlt ist. Es besteht Brandgefahr!

⚠ **GEFAHR!** Achtung: Brandgefahr! Brot kann brennen. Deshalb den Toaster nie in der Nähe oder unterhalb von brennbaren Materialien wie Gardinen verwenden. Halten

Sie einen Abstand von mindestens 50 cm rund um das Gerät zu entzündlichen und brennbaren Materialien ein.

⚠ **GEFAHR!** Verbrennungsgefahr, wenn nicht Standard-Toastbrot verwendet wird. Aufgrund der kleineren Größe oder Form besteht die Gefahr, beim Herausnehmen des getoasteten Toastbrotes bzw. Brotes, heiße Teile zu berühren.

⚠ **WARNUNG!** Der Toaster darf keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) oder keinem direkten Sonnenlicht oder starkem Kunstlicht ausgesetzt werden. Vermeiden Sie auch den Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser und aggressiven Flüssigkeiten. Betreiben Sie den Toaster nicht in der Nähe von Wasser. Der Toaster darf insbesondere niemals untergetaucht werden (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen oder Getränke, auf den Toaster). Achten Sie weiterhin darauf, dass der Toaster keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt wird. Außerdem dürfen keine Fremdkörper eindringen. Andernfalls könnte der Toaster beschädigt werden.

Netzkabel

⚠ **GEFAHR!** Fassen Sie das Netzkabel immer am Netzstecker an und ziehen Sie nicht am Netzkabel selbst.

⚠ **GEFAHR!** Achten Sie darauf, dass das Netzkabel keine heißen Flächen des Toasters berührt.

⚠ **GEFAHR!** Verwenden Sie keine Adapterstecker oder Verlängerungskabel, die nicht den geltenden Sicherheitsnormen entsprechen und nehmen Sie auch keine Eingriffe an dem Netzkabel vor! Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

⚠ **WARNUNG!** Stellen Sie weder den Toaster noch Möbelstücke oder andere schwere Gegenstände auf das Netzkabel und achten Sie darauf, dass dieses nicht geknickt wird.

⚠ **WARNUNG!** Machen Sie niemals einen Knoten in das Netzkabel und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln zusammen. Das Netzkabel sollte so gelegt werden, dass niemand darauf tritt oder behindert wird.

Vor der Inbetriebnahme

Entnehmen Sie den Toaster aus der Verpackung. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie, ob alle Teile vollständig und unbeschädigt sind. Im Falle einer unvollständigen oder beschädigten Lieferung wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

Inbetriebnahme

⚠ **GEFAHR!** Stellen Sie den Toaster auf eine ebene, wärmebeständige Oberfläche. Legen Sie bei einer empfindlichen Oberfläche eine hitzebeständige Platte unter den Toaster.

⚠ **GEFAHR!** Verbrennungsgefahr! Im Betrieb kann die Temperatur der berührbaren Flächen sehr hoch sein. Fassen Sie nur die Bedienelemente des Toasters an.

⚠ **GEFAHR!** Verbrennungsgefahr, wenn nicht Standard-Toastbrot verwendet wird. Aufgrund der kleineren Größe oder Form besteht die Gefahr, beim Herausnehmen des getoasteten Toastbrotes bzw. Brotes, heiße Teile zu berühren.

Erstinbetriebnahme

- Stecken Sie den Netzstecker in eine immer leicht zugängliche Netzsteckdose.
- Stellen Sie den Bräunungsregler (7) auf die Einstellung „6“ (höchste Stufe).
- Betreiben Sie den Toaster dreimal ohne Toast. Drücken Sie dazu den Starthebel (3) nach unten. Die Kontrollleuchte in der Taste „Toastvorgang abbrechen“ ⏏ (4) leuchtet während des Betriebes. Bei der ersten Inbetriebnahme kann es kurzzeitig zu Geruchsentwicklung bzw. leichter Rauchentwicklung kommen. Dies ist normal und völlig unbedenklich. Sorgen Sie durch ein geöffnetes Fenster für ausreichende Belüftung.

Umwelthinweise und Entsorgungsangaben

	Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.
	Das Symbol mit der durchgekreuzten Mülltonne auf Batterien und Akkus zeigt, dass diese nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern getrennt gesammelt werden müssen. Unter diesem Symbol finden Sie bei schadstoffhaltigen Batterien zusätzlich das chemische Symbol des Schadstoffes mit folgender Bedeutung: - Pb: Batterie enthält Blei - Cd: Batterie enthält Cadmium - Hg: Batterie enthält Quecksilber Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Altbatterien können Schadstoffe enthalten, die bei nicht sachgemäßer Lagerung oder Entsorgung die Umwelt oder Ihre Gesundheit schädigen können. Batterien enthalten aber auch wichtige Rohstoffe, wie z.B. Eisen, Zink, Mangan oder Nickel und können verwertet werden. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder an uns oder bei Stellen in Ihrer unmittelbaren Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Bitte beachten Sie, dass Batterien nur im entladenen Zustand in die Sammelbehälter für Geräte-Altbatterien gegeben werden dürfen bzw. bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschlüsse getroffen werden muss.

ES/PT

Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartonagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelplätzen zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.

Nur relevant für Frankreich:

„Sortieren einfacher gemacht“

Das Produkt ist recycelbar, unterliegt einer erweiterten Herstellerverantwortung und wird sortiert und getrennt gesammelt.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.

Symbol	Werkstoff	Enthalten in folgenden Verpackungsbestandteilen dieses Produktes
	Polyethylenterephthalat	–
	Polyethylen High-Density	–
	Polyvinylchlorid	–
	Polyethylen Low-Density	–
	Polypropylen	–
	Polystyrol	–

	Andere Kunststoffe	–
	Wellpappe	Verkaufsverpackung, Innenkarton
	Sonstige Pappe	–
	Papier	Seidenpapier innerhalb der Verkaufsverpackung
	Papier/Pappe/Kunststoff	–
	Papier/Pappe/Kunststoff /Aluminium	–

Lebensmittelechtheit

Dieses Symbol kennzeichnet Produkte, die auf ihre physische und chemische Zusammensetzung getestet wurden und gemäß der Anforderung der Verordnung EG 1935/2004 als gesundheitlich unbedenklich für den Kontakt mit Lebensmitteln befunden wurden.

Konformitätsvermerke

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden nationalen Richtlinien der Republik Serbien.

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden nationalen Richtlinien Großbritanniens.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter folgendem Link heruntergeladen werden:
https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/400863_2204.pdf

This document is an abbreviated print version of the complete operating instructions. Scanning the QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) and by entering the first 6 digits of the item number (IAN) 400863_2204 you can view and download the full operating instructions. WARNING! Observe the complete operating instructions and the safety instructions to avoid personal injury and damage to property. The Quick Start Guide is an integral part of this product. Familiarise yourself with all operating and safety instructions before using the product. Keep the Quick Start Guide in a safe place and hand over all documents when passing the product on to third parties.

Intended use

This toaster is designed exclusively for toasting slices of bread, rolls and baked goods. The toaster has not been designed for corporate or commercial applications. Use the toaster for private purposes only. Any use other than that mentioned above does not correspond to the intended use. The toaster may also not be used outdoors or in tropical climates. This toaster fulfils all relevant norms and standards associated with CE Conformity. In the event of any modification to the toaster that was not approved by the manufacturer, compliance with these standards is no longer guaranteed. The manufacturer accepts no liability for any damage or malfunctions resulting from this.

Observe the regulations and laws in the respective country of use.

Package contents

- Toaster
- These operating instructions

The meanings of the numbers are as follows:

1 Toast slots
2 Roll holder
3 Start lever
4 Cancel toasting button
5 Warm button
6 Defrost button
7 Control dial
8 Roll holder lever
9 Cable winder (underneath)
10 Crumb tray
11 Power cable

Technical specifications

Model	STKR 815 A1
Power supply	220-240 V~, 50/60 Hz
Power consumption	685-815 W
Dimensions (W x H x D)	approx. 26.4 x 16.8 x 16.8 cm
Weight	approx. 1029 g

The technical data and design may be changed without prior notice.

Safety instructions

Before you use this toaster for the first time, please read the following notes and heed all warnings, even if you are familiar with handling electronic devices. Keep these operating instructions in a safe place for future reference. If you sell the toaster or give it away, pass on the operating instructions at the same time. The operating instructions are part of the product.

DANGER! This symbol and the word "Danger" denote a potentially dangerous situation. Ignoring it can lead to severe injury or even death.

WARNING! This symbol and the word “Warning” denote important information required for the safe operation of the product and for the safety of its users.

DANGER! Warning, hot surfaces! This symbol denotes the risk of injuries or burns from hot surfaces on the toaster.

This symbol denotes further information on the topic.

Manufacturer's address

DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

DO NOT OPEN THE DEVICE!

Operating environment

This toaster is only suitable for use in dry inside spaces. The toaster is not for use in rooms with a high temperature or humidity (e.g. bathrooms), and must be kept free of excessive dust.

⚠ **DANGER!** The toaster is not designed to be operated with an external timer or a separate remote control system. Do not leave the toaster unattended when it is switched on. Fire hazard!

⚠ **DANGER!** This toaster may be used by children of 8 years or over or by persons with physical, sensory or mental impairments or those with no knowledge or experience providing they are supervised or they have been given instructions on the proper use of the device and they understand the associated risks. Children must not play with the toaster. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are older than 8 years old and supervised. Keep the packaging materials out of the reach of children. There is a risk of suffocation.

Keep children younger than 8 years away from the toaster and its power cable.

⚠ **DANGER!** If you notice any smoke, unusual noises or strange smells, switch off the toaster immediately and remove the mains plug from the mains socket. If this occurs,

the toaster should not be used before it has been inspected by authorised service personnel. Never inhale smoke from a possible device fire. If you do inadvertently inhale smoke, seek medical attention. Smoke inhalation can be damaging to your health.

⚠ **DANGER!** Never touch the power cable or the toaster with wet hands, there is a risk of electric shock!

⚠ **DANGER!** Only plug the mains plug into an easily accessible mains socket. Operate the toaster only at the voltage indicated on the rating plate! The rating plate is located on the underside of the toaster. No action is required by the user to set the product to 50 or 60 Hz. The product automatically adjusts to 50 and to 60 Hz.

⚠ **DANGER!** Risk of electric shock! Do not poke fingers or metallic objects (e.g. forks, knives, etc.) into the toast slots as the heating elements are live.

⚠ **DANGER!** Do not cover the toaster while it is in use. Fire hazard!

⚠ **DANGER!** Always place the toaster on an even, heat-resistant surface away from heat sources and combustible materials, liquids or gases. Leave a clearance of at least 15 cm to walls to prevent fire hazards!

⚠ **DANGER!** The toaster must not be damaged in order to avoid any further risks.

⚠ **DANGER!** Make sure that no fire hazards (e.g. burning candles) are placed on or near the toaster. Fire hazard!

⚠ **DANGER!** Do not leave the toaster unattended. When not using the toaster, turn it off and disconnect the mains plug from the mains socket. Do not put the toaster away before it has completely cooled down. Fire hazard!

⚠ **DANGER!** Warning: Risk of fire! Bread can burn. Therefore, do not use the toaster near or underneath flammable materials such as curtains. Maintain a clearance of at least 50 cm around the device to flammable and combustible materials.

⚠ **DANGER!** There is a risk of burning if standard sliced bread is not used. Because of the smaller size or the shape, there is a risk of touching hot parts when removing the toast.

⚠ **WARNING!** Do not expose the toaster to any direct heat sources (e.g. heaters), direct sunlight or strong artificial light. The product must not be exposed to spray or dripping water or abrasive liquids. Do not use the toaster near water. The toaster must especially never be immersed (do not place any containers containing liquids such as drinks, vases, etc. on the toaster). Make sure that the toaster is not subject to excessive shocks or vibrations. Do not introduce any foreign bodies into the device, otherwise the toaster could get damaged.

Power cable

⚠ **DANGER!** Always hold the power cable by the mains plug and never pull on the cable itself.

⚠ **DANGER!** Make sure that the power cable does not touch any hot surfaces of the toaster.

⚠ **DANGER!** Never use adapter plugs or extension cables that do not comply with the safety regulations applicable in your country, and do not modify the power cable yourself! If the mains cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its customer service or a similarly qualified person, in order to avoid any possible danger.

⚠ **WARNING!** Never place the toaster, furniture or other heavy objects on the power cable and make sure it does not get kinked.

⚠ **WARNING!** Never tie knots in the power cable and do not tie it to other cables. The power cable should be laid so that nobody can trip over it or be obstructed by it.

Before you start

Remove the toaster from the packaging. Remove all packaging material and check that all parts are complete and undamaged. If you find anything missing or damaged, please contact the manufacturer.

Getting started

⚠ **DANGER!** Place the toaster on a level and heat-resistant surface. Place a heat-resistant board in between the surface and the toaster if the surface itself is critical.

⚠ **DANGER!** Risk of getting burnt! When switched on, the temperature of exposed surfaces may be very high. Only touch the controls of the toaster.

⚠ **DANGER!** There is a risk of burning if standard sliced bread is not used. Because of the smaller size or the shape, there is a risk of touching hot parts when removing the toast.

Initial operation

- Plug the mains plug into an easily accessible mains socket.
- Adjust the control dial (7) to "6" (the highest setting).
- Operate the toaster three times without any bread. To do this, push the start lever (3) down. The indicator on the Cancel toasting button (4) lights up while it is in use. When you use it for the first time, smells or slight smoke may develop. This is normal and perfectly safe. Open a window to ensure sufficient ventilation.

Environmental regulations and disposal information

	Devices marked with this symbol are subject to the European Directive 2012/19/EU. All electrical and electronic devices must be disposed of separately from household waste at official disposal centres. Avoid damage to the environment and risks to your personal health by disposing of the device properly. For further information about proper disposal, contact your local government, disposal bodies or the shop where you bought the device.
	The symbol of the crossed-out wheelie bin on conventional and rechargeable batteries indicates that they cannot be disposed of in normal domestic waste but must be disposed of separately. Where batteries contain toxic materials, the chemical symbol of the toxic material is shown underneath the symbol, with meanings as follows: - Pb: Battery contains lead - Cd: Battery contains cadmium - Hg: Battery contains mercury You are obliged by law to return used batteries. Old batteries can contain toxic materials which can be damaging to health or the environment if not properly stored or disposed of. Batteries also contain important raw materials, such as iron, zinc, manganese and nickel, which can be reused. After use, you can return the batteries to us or to a local collection point (e.g. in retail outlets or a local collection point) free of charge. Please note that batteries must be disposed of fully discharged at appropriate collection points for old batteries. If disposing of batteries which are not fully discharged, take precautions to prevent short circuits.
   ES/PT	Dispose of all packaging in an environmentally friendly manner. Cardboard packaging can be taken to paper recycling centres or public collection points for recycling. Any film or plastic contained in the packaging should be taken to your public collection points for disposal.

Only relevant for France:

"Sorting made easy"

The product is recyclable, subject to advanced manufacturer responsibility and is sorted and collected separately.

Please note the markings on the packaging material when disposing of it, it is labelled with abbreviations (a) and numbers (b), the meanings of which are as follows:

1–7: plastic / 20–22: paper and cardboard / 80-98: composite materials.

Symbol	Material	Contained in the following packaging elements for this product
	Polyethylene terephthalate	–
	High density polyethylene	–
	Polyvinyl chloride	–
	Low density polyethylene	–
	Polypropylene	–
	Polystyrene	–
	Other plastics	–
	Corrugated cardboard	Packaging, inside box
	Other cardboard	–

22 PAP	Paper	Silk paper inside the sales packaging
81 C/PAP	Paper/cardboard/plastic	–
84 C/PAP	Paper/cardboard/ plastic/aluminium	–

Food-grade use

This symbol designates products whose physical and chemical composition has been tested and found to be non-hazardous to health when used in contact with food in accordance with the requirements of Regulation EU 1935/2004.

Conformity notes

The product complies with the requirements of the applicable European and national directives. Evidence of conformity has been provided. The manufacturer has the relevant declarations and documentation.

The product complies with the requirements of the applicable national directives of the Republic of Serbia.

The product complies with the requirements of the applicable national directives for Great Britain.

The complete EU Declaration of Conformity is available for download from this link:
https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/400863_2204.pdf

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com). En saisissant les 6 premiers chiffres du numéro d'article (IAN) 400863_2204, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

AVERTISSEMENT ! Respectez le mode d'emploi complet et les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Le Guide de démarrage rapide fait partie intégrante de ce produit. Familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité avant d'utiliser le produit. Conservez le guide de démarrage rapide dans un endroit sûr et remettez tous les documents lorsque vous transmettez le produit à des tiers.

Utilisation prévue

Ce grille-pain est conçu exclusivement pour faire griller des tranches de pain, viennoiseries et autres produits de boulangerie. Le grille-pain n'est pas conçu pour être utilisé à des fins professionnelles ou commerciales. Le grille-pain est uniquement destiné à un usage privé. Toute utilisation autre que celle mentionnée ci-dessus ne correspond pas à l'utilisation prévue. En outre, le grille-pain ne doit pas être utilisé à l'extérieur et sous des climats tropicaux. Ce grille-pain satisfait à toutes les normes et standards de conformité CE. En cas de modifications apportées au grille-pain et non approuvées par le fabricant, la conformité à ces normes ne sera plus garantie. Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable des dommages ou dysfonctionnements pouvant résulter de ces modifications.

Veuillez respecter les réglementations et législations en vigueur dans le pays d'utilisation.

Contenu de l'emballage

- Grille-pain
- Ce manuel d'utilisation

Voici la liste des éléments auxquels correspondent les numéros :

1 Fentes du grille-pain
2 Support pour viennoiseries
3 Levier de mise en marche
4 Bouton Arrêter grille-pain
5 Touche Réchauffage
6 Touche Décongélation
7 Bouton de commande
8 Levier du support pour viennoiseries
9 Enrouleur de cordon (en-dessous)
10 Tiroir ramasse-miettes
11 Cordon d'alimentation

Spécifications techniques

Modèle	STKR 815 A1
Alimentation	220 - 240 V~, 50/60 Hz
Consommation électrique	685-815 W
Dimensions (L x H x P)	env. 26,4 x 16,8 x 16,8 cm
Poids	environ 1029 g

Les informations techniques et le design peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Consignes de sécurité

Avant d'utiliser ce grille-pain pour la première fois, veuillez lire attentivement les remarques ci-dessous et tenir compte de tous les avertissements, même si vous avez l'habitude de manipuler des appareils électroniques. Conservez ce manuel d'utilisation en lieu sûr afin de pouvoir vous y reporter à tout moment. Si vous vendez ou cédez le grille-pain à une tierce personne,

veillez à lui remettre également ce mode d'emploi. Le manuel d'utilisation fait partie intégrante du produit.

DANGER ! Ce symbole et le mot « Danger » signalent la présence d'une situation potentiellement dangereuse. Si vous n'en tenez pas compte, vous vous exposez à des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT ! Ce symbole et le mot « Avertissement » signalent des informations importantes à respecter pour garantir une utilisation sans risque de ce produit et la sécurité de ses utilisateurs.

DANGER ! Attention, surfaces chaudes ! Ce symbole signale le risque de blessures ou de brûlures dû à la présence de surfaces chaudes sur le grille-pain.

Ce symbole signale la présence d'informations supplémentaires sur le sujet.

Adresse du fabricant

AVERTISSEMENT !

RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

NE PAS OUVRIR LE BOÎTIER !

Conditions de fonctionnement

Ce grille-pain n'est adapté qu'à un usage dans des espaces intérieurs secs.

Le grille-pain n'a pas été conçu pour fonctionner dans des environnements très poussiéreux, exposés à de fortes températures ou à une forte humidité (salles de bain, par exemple).

⚠ **DANGER !** Le grille-pain n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie externe ou avec un système de commande à distance séparé. Ne laissez pas le grille-pain sans surveillance lorsqu'il est allumé. Risque d'incendie !

⚠ **DANGER !** Ce grille-pain peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans, par les personnes souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou qui ne possèdent pas les connaissances ou l'expérience nécessaires, à condition qu'ils soient supervisés ou qu'ils aient reçu les instructions nécessaires pour une bonne utilisation du grill et qu'ils aient compris les risques existants. Les enfants ne doivent pas jouer avec le grille-pain. Le nettoyage et l'entretien

incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient supervisés pendant ces opérations. Conservez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Risque d'asphyxie.

Ne laissez pas les enfants de moins de 8 ans s'approcher du grille-pain et de son cordon d'alimentation.

⚠ **DANGER !** En cas de fumée, d'odeur ou de bruit inhabituel, éteignez immédiatement le grille-pain et débranchez-le de la prise de courant. Si une telle situation se produit, cessez d'utiliser le grille-pain jusqu'à ce qu'il ait été inspecté par un service technique agréé. Ne respirez jamais la fumée provenant d'un appareil probablement en feu. Si vous avez accidentellement respiré de la fumée, consultez immédiatement un médecin. L'inhalation de fumée est dangereuse pour la santé.

⚠ **DANGER !** Ne touchez jamais le cordon d'alimentation ou le grille-pain lui-même avec les mains mouillées. Vous pourriez vous électrocuter !

⚠ **DANGER !** Branchez la fiche d'alimentation uniquement sur une prise de courant facile d'accès. Utilisez le grille-pain uniquement à la tension indiquée sur la plaque signalétique ! La plaque signalétique se situe sur le dessous du grille-pain. Aucune action de la part de l'utilisateur n'est requise pour régler le produit à 50 ou 60 Hz. Le produit s'ajuste automatiquement à 50 et à 60 Hz.

⚠ **DANGER !** Risque d'électrocution ! Ne mettez pas vos doigts ni des objets métalliques (par ex., une fourchette, un couteau, etc.) dans les fentes du grille-pain car les éléments chauffants sont alimentés en courant.

⚠ **DANGER !** Ne couvrez pas le grille-pain lorsqu'il est utilisé. Risque d'incendie !

⚠ **DANGER !** Placez toujours le grille-pain sur une surface plane et résistante à la chaleur, à bonne distance des sources de chaleur et matériaux combustibles, des liquides ou des gaz. Laissez un espace d'au moins 15 cm par rapport aux murs afin de prévenir les risques d'incendie !

⚠ **DANGER !** Veillez à ne pas endommager le grille-pain afin d'éviter tout autre risque.

⚠ **DANGER !** Veillez à ne pas placer de sources incandescentes (bougies allumées, etc.) sur le grille-pain ou à proximité. Risque d'incendie !

⚠ **DANGER !** Ne laissez pas le grille-pain sans surveillance. Lorsque vous n'utilisez pas le grille-pain, éteignez-le et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant. Attendez que le grille-pain ait complètement refroidi avant de le nettoyer. Risque d'incendie !

⚠ **DANGER !** Avertissement : Risque d'incendie ! Le pain peut brûler. N'utilisez donc jamais le grille-pain à proximité de ou sous des matériaux inflammables tels que des rideaux.

Ménagez un espace autour de l'appareil d'au moins 50 cm dans lequel il n'y a pas de matériaux inflammables et combustibles.

⚠ **DANGER !** Si vous n'utilisez pas des tranches de pain de taille standard, vous risquez de vous brûler. Si les tranches de pain sont de taille plus petite ou de forme différente, vous risquez de toucher les pièces brûlantes du grille-pain au moment de les retirer.

⚠ **AVERTISSEMENT !** N'exposez pas le grille-pain à des sources de chaleur directes (radiateurs, par exemple), à la lumière directe du soleil ou à une lumière artificielle intense. Évitez tout contact avec l'eau ou les liquides abrasifs, quelle que soit leur forme. N'utilisez pas le grille-pain à proximité d'une source d'eau. En particulier, n'immergez jamais le grille-pain dans un liquide et ne placez aucun récipient contenant des liquides, tels que des boissons ou des vases, sur le grille-pain ou à proximité. Veillez à ne pas exposer le grille-pain à des vibrations ou des chocs excessifs. N'introduisez pas de corps étrangers dans l'appareil. Sinon, le grille-pain pourrait être endommagé.

Cordon d'alimentation

⚠ **DANGER !** Tenez toujours le cordon d'alimentation par sa fiche et ne tirez jamais sur le cordon lui-même.

⚠ **DANGER !** Veillez à ce que le cordon d'alimentation n'entre en contact avec aucune des surfaces chaudes du grille-pain.

⚠ **DANGER !** N'utilisez jamais d'adaptateurs ou de rallonges non conformes aux normes de sécurité en vigueur dans votre pays et ne modifiez pas le cordon d'alimentation vous-même ! Si le cordon d'alimentation se trouve endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service client ou un technicien qualifié, afin d'éviter tout danger éventuel.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Ne placez jamais le grille-pain, des meubles ou d'autres objets lourds sur le cordon d'alimentation et veillez à ce que le cordon ne se coince pas.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Ne faites jamais de nœuds avec le cordon d'alimentation et ne le raccordez à aucun autre cordon. Le cordon d'alimentation doit être installé de façon à ne pas gêner le passage et à ce que l'on ne risque pas de trébucher dessus.

Avant de commencer

Sortez le grille-pain de l'emballage. Retirez tous les matériaux d'emballage et vérifiez que toutes les pièces sont complètes et intactes. Si un ou plusieurs composants sont manquants ou endommagés, veuillez contacter le fabricant.

⚠ **DANGER !** Placez le grille-pain sur une surface plane et résistante à la chaleur. Placez une plaque résistante à la chaleur entre la surface d'appui et le grille-pain si la surface elle-même est fragile.

⚠ **DANGER !** Risque de brûlure ! Lorsque l'appareil est allumé, la température des surfaces exposées peut être très élevée. Touchez uniquement les boutons de commande du grille-pain.

⚠ **DANGER !** Si vous n'utilisez pas des tranches de pain de taille standard, vous risquez de vous brûler. Si les tranches de pain sont de taille plus petite ou de forme différente, vous risquez de toucher les pièces brûlantes du grille-pain au moment de les retirer.

Première utilisation

- Branchez la fiche d'alimentation sur une prise de courant facile d'accès.
- Réglez le bouton de commande (7) sur « 6 » (réglage le plus haut).
- Faites fonctionner le grille-pain à vide trois fois de suite. Pour ce faire, abaissez le levier de mise en marche (3). Le voyant de la touche Arrêter grille-pain (4) s'allume quand le grille-pain est en fonctionnement. Quand vous utilisez l'appareil pour la première fois, des odeurs ou une légère fumée peuvent être dégagées. Ce phénomène est normal et ne présente aucun danger. Ouvrez une fenêtre pour assurer une ventilation suffisante.

Réglementation environnementale et informations sur la mise au rebut

	Les appareils portant ce symbole sont soumis à la directive européenne 2012/19/EU. Les appareils électriques ou électroniques usagés ne doivent en aucun cas être jetés avec les déchets ménagers, mais déposés dans des centres de collecte officiels. Protégez l'environnement et préservez votre santé en recyclant correctement les appareils usagés. Pour plus d'informations sur les normes de mise au rebut et de recyclage en vigueur, contactez votre mairie, vos services locaux de gestion des déchets ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.
	Le symbole de la poubelle à roulettes barrée sur les piles/batteries conventionnelles et rechargeables indique qu'elles ne peuvent pas être jetées avec les déchets ménagers mais doivent être mises au rebut séparément. Lorsque les piles/batteries contiennent des matières toxiques, le symbole chimique de la substance toxique est présent sous le symbole, avec les significations suivantes : - Pb : La pile/batterie contient du plomb - Cd : La pile/batterie contient du cadmium - Hg : La pile/batterie contient du mercure Vous avez l'obligation légale de ramener les piles/batteries usagées. Les anciennes piles/batteries peuvent contenir des substances toxiques susceptibles de nuire à la santé ou à l'environnement si elles ne sont pas correctement mises au rebut. Les piles/batteries contiennent aussi d'importantes matières premières, telles que le fer, le zinc, le manganèse et le nickel, qui peuvent être réutilisées. Après l'utilisation, vous pouvez nous ramener les piles/batteries ou les déposer dans un point de collecte local (ex : point de vente ou centre de collecte local), et ce gratuitement. Sachez que les piles/batteries doivent être complètement déchargées avant d'être mises au rebut dans des points de collecte appropriés pour les piles/batteries usagées. Si vous jetez des piles/batteries qui ne sont pas complètement déchargées, veillez à prendre les précautions nécessaires afin d'éviter les courts-circuits.

ES/PT

Les matériaux d'emballage doivent être mis au rebut de manière respectueuse de l'environnement. Les cartons d'emballage peuvent être déposés dans des centres de recyclage du papier ou dans des points de collecte publics destinés au recyclage. Tous les films ou plastiques contenus dans l'emballage doivent être déposés dans des points de collecte publics.

Valable uniquement pour la France :

« Le tri simplifié »

Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité avancée du fabricant et fait l'objet de procédures de tri sélectif.

Veuillez tenir compte des marquages présents sur le matériau d'emballage lors de sa mise au rebut. Il comporte des abréviations (a) et des numéros (b), qui ont la signification suivante :

1–7 : plastique / 20–22 : papier et carton / 80-98 : matériaux composites.

Symbole	Matériau	Contenu dans les éléments d'emballage suivants pour ce produit
	Polyéthylène téréphtalate	–
	Polyéthylène haute densité	–
	Polychlorure de vinyle	–
	Polyéthylène faible densité	–
	Polypropylène	–
	Polystyrène	–

	Autres plastiques	–
	Carton ondulé	Conditionnement, boîte intérieure
	Autre carton	–
	Papier	Papier de soie à l'intérieur de l'emballage de vente
	Papier/carton/plastique	–
	Papier/carton/plastique/ aluminium	–

Contact alimentaire

Ce symbole désigne les produits dont la composition physique et chimique a été testée et prouvée non dangereuse pour la santé en cas d'utilisation en contact avec des denrées alimentaires, conformément aux exigences du Règlement CE N° 1935/2004.

Avis de conformité

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. La preuve de la conformité a été fournie. Le fabricant possède les déclarations et la documentation correspondantes.

Le produit est conforme aux exigences des directives nationales applicables de la République de Serbie.

Le produit est conforme aux exigences des directives nationales applicables au Royaume-Uni.

La déclaration de conformité UE complète est disponible en téléchargement depuis le lien suivant : https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/400863_2204.pdf

Dit document is een verkorte gedrukte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Als u de QR-code scant, komt u rechtstreeks op de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com). Als u de eerste 6 cijfers van het artikelnummer (IAN) 400863_2204 invoert, kunt u de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.
WAARSCHUWING! Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften in acht om persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen. De Quick Start Guide is een integraal onderdeel van dit product. Maak u vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies voordat u het product gebruikt. Bewaar de Quick Start Guide op een veilige plaats en overhandig alle documenten wanneer u het product aan derden overdraagt.

Beoogd gebruik

Deze broodrooster is uitsluitend ontworpen voor het roosteren van sneetjes brood, broodjes en bakproducten. De broodrooster is niet ontworpen voor zakelijke of commerciële toepassingen. Gebruik de broodrooster alleen voor particuliere toepassingen. Elk ander gebruik dan hierboven wordt vermeld, komt niet overeen met het beoogde gebruik. De broodrooster mag niet buitenshuis of in tropische klimaten worden gebruikt. Deze broodrooster voldoet aan alle relevante normen en standaarden met betrekking tot CE-conformiteit. Als er wijzigingen aan de broodrooster worden aangebracht die niet zijn aanbevolen door de fabrikant, kan niet meer worden gegarandeerd dat aan deze richtlijnen wordt voldaan. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade of storing die hiervan mogelijk het gevolg is.

Houd u aan de regelgeving en wetten in het betreffende land waar u de dispenser gebruikt.

Inhoud van het pakket

- Broodrooster
- Deze handleiding

Deze nummers hebben de volgende betekenis:

1 Broodsleuven
2 Broodjeshouder
3 Starthendel
4 Knop Roosteren annuleren
5 Knop Verwarmen
6 Knop Ontdooien
7 Bedieningsknop
8 Hendel broodjeshouder
9 Kabelspoel (onder broodrooster)
10 Kruimellade
11 Netsnoer

Technische specificaties

Model	STKR 815 A1
Stroomvoorziening	220-240 V~, 50/60 Hz
Stroomverbruik	685-815 W
Afmetingen (B x H x D)	ongeveer 26,4 x 16,8 x 16,8 cm
Gewicht	ongeveer 1029 g

De technische data en het ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Veiligheidsinstructies

Voordat u deze broodrooster voor het eerst gebruikt, dient u de onderstaande opmerkingen te lezen en alle waarschuwingen op te volgen, zelfs als u bekend bent met de bediening van elektronische apparatuur. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats, zodat u deze later kunt raadplegen. Als u de broodrooster verkoopt of weggeeft, dient u ook de handleiding erbij te doen. Deze handleiding maakt deel uit van het product.

GEVAAR! Dit symbool en het woord 'Gevaar' maken u attent op een potentieel gevaarlijke situatie. Negeren kan leiden tot ernstig letsel of zelfs de dood.

WAARSCHUWING! Dit symbool en het woord 'Waarschuwing' duiden op belangrijke informatie die is vereist voor een veilig gebruik van het product en de veiligheid van de gebruikers.

GEVAAR! Waarschuwing, hete oppervlakken! Dit symbool duidt op de kans op letsel of brandwonden door hete oppervlakken van de broodrooster.

Dit symbool staat bij nadere informatie over het onderwerp.

Adres van de fabrikant

WAARSCHUWING!

GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOK!

OPEN HET APPARAAT NIET!

Gebruiksomgeving

Deze broodrooster is alleen geschikt voor gebruik in droge ruimten binnenshuis.

De broodrooster is niet bedoeld voor gebruik in ruimten met een hoge temperatuur of een hoge vochtigheid (bijv. badkamer) en mag niet met een dikke laag stof bedekt zijn.

⚠ **GEVAAR!** Het is niet de bedoeling dat de broodrooster wordt gebruikt met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem. Zorg er altijd voor dat er iemand bij de broodrooster is als deze in gebruik is. Brandgevaar!

⚠ **GEVAAR!** Deze broodrooster kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of door personen met weinig kennis of ervaring, mits er toezicht op wordt gehouden of ze instructies hebben gekregen over het juiste gebruik van de afstandsbediening en de bijhorende risico's begrijpen. Kinderen mogen niet spelen

met de broodrooster. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Er bestaat gevaar voor verstikking.

Houd kinderen onder de 8 jaar uit de buurt van de broodrooster en het netsnoer.

⚠ **GEVAAR!** Als u merkt dat de broodrooster rook, geur of vreemde geluiden produceert, schakelt u het apparaat onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. In dat geval mag u de broodrooster pas gebruiken nadat deze is nagekeken door een bevoegd onderhoudstechnicus. Adem rook die uit het apparaat komt nooit in. Raadpleeg een arts als u per ongeluk rook inademt. De ingeademde rook kan schadelijk zijn voor uw gezondheid.

⚠ **GEVAAR!** Raak het netsnoer of de broodrooster nooit met natte handen aan, anders loopt u het risico op een elektrische schok!

⚠ **GEVAAR!** Steek de stekker alleen in een gemakkelijk toegankelijk stopcontact. Gebruik de broodrooster alleen op de spanning die op het typeplaatje staat! Het typeplaatje bevindt zich op de onderzijde van de broodrooster. De gebruiker hoeft geen actie te ondernemen om het product op 50 of 60 Hz in te stellen. De aanpassing naar 50 en 60 Hz vindt automatisch plaats.

⚠ **GEVAAR!** Risico op elektrische schok! Steek geen vingers of metalen voorwerpen (bijv. vorken, messen, enz.) in de broodsleuven als de verwarmingselementen onder spanning staan.

⚠ **GEVAAR!** Dek de broodrooster niet af terwijl deze in gebruik is. Brandgevaar!

⚠ **GEVAAR!** Plaats de broodrooster altijd op een vlakke, hittebestendige ondergrond, uit de buurt van warmtebronnen en brandbare materialen, vloeistoffen of gassen. Laat minstens 15 cm ruimte over bij wanden om brandgevaar te voorkomen!

⚠ **GEVAAR!** De broodrooster mag niet beschadigd zijn om verder risico te voorkomen.

⚠ **GEVAAR!** Plaats geen brandende voorwerpen (zoals kaarsen) op of in de buurt van de broodrooster. Brandgevaar!

⚠ **GEVAAR!** Zorg er altijd voor dat er iemand bij de broodrooster is als deze in gebruik is. Als u de broodrooster niet gebruikt, zet u deze uit en trekt u de stekker uit het stopcontact. Zet de broodrooster niet weg voordat deze helemaal is afgekoeld. Brandgevaar!

⚠ **GEVAAR!** Waarschuwing: Brandgevaar! Brood kan verbranden. Gebruik de broodrooster daarom niet in de buurt van of onder brandbare materialen, zoals gordijnen.

Bewaar een afstand van ten minste 50 cm rond het apparaat ten opzichte van brandbare en ontvlambare materialen.

⚠ **GEVAAR!** Er is kans op aanbranden als er geen standaard gesneden brood wordt gebruikt. Vanwege de kleinere afmetingen of de vorm loopt u het gevaar om hete delen aan te raken als u de toast uit de broodrooster haalt.

⚠ **WAARSCHUWING!** Stel de broodrooster niet bloot aan directe warmtebronnen (zoals een verwarming), direct zonlicht of kunstlicht. Stel het product niet bloot aan waternevel of -druppels en agressieve vloeistoffen. Gebruik de broodrooster niet in de buurt van water. Let er met name op dat de broodrooster niet wordt ondergedompeld (plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen of glazen, op de broodrooster). Zorg dat de broodrooster niet wordt blootgesteld aan sterke schokken of trillingen. Steek geen voorwerpen in de broodrooster, omdat de broodrooster hierdoor beschadigd kan raken.

Netsnoer

⚠ **GEVAAR!** Trek het netsnoer altijd los aan de stekker en nooit aan het snoer zelf.

⚠ **GEVAAR!** Zorg ervoor dat het netsnoer geen hete oppervlakken van de broodrooster raakt.

⚠ **GEVAAR!** Gebruik nooit adapterstekkers of verlengkabels die niet voldoen aan de veiligheidsvereisten in uw land en wijzig het netsnoer nooit zelf! Als het netsnoer beschadigd raakt, moet u dit laten vervangen door de fabrikant, de klantenservice of een andere bevoegde persoon om zo mogelijk gevaar te vermijden.

⚠ **WAARSCHUWING!** Plaats de broodrooster, meubels of andere zware voorwerpen nooit op het netsnoer en zorg dat dit niet geknikt raakt.

⚠ **WAARSCHUWING!** Leg nooit knopen in het netsnoer en bind dit niet samen met andere kabels. Leg het netsnoer zo neer dat niemand erover kan struikelen of erdoor wordt gehinderd.

Voordat u start...

Haal de broodrooster uit de verpakking. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en controleer of alle onderdelen volledig en onbeschadigd zijn. Bel de fabrikant als iets ontbreekt of beschadigd is.

Aan de slag

⚠ **GEVAAR!** Zet de broodrooster op een vlakke en hittebestendige ondergrond. Plaats een hittebestendige plaat tussen het oppervlak en de broodrooster als het oppervlak zelf kritisch is.

⚠ **GEVAAR!** Kans op brandwonden! Als de broodrooster is ingeschakeld, kan de temperatuur van de betreffende oppervlakken zeer hoog zijn. Raak alleen de knoppen van de broodrooster aan.

⚠ **GEVAAR!** Er is kans op aanbranden als er geen standaard gesneden brood wordt gebruikt. Vanwege de kleinere afmetingen of de vorm loopt u het gevaar om hete delen aan te raken als u de toast uit de broodrooster haalt.

Eerste gebruik

- Steek de stekker in een gemakkelijk toegankelijk stopcontact.
- Draai de regeling (7) op 6 (de hoogste stand).
- Gebruik de broodrooster drie keer zonder brood. Druk de starthendel (3) omlaag. De indicator op de knop Roosteren annuleren (4) licht op als de broodrooster in gebruik is.. Als u het apparaat voor het eerst gebruikt, kunnen er geuren of lichte rook uit komen. Dit is normaal en volkomen veilig. Open een venster om de ruimte voldoende te ventileren.

Milieuregelgeving en informatie over afvalverwerking

	Apparaten met dit symbool zijn onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU. Alle elektrische en elektronische apparaten moeten worden gescheiden van huishoudelijk afval en bij een officiële afvalverwerkingsinstantie worden ingeleverd. Voorkom schade aan het milieu en risico's voor uw eigen gezondheid door het apparaat op de juiste manier als afval te verwerken. Voor meer informatie over een juiste afvalverwerking neemt u contact op met de plaatselijke overheid, de afvalverwerkingsinstantie of de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.
	Het symbool van de doorgekruiste verrijdbare afvalbak op gewone en oplaadbare batterijen geeft aan dat ze niet bij het normale huisvuil thuishoren, maar apart moeten worden afgevoerd. Wanneer batterijen giftige stoffen bevatten, wordt onder dit symbool het chemische symbool van de giftige stof vermeld, met de volgende betekenissen: - Pb: batterij/accu bevat lood - Cd: batterij/accu bevat cadmium - Hg: batterij/accu bevat kwik U bent wettelijk verplicht gebruikte batterijen/accu' s in te leveren. Afgedankte batterijen/accu's kunnen giftige stoffen bevatten die mogelijk schadelijk zijn voor de gezondheid of het milieu als ze niet op de juiste manier worden opgeslagen of verwijderd. Batterijen/accu's bevatten ook belangrijke grondstoffen, zoals ijzer, zink, mangaan en nikkel die kunnen worden hergebruikt. Na gebruik kunt u de batterijen/accu's gratis bij ons of bij een plaatselijk inzamelpunt (bijv. in de detailhandel of een plaatselijk inzamelpunt) inleveren. Zorg dat accu's/batterijen helemaal leeg zijn voordat u ze inlevert bij een verzamelpunt voor afgedankte batterijen/accu's. Als u accu's/batterijen inlevert die niet helemaal leeg zijn, moet u voorzorgsmaatregelen treffen om kortsluiting te voorkomen.
   ES/PT	Gooi al het verpakkingsmateriaal weg op een milieuvriendelijke manier. De kartonnen verpakking kan voor recycling naar de oudpapierbak of een openbaar inzamelpunt worden gebracht. Folie of plastic in de verpakking moet worden ingeleverd via een daarvoor bestemde inzamelmethode.

Alleen relevant voor Frankrijk:

"Eenvoudig scheiden"

Het product is recyclebaar, onder voorbehoud van geavanceerde verantwoordelijkheid van de fabrikant en wordt gescheiden en afzonderlijk ingezameld.

Let bij het verwijderen van het verpakkingsmateriaal op de aangebrachte merktekens; op het etiket staan de afkortingen (a) en (b) met de volgende betekenis:

1-7: kunststof/20-22: papier en karton/80-98: samengestelde materialen.

Symbool	Materiaal	Bevat de volgende verpakkingselementen voor dit product
01 PET	Polyethyleentereftalaat	–
02 PE-HD	Polyethyleen met een hoge dichtheid	–
03 PVC	Polyvinylchloride	–
04 PE-LD	Polyethyleen met een lage dichtheid	–
05 PP	Polypropyleen	–
06 PS	Polystyreen	–
07 O	Andere kunststoffen	–
20 PAP	Golfkarton	Verpakking, binnendoos
21 PAP	Ander karton	–

22 PAP	Papier	Zijdepapier binnenin de verkoopverpakking
81 C/PAP	Papier/karton/kunststof	–
84 C/PAP	Papier/karton/kunststof/ aluminium	–

Gebruik voor levensmiddelen

Dit symbool duidt producten aan waarvan de fysische en chemische samenstelling is getest en niet-gevaarlijk is bevonden voor de gezondheid bij gebruik in contact met levensmiddelen in overeenstemming met de eisen van de EU-richtlijn 1935/2004.

Conformiteit

Het product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen. Er is bewijs van conformiteit verstrekt. De fabrikant beschikt over de relevante verklaringen en documentatie.

Het product voldoet aan de eisen van de toepasselijke nationale richtlijnen van de Republiek Servië.

Het product voldoet aan de eisen van de toepasselijke nationale richtlijnen van Groot-Brittannië.

De volledige Europese conformiteitsverklaring is te downloaden via deze link:
https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/400863_2204.pdf

Niniejszy dokument jest skróconą wersją drukowaną kompletnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu pierwszych 6 cyfr numeru artykułu (IAN) 400863_2204 możesz obejrzeć i pobrać pełną instrukcję obsługi. OSTRZEŻENIE! Należy przestrzegać kompletnej instrukcji obsługi oraz wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych. Skrócona instrukcja obsługi jest integralną częścią tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami obsługi i bezpieczeństwa. Przechowuj Skróconą instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu i przekazuj wszystkie dokumenty, gdy przekazujesz produkt osobom trzecim.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy toster jest przeznaczony wyłącznie do opiekania kromek chleba, bułek i pieczywa. Toster nie jest przeznaczony do użytku korporacyjnego ani komercyjnego. Toster należy używać wyłącznie do celów prywatnych. Wszelkie zastosowania inne niż wymienione powyżej uważa się za niezgodne z przeznaczeniem. Z tostera nie można również korzystać na zewnątrz ani w klimacie tropikalnym. Niniejszy toster spełnia wymagania wszystkich odnośnych norm i dyrektyw związanych z certyfikacją CE. W przypadku dokonania w tosterze jakichkolwiek modyfikacji niezatwierdzonych przez producenta, zgodność z wymaganiami tych norm i dyrektyw nie będzie już gwarantowana. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody lub usterki powstałe w wyniku takich modyfikacji.

Należy przestrzegać przepisów i unormowań prawnych obowiązujących w kraju użytkowania.

Zawartość opakowania

- Toster
- Niniejsza instrukcja obsługi

Poniżej podano znaczenie poszczególnych numerów:

1 Szczeliny na tosty
2 Uchwyt do bułek
3 Dźwignia uruchamiająca
4 Przycisk anulowania opiekania
5 Przycisk podgrzewania
6 Przycisk rozmrażania
7 Pokrętło regulacyjne
8 Dźwignia uchwytu do bułek
9 Nawijacz przewodu (pod spodem)
10 Tacka na okruchy
11 przewód zasilający

Dane techniczne

Model	STKR 815 A1
Zasilanie	220–240 V~, 50/60 Hz
Pobór mocy	685-815 W
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	ok. 26,4 x 16,8 x 16,8 cm
Masa	ok. 1029 g

Dane techniczne i konstrukcja mogą ulegać zmianom bez wcześniejszego powiadomienia.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem tostera należy przeczytać poniższe wskazówki i zastosować się do ostrzeżeń. Dotyczy to również osób, które mają duże doświadczenie w korzystaniu z urządzeń elektronicznych. Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości. W razie sprzedaży lub przekazania tostera należy

również przekazać instrukcję obsługi. Instrukcja obsługi stanowi część produktu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Tym symbolem oraz słowem „Niebezpieczeństwo” oznaczono występowanie potencjalnie niebezpiecznej sytuacji. Jego zignorowanie może doprowadzić do poważnych obrażeń, a nawet śmierci.

OSTRZEŻENIE! Tym symbolem oraz słowem „Ostrzeżenie” oznaczono ważne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi produktu oraz bezpieczeństwa jego użytkowników.

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Uwaga, gorące powierzchnie! Ten symbol oznacza niebezpieczeństwo obrażeń ciała lub oparzeń w wyniku dotknięcia gorących powierzchni tostera.

Tym symbolem oznaczono dodatkowe informacje związane z omawianym tematem.

Adres producenta

OSTRZEŻENIE!

NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

NIE OTWIERAĆ URZĄDZENIA!

Środowisko użytkowania

Niniejszy toster nadaje się do użytku wyłącznie w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.

Toster nie jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach o wysokiej temperaturze lub wilgotności (np. w łazienkach), a ponadto należy go chronić przed nadmiernym zapyleniem.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Toster nie jest przeznaczony do współpracy z zewnętrznym zegarem sterującym ani z odrębnym układem zdalnego sterowania. Włączonego tostera nie wolno pozostawiać bez nadzoru. Niebezpieczeństwo pożaru!

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Niniejszy toster może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych bądź przez osoby nieposiadające stosownej wiedzy lub doświadczenia pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie prawidłowego posługiwania się urządzeniem i rozumieją związane z tym zagrożenia.

Dzieciom nie wolno bawić się tosterem. Dzieci nie mogą wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją, chyba że mają więcej niż 8 lat i pozostają pod nadzorem. Materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

Dzieci w wieku poniżej 8 lat nie powinny zbliżać się do tostera i jego przewodu zasilającego.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** W przypadku zauważenia dymu, nietypowych odgłosów lub dziwnych zapachów toster należy natychmiast wyłączyć i wyjąć wtyczkę sieciową z gniazda sieciowego. W takim przypadku tostera nie należy używać, zanim nie zostanie sprawdzony w autoryzowanym punkcie serwisowym. W żadnym wypadku nie wolno wdychać dymu wydobywającego się z urządzenia. Jeśli dym przypadkowo przedostanie się do płuc, należy skorzystać z pomocy medycznej. Wdychanie dymu może być bardzo szkodliwe dla zdrowia.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** W żadnym wypadku nie wolno dotykać przewodu zasilającego ani tostera mokrymi rękami, grozi to porażeniem prądem elektrycznym!

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Wtyczkę sieciową należy podłączać wyłącznie do łatwo dostępnego gniazda sieciowego. Toster może być zasilany wyłącznie napięciem podanym na tabliczce znamionowej! Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie tostera. Użytkownik

nie musi podejmować żadnych działań, aby zmienić ustawienie częstotliwości napięcia zasilania produktu na 50 lub 60 Hz. Produkt automatycznie dostosowuje się do częstotliwości 50 lub 60 Hz.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Nie wolno wkładać palców ani metalowych przedmiotów (np. widelców, noży itp.) w szczeliny na tosty, ponieważ elementy grzejne są pod napięciem.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Nie wolno przykrywać tostera podczas jego użytkowania. Niebezpieczeństwo pożaru!

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Toster należy zawsze umieszczać na równej i odpornej na wysokie temperatury powierzchni, z dala od źródeł ciepła i palnych materiałów, płynów lub gazów. Pozostawić co najmniej 15-centymetrowy odstęp od ścian, aby zapobiec zagrożeniu pożarowemu!

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Toster nie może być uszkodzony, aby uniknąć wystąpienia dalszych zagrożeń.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Na tosterze ani w jego pobliżu nie wolno stawiać żadnych źródeł otwartego ognia (np. palących się świec). Niebezpieczeństwo pożaru!

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Nie wolno pozostawiać tostera bez nadzoru. Gdy toster nie jest używany, należy go wyłączyć i wyjąć wtyczkę sieciową z gniazda sieciowego.

Nie wolno odstawiać tostera do miejsca przechowywania, dopóki całkowicie nie ostygnie. Niebezpieczeństwo pożaru!

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Ostrzeżenie:

Niebezpieczeństwo pożaru! Pieczywo może się zapalić. Z tego względu nie należy używać tostera w pobliżu łatwopalnych materiałów, takich jak zasłony i firanki. Wokół urządzenia należy pozostawić wynoszący co najmniej 50 cm odstęp od łatwopalnych i palnych materiałów.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Istnieje ryzyko poparzenia, jeśli nie używa się chleba pokrojonego na standardowe kromki. Ze względu na mniejszy rozmiar lub kształt, istnieje ryzyko dotknięcia gorących części podczas wyjmowania tostów.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Nie należy narażać tostera na bezpośrednie działanie źródeł wysokiej temperatury (np. grzejników), bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub silnego światła sztucznego. Nie wolno narażać produktu na działanie rozpylonej lub kapiącej wody ani cieczy o właściwościach ściernych. Nie należy używać tostera w pobliżu wody. W szczególności nie wolno zanurzać tostera w płynach (nie należy umieszczać na tosterze żadnych pojemników z napojami, wazonów itp.). Tostera nie należy narażać na nadmierne uderzenia ani drgania. Nie należy wkładać do urządzenia żadnych obcych ciał, gdyż mogą one spowodować uszkodzenie tostera.

Przewód zasilający

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Przewód zasilający należy zawsze chwytać za wtyczkę sieciową, nigdy zaś nie ciągnąć za sam przewód.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Należy dopilnować, aby przewód zasilający nie stykał się z gorącymi powierzchniami tostera.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Nie wolno używać wtyczek ani przedłużaczy, które nie spełniają przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w kraju użytkowania, a ponadto nie wolno samodzielnie modyfikować przewodu zasilającego! Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego punkt serwisowy lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć ewentualnego zagrożenia.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** W żadnym wypadku nie należy umieszczać tostera, mebli lub ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym, a ponadto należy się upewnić, że przewód nie jest poskręcany.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** W żadnym wypadku nie należy wiązać węzłów na przewodzie zasilającym ani nie przywiązywać go do innych przewodów. Przewód zasilający należy umieścić w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć oraz aby nie utrudniał przejścia.

Czynności przygotowawcze

Wyjąć toster z opakowania. Usunąć cały materiał opakowaniowy i sprawdzić, czy wszystkie części są kompletne i nieuszkodzone. W przypadku stwierdzenia braku lub uszkodzenia jakiejś części prosimy o kontakt z producentem.

Rozpoczęcie użytkowania

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Toster należy umieścić na poziomej i odpornej na wysoką temperaturę powierzchni. Jeśli sama powierzchnia jest mało odporna, należy pomiędzy tą powierzchnią a tosterem umieścić płytkę odporną na wysokie temperatury.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Ryzyko oparzenia! Temperatura odsłoniętych powierzchni włączonego urządzenia może być bardzo wysoka. Dotykać należy wyłącznie elementów sterowania tostera.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Istnieje ryzyko poparzenia, jeśli nie używa się chleba pokrojonego na standardowe kromki. Ze względu na mniejszy rozmiar lub kształt, istnieje ryzyko dotknięcia gorących części podczas wyjmowania tostów.

Czynności wstępne

- Wtyczkę przewodu sieciowego należy podłączyć do łatwo dostępnego gniazda sieciowego.
- Ustawić pokrętło regulacyjne (7) w położeniu „6" (najwyższe ustawienie).
- Uruchom toster trzykrotnie bez pieczywa. W tym celu należy nacisnąć dźwignię uruchamiającą (3) w dół. Wskaźnik na przycisku anulowania opiekania ⏢ (4) świeci się, gdy jest on używany. W przypadku pierwszego użycia może pojawić się nietypowy zapach lub niewielki dym. Jest to normalne i całkowicie bezpieczne. Należy otworzyć okno, aby zapewnić odpowiednią wentylację.

Przepisy dotyczące ochrony środowiska oraz informacje o utylizacji urządzenia

	Urządzenia oznaczone tym symbolem podlegają postanowieniom dyrektywy unijnej 2012/19/EU. Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować oddzielnie od odpadów z gospodarstwa domowego w oficjalnych punktach utylizacji. Właściwa utylizacja zużytych urządzeń zapobiega szkodzeniu środowisku naturalnemu i własnemu zdrowiu. Dodatkowe informacje o prawidłowym pozbywaniu się urządzeń tego typu można uzyskać w lokalnych urzędach, instytucjach odpowiedzialnych za gospodarkę odpadami oraz w sklepie, w którym urządzenie zostało nabyte.
	Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na bateriach konwencjonalnych i akumulatorkach oznacza, że nie można ich wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je utylizować oddzielnie. Jeśli baterie zawierają materiały toksyczne, pod symbolem znajduje się symbol chemiczny materiału toksycznego, a jego znaczenie jest następujące: – Pb: bateria zawiera ołów – Cd: bateria zawiera kadm – Hg: bateria zawiera rtęć Zgodnie z prawem użytkownik jest zobowiązany do zwrotu zużytych baterii. Zużyte baterie mogą zawierać materiały toksyczne, które mogą być szkodliwe dla zdrowia lub środowiska, jeśli nie będą odpowiednio przechowywane lub utylizowane. Baterie zawierają również ważne surowce, takie jak żelazo, cynk, mangan i nikiel, które mogą być ponownie wykorzystane. Zużyte baterie można bezpłatnie zwrócić do nas lub do lokalnego punktu zbiórki (np. w punktach sprzedaży detalicznej lub w lokalnym punkcie zbiórki). Baterie należy pozostawiać w odpowiednich punktach zbiórki zużytych baterii w stanie całkowicie rozładowanym. W przypadku pozbywania się baterii, które nie są całkowicie rozładowane, należy je zabezpieczyć przed zwarciem.
   ES/PT	Wszystkie opakowania należy utylizować w sposób niezagrażający środowisku. Opakowania kartonowe można przekazać do centrów recyklingu papieru lub pozostawić w publicznych punktach zbiórki surowców wtórnych. Folie lub tworzywa sztuczne znajdujące się w opakowaniu należy przekazać do odpowiednich publicznych punktów zbiórki w celu utylizacji.

Dotyczy wyłącznie Francji:

„Łatwe sortowanie"

Produkt nadaje się do recyklingu, podlega rozszerzonej odpowiedzialności producenta oraz jest sortowany i zbierany selektywnie.

Należy zwrócić uwagę na oznaczenia na materiale opakowaniowym przed jego utylizacją; umieszczone są na nim etykiety zawierające skróty (a) i numery (b), których znaczenie jest następujące:

1–7: tworzywa sztuczne / 20–22: papier i tektura / 80–98: materiały kompozytowe.

Symbol	Materiał	Zawarte w następujących elementach opakowania dla niniejszego produktu
	Tereftalan polietylenowy	–
	Polietylen wysokiej gęstości	–
	Polichlorek winylu	–
	Polietylen niskiej gęstości	–
	Polipropylen	–
	Polistyren	–
	Inne tworzywa sztuczne	–
	Tektura falista	Opakowanie, wewnątrz kartonu
	Inne rodzaje tektury	–

22 PAP	Papier	Papier jedwabny wewnątrz opakowania handlowego
81 C/PAP	Papier/tektura/tworzywo sztuczne	–
84 C/PAP	Papier/tektura/tworzywo sztuczne/aluminium	–

Użytkowanie w kontakcie z produktami spożywczymi

Tym symbolem oznaczone są produkty, których skład fizyczny i chemiczny został poddany badaniom, w wyniku których stwierdzono, że produkty te nie są szkodliwe dla zdrowia w przypadku kontaktu z żywnością, zgodnie z wymaganiami rozporządzenia UE 1935/2004.

Zgodność z dyrektywami

Produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Uzyskano stosowne świadectwo zgodności. Producent posiada odpowiednie deklaracje i dokumentację.

Produkt spełnia wymagania zawarte w stosownych dyrektywach krajowych Republiki Serbii.

Produkt spełnia wymagania zawarte w stosownych dyrektywach krajowych Wielkiej Brytanii.

Pełna deklaracja zgodności UE jest dostępna do pobrania po kliknięciu poniższego łącza:
https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/400863_2204.pdf

Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku společnosti Lidl (www.lidl-service.com) a po zadání prvních 6 číslic čísla výrobku (IAN) 400863_2204 si můžete prohlédnout a stáhnout úplný návod k obsluze. VAROVÁNÍ! Dodržujte kompletní návod k obsluze a bezpečnostní pokyny, abyste předešli zranění osob a škodám na majetku. Stručný návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto produktu. Před použitím výrobku se seznamte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Rychlou příručku uchovávejte na bezpečném místě a při předávání výrobku třetím osobám předejte všechny dokumenty.

Určené použití

Tento toustovač slouží výhradně k opékání topinek, rohlíků a pečiva. Toustovač není určen pro firemní nebo komerční použití. Používejte ho pouze k soukromým účelům. Jiné než výše uvedené účely jsou v rozporu s určeným použitím. Toustovač se nesmí používat v exteriéru a v tropickém podnebí. Tento toustovač splňuje všechny příslušné normy a standardy související s požadavky směrnic CE. Případné změny provedené na toustovači, které nejsou schváleny výrobcem, mohou znamenat, že shoda s těmito normami již nebude splněna. Výrobce není odpovědný za jakékoli škody nebo závady způsobené těmito úpravami.

Dodržujte předpisy a zákony platné v zemi použití.

Obsah balení

- Toustovač
- Tato uživatelská příručka

Významy číslic jsou následující:

1 Otvory na tousty
2 Nástavec na pečivo
3 Spouštěcí páčka
4 Tlačítko zastavení opékání
5 Tlačítko ohřevu
6 Tlačítko odmrazování
7 Ovládací regulátor
8 Páka nástavce na pečivo
9 Držák na kabel (vespod)
10 Podnos na drobky
11 Napájecí kabel

Technické údaje

Model	STKR 815 A1
Zdroj napájení	220-240 V~, 50/60 Hz
Příkon	685-815 W
Rozměry (Š x V x H)	cca 26,4 x 16,8 x 16,8 cm
Hmotnost	cca 1029 g

Technické údaje a vzhled mohou být předmětem změny bez předchozího upozornění.

Bezpečnostní pokyny

Před prvním použitím toustovače si přečtěte níže uvedené poznámky a dbejte na všechna upozornění, a to i v případě, že máte s používáním elektronických zařízení zkušenosti. Tyto bezpečnostní a provozní pokyny si uložte na bezpečném místě k pozdějšímu nahlédnutí. Pokud toustovač prodáte nebo jej předáte dál, předejte současně i tuto příručku. Uživatelská příručka je součástí dodávky zařízení.

NEBEZPEČÍ! Tento symbol a nápis „Nebezpečí“ označuje potencionálně nebezpečnou situaci. Pokud ho budete ignorovat, může dojít k vážnému poranění či dokonce úmrtí.

VAROVÁNÍ! Tento symbol a nápis „Varování“ označuje důležité informace pro bezpečné používání výrobku a bezpečnost uživatelů.

NEBEZPEČÍ! Varování, horký povrch! Tento symbol označuje nebezpečí poranění nebo popálení od horkého povrchu toustovače.

Tento symbol označuje další informace na dané téma.

Adresa výrobce

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

ZAŘÍZENÍ NEOTEVÍREJTE!

Provozní podmínky

Tento toustovač je určen pouze k použití v suchých interiérech.

Není určen k provozu v prostorách s vysokou teplotou nebo vlhkostí (např. koupelny) a musí se chránit před nadměrným množstvím prachu.

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Toustovač není určen k provozu s externím časovačem nebo samostatným dálkovým systémem ovládání. Zapnutý toustovač nenechávejte bez dozoru. Hrozí nebezpečí požáru!

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Tento toustovač mohou používat děti starší 8 let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo obdobné osoby s nedostatkem znalostí či zkušeností za předpokladu, že budou pod dohledem nebo dostaly pokyny týkající se správného použití spotřebiče a jsou si vědomy souvisejících rizik. S toustovačem si nesmí hrát děti. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti mladší 8 let a bez dozoru. Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení.

Dbejte na to, aby se k toustovači a jeho napájecímu kabelu nepřibližovaly děti mladší 8 let.

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Pokud si všimnete kouře, neobvyklých zvuků nebo zvláštního zápachu, toustovač okamžitě vypněte a vidlici napájecího kabelu vytáhněte ze zásuvky. Toustovač se v takovém případě nesmí dále používat, dokud nebude prověřen pracovníkem autorizovaného servisu. Nikdy nevdechujte kouř z možného hořícího zařízení. Pokud se však neúmyslně nadýcháte kouře, vyhledejte lékařskou pomoc. Vdechnutí kouře může ohrozit vaše zdraví.

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Napájecího kabelu ani toustovače se nikdy nedotýkejte mokrýma rukama, hrozí zásah elektrickým proudem!

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Síťovou vidlici zapojte pouze do snadno přístupné zásuvky. Toustovač provozujte pouze při napětí vyznačeném na typovém štítku! Typový štítek je umístěn na spodní straně toustovače. Nastavení výrobku do režimu 50 nebo 60 Hz nevyžaduje od uživatele žádnou aktivitu. Výrobek se na 50 a 60 Hz nastaví automaticky.

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Do otvorů na tousty nestrkejte prsty ani kovové předměty (např. vidličky, nože apod.), protože topná tělíska jsou pod napětím.

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Pokud se toustovač používá, nezakrývejte ho. Hrozí nebezpečí požáru!

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Toustovač pokládejte vždy na rovnou, tepelně odolnou podložku stranou od zdrojů tepla a hořlavých materiálů, kapalin či plynů. Dbejte na požární bezpečnost a ponechte nejméně 15cm odstup od stěny!

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Toustovač se nesmí poškodit, aby nedošlo k dalšímu nebezpečí.

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Ujistěte se, že na toustovači nebo v jeho blízkosti nejsou umístěny žádné předměty představující požární riziko (např. zapálené svíčky). Hrozí nebezpečí požáru!

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Toustovač neponechávejte bez dozoru. Pokud toustovač nepoužíváte, vypněte jej a odpojte vidlici napájecího kabelu ze zásuvky. Toustovač uklízejte až po úplném vychladnutí. Hrozí nebezpečí požáru!

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Varování: Hrozí nebezpečí požáru! Chléb se může vznítit. Proto toustovač nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů, například závěsů, nebo pod nimi. Mezi spotřebičem a hořlavými materiály ponechte vzdálenost nejméně 50 cm.

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Pokud nepoužijete standardní krájený chléb, hrozí nebezpečí popálení. Při vyjímání menších krajíců nebo toustů jiných tvarů hrozí nebezpečí dotyku horkých součástí.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Toustovač nevystavujte přímým zdrojům tepla (např. topným tělesům), přímému slunečnímu záření ani silným zdrojům umělého světla. Výrobek nesmí být vystaven rozstřikované či kapající vodě nebo abrazivním kapalinám. Toustovač nepoužívejte v blízkosti vody. Toustovač se nesmí nikdy ponořit do vody (do jeho blízkosti neumísťujte předměty naplněné vodou, například nápoje, vázy apod.). Dbejte na to, aby toustovač nebyl vystaven nadměrným nárazům nebo vibracím. Dovnitř nevkládejte žádné předměty, jinak by mohlo dojít k poškození toustovače.

Napájecí kabel

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Napájecí kabel vždy přidržujte za vidlici, nikdy netahejte za samotný kabel.

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Dbejte na to, aby se napájecí kabel nikdy nedotýkal horkého povrchu toustovače.

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Nikdy nepoužívejte adaptéry nebo prodlužovací kabely, které neodpovídají bezpečnostním předpisům platným ve vaší zemi. Napájecí kabel nikdy sami neupravujte! Pokud je napájecí kabel poškozen, jeho výměnu musí provést výrobce, jeho zákaznický servis či obdobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo možnému nebezpečí.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Na napájecí kabel nikdy nestavte toustovač, nábytek nebo jiné těžké předměty a ujistěte se, že není poškozen.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Na kabelu nikdy nedělejte uzly a nesvazujte jej spolu s jinými kabely. Napájecí kabel musí být umístěn tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout a aby nikomu nepřekážel.

Dříve než začnete

Toustovač vyndejte z obalu. Odstraňte obalový materiál a zkontrolujte, zda jsou všechny součástí kompletní a nepoškozené. Pokud zjistíte jakoukoli chybějící nebo poškozenou položku, kontaktujte výrobce.

Začínáme

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Toustovač postavte na rovnou a tepelně odolnou plochu. Pokud je samotný povrch kritický, vložte mezi něj a toustovač desku z tepelně odolného materiálu.

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Hrozí nebezpečí popálení! Během provozu může být teplota exponovaných povrchů velmi vysoká. Dotýkejte se pouze ovládacích prvků toustovače.

⚠ **NEBEZPEČÍ!** Pokud nepoužijete standardní krájený chléb, hrozí nebezpečí popálení. Při vyjímání menších krajíců nebo toustů jiných tvarů hrozí nebezpečí dotyku horkých součástí.

Základní operace

- Síťovou vidlici zapojte do snadno přístupné zásuvky.
- Ovládací regulátor (7) otočte do polohy „6“ (nejvyšší stupeň).
- Třikrát spusťte samotný toustovač bez chleba. Stačí stáhnout spouštěcí páčku (3) dolů. Indikátor na tlačítku zastavení opékání (4) se při aktivaci rozsvítí. Při prvním použití může vzniknout slabý zápach nebo dým. Tento stav je zcela normální a nepředstavuje nebezpečí. Otevřete okno, aby bylo zajištěno dostatečné odvětrání místnosti.

Předpisy na ochranu životního prostředí a informace o likvidaci

	Přístroje označené tímto symbolem podléhají evropské směrnici 2012/19/EU. Veškeré elektrické a elektronické přístroje musí být likvidovány odděleně od domácího odpadu v oficiálních likvidačních střediscích. Chraňte životní prostředí a zdraví osob správnou likvidací přístroje. Bližší informace o správném způsobu likvidace získáte od místních úřadů, sběren odpadů nebo v obchodě, ve kterém jste zařízení zakoupili.
	Symbol přeškrtnutého odpadkového koše u běžných a dobíjecích baterií znamená, že je nelze vyhodit do běžného domovního odpadu, ale musí být likvidovány odděleně. Pokud baterie obsahují toxické materiály, pod symbolem je uveden chemický symbol toxického materiálu s následujícím významem: - Pb: Baterie obsahuje olovo - Cd: Baterie obsahuje kadmium - Hg: Baterie obsahuje rtuť Ze zákona jste povinni použité baterie vrátit. Staré baterie mohou obsahovat toxické materiály, které mohou být škodlivé pro zdraví nebo životní prostředí, pokud nejsou správně skladovány nebo likvidovány. Baterie také obsahují důležité suroviny, jako je železo, zinek, mangan a nikl, které lze znovu použít. Po použití můžete baterie bezplatně vrátit k nám nebo na místním sběrném místě (např. v prodejnách nebo na místním sběrném místě). Pamatujte si, že baterie musí být na příslušném sběrném místě pro použité baterie odevzdány ve stavu úplného vybití. V případě likvidace baterií, které nejsou zcela vybité, je třeba přijmout opatření proti vzniku zkratů.
   ES/PT	Veškerý obalový materiál likvidujte s ohledem na životní prostředí. Lepenkové obaly lze vložit do kontejnerů pro recyklaci papíru nebo odevzdat k recyklaci ve veřejných sběrnách. Veškeré fólie nebo plasty, které obal obsahuje, je třeba odevzdat k likvidaci ve veřejné sběrně.

Platí pouze pro Francii:

„Třídění je jednoduché."

Výrobek je recyklovatelný, podléhá zvýšené odpovědnosti výrobce a je tříděn a shromažďován odděleně.

Při likvidaci obalového materiálu mějte prosím na paměti jeho označení. Je opatřen zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícími významy:

1–7: plasty / 20–22: papír a lepenka / 80-98: kompozitní materiály.

Symbol	Materiál	Obsaženo v následujících částech obalu tohoto výrobku
	Polyetylentereftalát	–
	Polyetylén s vysokou hustotou	–
	Polyvinylchlorid	–
	Polyetylén s nízkou hustotou	–
	Polypropylén	–
	Polystyrén	–
	Jiné plasty	–
	Vlnitá lepenka	Obalový materiál, vnitřní box
	Jiná lepenka	–

22 PAP	Papír	Hedvábný papír uvnitř prodejního obalu
81 C/PAP	Papír/lepenka/plast	–
84 C/PAP	Papír/lepenka/plast/ hliník	–

Využití v potravinářství

Tento symbol označuje výrobky, jejichž fyzikální a chemické složení bylo prověřeno a bylo shledáno jako zdravotně bezpečné při používání v kontaktu s potravinami, v souladu s požadavky směrnice EU 1935/2004.

Prohlášení o shodě

Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic. Osvědčení o shodě je přiloženo. Výrobce má příslušná prohlášení a dokumentaci.

Výrobek splňuje požadavky platných národních směrnic Republiky Srbské.

Výrobek splňuje požadavky platných národních směrnic Velké Británie.

Úplné znění Prohlášení o shodě pro EU je k dispozici ke stažení na této adrese:
https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/400863_2204.pdf

Tento dokument je skrátenou tlačenou verziou kompletného návodu na obsluhu. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na servisnú stránku spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a zadaním prvých 6 číslic čísla výrobku (IAN) 400863_2204 si môžete pozrieť a stiahnuť celý návod na obsluhu. VÝSTRAHA! Dodržiavajte kompletný návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny, aby ste zabránili zraneniu osôb a poškodeniu majetku. Stručná príručka je neoddeliteľnou súčasťou tohto produktu. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými prevádzkovými a bezpečnostnými pokynmi. Stručnú príručku uchovávajte na bezpečnom mieste a pri odovzdávaní výrobku tretím osobám odovzdajte všetky dokumenty.

Určené použitie

Tento hriankovač je výhradne určený na opekanie krajcov chleba, rožkov a pečiva. Hriankovač nebol navrhnutý pre podnikové alebo obchodné aplikácie. Používajte hriankovač len na súkromné účely. Akékoľvek iné, ako vyššie uvedené použitie nezodpovedá určenému použitiu. Tento hriankovač sa nesmie tiež používať v exteriéri alebo v tropických klimatických podmienkach. Tento hriankovač spĺňa normy a predpisy potrebné pre Vyhlásenie o zhode s európskou certifikáciou. V prípade akejkoľvek úpravy hriankovača, ktorá nebola schválená výrobcom, nie je súlad s týmito normami viac zaručený. Výrobca nie je zodpovedný za žiadnu škodu alebo poruchy vyplývajúce z takýchto zmien.

Dodržujte predpisy a zákony platné v krajine použitia.

Obsah balenia

- Hriankovač
- Tento návod na použitie

Význam čísel je nasledovný:

1 Otvory na hrianky
2 Držiak rožkov
3 Spúšťacia páčka
4 Tlačidlo zastavenia opekania
5 Tlačidlo ohrievania
6 Tlačidlo rozmrazovania
7 Regulátor
8 Páka držiaka rožkov
9 Navíjač kábla (v spodnej časti)
10 Podnos na omrvinky
11 Napájací kábel

Technické parametre

Model	STKR 815 A1
Zdroj napájania	220 – 240 V~, 50/60 Hz
Spotreba el. energie	685 – 815 W
Rozmery (Š x V x H)	pribl. 26,4 x 16,8 x 16,8 cm
Hmotnosť	pribl. 1029 g

Technické údaje a dizajn sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Bezpečnostné pokyny

Ak hriankovač používate po prvýkrát, prečítajte si príslušné pokyny a rešpektujte všetky varovania, aj keď ste sa už zoznámili s používaním rôznych elektronických zariadení. Návod uložte na bezpečnom mieste na neskoršie použitie. Ak tento hriankovač predáte alebo ho darujete inej osobe, predajte so zariadením aj tento návod na obsluhu. Návod na obsluhu je súčasťou produktu.

NEBEZPEČENSTVO! Tento symbol a slovo „Nebezpečenstvo“ upozorňujú na možnú nebezpečnú situáciu. Ignorovanie upozornenia môže viesť k vážnemu až smrteľnému zraneniu.

VAROVANIE! Tento symbol a slovo Varovanie upozorňujú na dôležitú informáciu potrebnú pre bezpečné používanie výrobku a pre zaistenie bezpečnosti používateľov.

NEBEZPEČENSTVO! Varovanie, horúce povrchy! Tento symbol upozorňuje na riziko zranenia alebo popálenia na horúcich povrchoch hriankovača.

Tento symbol označuje ďalšie informácie o téme.

Adresa výrobcu

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

NEOTVÁRAJTE ZARIADENIE!

Prevádzkové podmienky

Tento hriankovač je vhodný len na použitie v suchých vnútorných priestoroch.

Hriankovač nie je určený na použitie v miestnostiach s vysokou teplotou alebo vlhkosťou (napr. v kúpeľniach) a musí byť zbavený prachu.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Hriankovač nie je určený na použitie s externým časovačom alebo samostatným diaľkovým ovládacím systémom. Keď je hriankovač zapnutý, nenechávajte ho bez dozoru. Nebezpečenstvo požiaru!

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Tento hriankovač môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj ľudia so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo ľudia s nedostatkom vedomostí a skúseností, pokiaľ sú pod dozorom alebo majú pokyny o tom, ako správne používať spotrebič a rozumejú spojeným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto hriankovačom. Len deti staršie ako 8 rokov a pod dozorom môžu čistiť a vykonávať údržbu tohto spotrebiča. Držte baliaci materiál mimo dosahu detí. Je tu riziko udusenia.

Udržujte hriankovač a jeho napájací kábel mimo dosahu detí do 8 rokov.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Pokiaľ si všimnete dym, nezvyčajné zvuky alebo zvláštny zápach, okamžite hriankovač vypnite a vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky. V takom prípade sa hriankovač nemôže používať a musí byť skontrolovaný autorizovaným servisným personálom. Ak vznikne na zariadení požiar, nikdy sa nedýchajte dymu. Ak sa neúmyselne nadýchnete dymu, vyhľadajte lekársku pomoc. Vdýchnutie dymu môže poškodiť vaše zdravie.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Nikdy sa nedotýkajte napájacieho kábla ani hriankovača mokrými rukami, pretože môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Zapojte napájaciu zástrčku len do ľahko prístupnej sieťovej zásuvky. Hriankovač spúšťajte len pri napätí, ktoré je označené na výkonnostnom štítku! Výkonnostný štítok je umiestnený na spodnej strane hriankovača. Od používateľa sa nevyžaduje žiadna činnosť na nastavenie výrobku na 50 alebo 60 Hz. Výrobok sa automaticky nastaví na 50 a 60 Hz.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Nestrkajte prsty ani kovové predmety (napr. vidličky, nože a pod.) do otvorov na hrianky, pretože výhrevné telesá sú pod prúdom.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Nezakrývajte hriankovač počas používania. Nebezpečenstvo požiaru!

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Vždy položte hriankovač na rovný a teplu odolný povrch mimo zdrojov tepla a horľavých materiálov, kvapalín alebo plynov. Okolo spotrebiča udržujte voľný priestor minimálne 15 cm, aby nedošlo k požiaru!

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Hriankovač sa nesmie poškodiť, aby sa predišlo ďalším rizikám.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Na hriankovač alebo do jeho blízkosti neumiestňujte zdroje ohňa (napr. horiace sviečky). Nebezpečenstvo požiaru!

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Nenechávajte hriankovač bez dozoru. Keď hriankovač nepoužívate, vypnite ho a odpojte napájací kábel zo sieťovej zásuvky. Neodkladajte hriankovač, pokým úplne nevychladol. Nebezpečenstvo požiaru!

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Varovanie: Nebezpečenstvo požiaru! Chlieb môže horieť. Preto hriankovač nepoužívajte v blízkosti ani pod horľavými materiálmi, ako napr. záclonami. Horľavé alebo zápalné materiály držte od spotrebiča vo vzdialenosti minimálne 50 cm.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Ak nepoužijete štandardne krájaný chlieb, môže dôjsť k spáleniu. Kvôli menšej veľkosti alebo tvaru môže dôjsť pri vyberaní hrianky k dotyku s horúcimi súčasťami.

⚠ **VAROVANIE!** Nevystavujte hriankovač žiadnemu zdroju priameho tepla (napr. ohrievačom), priamemu slnečnému žiareniu alebo silnému umelému osvetleniu. Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkám alebo šplechnutiam vody ani abrazívnym kvapalinám. Nepoužívajte hriankovač v blízkosti vody. Hriankovač zvlášť nesmie byť nikdy ponorený (na hriankovač ani vedľa neho neklaďte žiadne nádoby, obsahujúce tekutiny, ako sú nápoje, vázy, atď.). Dávajte pozor, aby nebol hriankovač vystavený veľkým nárazom alebo vibráciám. Do spotrebiča sa nevkladajú žiadne predmety, inak ho môžete poškodiť.

Napájací kábel

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Ak vyťahujete napájací kábel zo zásuvky, uchopte ho za zástrčku.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Napájací kábel sa nesmie dotýkať horúcich povrchov hriankovača.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Nikdy nepoužívajte zásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble, ktoré nevyhovujú bezpečnostným predpisom vo vašej krajine a napájací kábel sami neupravujte! Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

⚠ **VAROVANIE!** Hriankovač, časti nábytku ani iné ťažké predmety nikdy neklaďte na napájací kábel a dávajte tiež pozor, aby sa kábel nezamotal.

⚠ **VAROVANIE!** Na napájacom kábli nikdy nerobte uzly a nezväzujte ho s inými káblami. Napájací kábel musí byť umiestnený tak, aby oň nikto nezakopol ani ho nepricvikol.

Než začnete

Vyberte hriankovač z obalu. Odstráňte všetok obalový materiál a skontrolujte, či sú všetky súčasti celé a nepoškodené. Ak zistíte, že niečo chýba, alebo je poškodené, obráťte sa na výrobcu.

Začíname

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Položte hriankovač na rovný a teplu odolný povrch. Ak samotný povrch nie je teplu odolný, položte pod hriankovač teplu odolnú platňu.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Riziko popálenia! Keď je ohrievač zapnutý, teplota odkrytých povrchov môže byť veľmi vysoká. Dotýkajte sa len ovládacích prvkov hriankovača.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Ak nepoužijete štandardne krájaný chlieb, môže dôjsť k spáleniu. Kvôli menšej veľkosti alebo tvaru môže dôjsť pri vyberaní hrianky k dotyku s horúcimi súčasťami.

Počiatočné použitie

- Zapojte napájaciu zástrčku do ľahko prístupnej sieťovej zásuvky.
- Nastavte regulátor (7) do polohy 6 (najvyššie nastavenie).
- Použite hriankovač trikrát bez chleba. Urobte to zatlačením na spúšťaciu páčku (3). Počas používania sa na tlačidle zastavenia opekania (4) rozsvieti indikátor. Pri prvom použití môžete zacítiť pachy alebo sa vytvorí malé množstvo dymu. Je to normálne a absolútne bezpečné. Otvorte okno, aby ste dostatočne vyvetrali.

Informácie o environmentálnych nariadeniach a likvidácii

	Zariadenia označené týmto symbolom podliehajú európskej smernici 2012/19/EU. Všetky elektrické a elektronické zariadenia je potrebné likvidovať oddelene od domáceho odpadu, na oficiálnych zberných miestach. Zabráňte znečisteniu životného prostredia a ohrozeniu vášho zdravia správnou likvidáciou zariadenia. Podrobnejšie informácie o správnom spôsobe likvidácie získate, keď sa obrátite na miestnu administratívu, na organizácie zaoberajúce sa likvidáciou alebo na predajcu, od ktorého ste zariadenie zakúpili.
	Symbol preškrtnutého odpadkového koša na bežných a nabíjateľných batériách znamená, že ich nemožno vyhodiť do bežného domového odpadu, ale musia sa likvidovať oddelene. Ak batérie obsahujú toxické materiály, pod symbolom je uvedený chemický symbol toxického materiálu s nasledujúcim významom: - Pb: Batéria obsahuje olovo - Cd: Batéria obsahuje kadmium - Hg: Batéria obsahuje ortuť Podľa zákona ste povinní vrátiť použité batérie. Staré batérie môžu obsahovať toxické materiály, ktoré môžu byť škodlivé pre zdravie alebo životné prostredie, ak nie sú správne skladované alebo likvidované. Batérie obsahujú aj dôležité suroviny, ako sú železo, zinok, mangán a nikel, ktoré sa môžu opätovne použiť. Po použití môžete batérie bezplatne odovzdať nám alebo na miestnom zbernom mieste (napr. v maloobchodných predajniach alebo na miestnom zbernom mieste). Batérie musia byť zlikvidované v stave úplného vybitia, v jednom zo zberných miest pre použité batérie. V prípade likvidácie batérií, ktoré nie sú úplne vybité, je potrebné prijať opatrenia na predchádzanie skratom.
   ES/PT	Všetky obalové materiály zlikvidujte s ohľadom na životné prostredie. Obalové kartóny je možné vyhodiť do odpadových kontajnerov na recykláciu papiera alebo odovzdať na recykláciu na verejných zberných miestach. Akékoľvek fólie alebo plasty obsiahnuté v obale by sa mali kvôli likvidácii vrátiť na verejné zberné miesta.

Platí len pre Francúzsko:

„Jednoduché triedenie“

Výrobok je recyklovateľný s výhradou rozšírenej zodpovednosti výrobcu a triedi sa a zbiera oddelene.

Pri likvidácia obalového materiálu si na ňom všimnite označenia. Na štítku sú označené skratky (a) a čísla (b), a ich význam je nasledovný:

1 – 7: plast/ 20 – 22: papier a kartón / 80 – 98: kompozitné materiály

Symbol	Materiál	Obsiahnutý v nasledujúcich obalových prvkoch tohto produktu
	Polyetylénový tereftalan	–
	Polyetylén s vysokou hustotou	–
	Polyvinylchlorid	–
	Polyetylén s nízkou hustotou	–
	Polypropylén	–
	Polystyrén	–
	Iné plasty	–
	Vlnitá lepenka	Balenie, vnútorná škatuľa
	Iný kartón	–

22 PAP	Papier	Hodvábny papier vo vnútri predajného balenia
81 C/PAP	Papier/kartón/plast	–
84 C/PAP	Papier/kartón/plast/ hliník	–

Potravinárske použitie

Tento symbol označuje produkty, ktorých fyzické a chemické zloženie bolo testované a potvrdené pri použití s potravinami ako nerizikové pre zdravie, podľa požiadaviek nariadenia EÚ 1935/2004.

Informácie o zhode

Produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc. Poskytujeme dôkaz súladu. Výrobca má príslušné vyhlásenia a dokumentáciu.

Produkt spĺňa požiadavky príslušných národných smerníc Srbskej republiky.

Produkt spĺňa požiadavky príslušných národných smerníc Veľkej Británie.

Úplné Vyhlásenie o zhode EÚ je k dispozícii na prevzatie cez tento odkaz:
https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/400863_2204.pdf

Este documento es una versión impresa abreviada del manual de instrucciones completo. Al escanear el código QR se accede directamente a la página de servicio de Lidl (www.lidl-service.com) y al introducir los 6 primeros dígitos del número de artículo (IAN) 400863_2204 se pueden ver y descargar las instrucciones de uso completas.

¡ADVERTENCIA! Observe el manual de instrucciones completo y las instrucciones de seguridad para evitar daños personales y materiales. La Guía de inicio rápido es una parte integral de este producto. Familiarícese con todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad antes de utilizar el producto. Guarde la Guía de inicio rápido en un lugar seguro y entregue todos los documentos cuando ceda el producto a terceros.

Uso destinado

Esta tostadora se ha diseñado exclusivamente para tostar rebanadas de pan, bollitos y alimentos horneados. La tostadora no ha sido diseñada para fines corporativos ni comerciales. Debe emplear la tostadora para fines privados solamente. Cualquier empleo diferente al mencionado no corresponde a su uso destinado. La tostadora no debe ser empleada a la intemperie ni en climas tropicales. Esta tostadora cumple todo lo relacionado en cuanto a la conformidad CE incluyendo la normativa y los estándares pertinentes. En caso de que se modifique la tostadora sin aprobación del fabricante, no se garantizará el cumplimiento de dichos estándares. El fabricante no será responsable de ningún daño ni de malfuncionamiento provocadas por modificaciones no autorizadas.

Debe respetar y cumplir la legislación y las directivas de cada país donde emplee el producto.

Contenido del embalaje

- Tostadora
- Este Manual del usuario

A continuación se muestra el significado de los números:

1 Compartimentos para tostadas
2 Soporte para el pan
3 Palanca
4 Botón de parada del tueste
5 Botón para calentar
6 Botón para descongelar
7 Dial de control
8 Palanca del soporte para el pan
9 Recogecables (parte inferior)
10 Bandejita para migas
11 Cable de alimentación

Datos técnicos

Modelo	STKR 815 A1
Alimentación	de 220 a 240 V~, 50/60 Hz
Consumo	685-815 W
Medidas (An x Al x P)	aprox. 26,4 x 16,8 x 16,8 cm
Peso	aprox. 1029 g

Los datos técnicos y el diseño son susceptibles de cambios sin previo aviso.

Instrucciones de seguridad

Antes de usar esta tostadora por primera vez, lea detenidamente todas las instrucciones correspondientes y siga todas las advertencias, incluso si está acostumbrado a manejar aparatos electrónicos. Conserve este manual en un lugar seguro para cualquier referencia futura. Si vende o traspasa la tostadora, acompáñela siempre del presente manual. Las instrucciones de funcionamiento forman parte del producto.

¡PELIGRO! Este símbolo con el texto "PELIGRO" le advierte de una situación potencialmente peligrosa. Si lo ignora, se pueden producir lesiones físicas e incluso la muerte.

¡ADVERTENCIA! Este símbolo con el texto "Advertencia" denota información importante para garantizar un manejo seguro del producto y la seguridad del usuario.

¡PELIGRO! ¡Advertencia! Superficies calientes. Este símbolo indica el riesgo de lesiones o quemaduras debido a las superficies calientes de la tostadora.

Este símbolo indica más información sobre el tema.

Dirección del fabricante

¡ADVERTENCIA!

¡PELIGRO DE SACUDIDAS ELÉCTRICAS!

¡NO ABRIR EL PRODUCTO!

Condiciones ambientales de funcionamiento

La tostadora solo debe emplearse en espacios interiores y secos.

La tostadora no se ha diseñado para entornos con altas temperaturas o humedad excesiva (por ejemplo, en los cuartos de baño) y debe mantenerse libre de polvo.

⚠ **¡PELIGRO!** La tostadora no está diseñada para ser controlada con un temporizador externo o un sistema de mando a distancia o domótica. No deje la tostadora sin supervisión cuando esté funcionando. ¡Peligro de incendio!

⚠ **¡PELIGRO!** Esta tostadora puede ser empleada por niños mayores de 8 años así como por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por personas que no tengan conocimiento ni experiencia en su manejo, siempre que dichas personas estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones en cuanto al uso correcto de la tostadora y comprendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con la tostadora. La limpieza y el

mantenimiento rutinario no deben ser efectuados por los niños, a no ser que sean mayores de 8 años o se encuentren bajo supervisión. Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños. Hay peligro de asfixia.

No permita que los niños menores de 8 años se acerquen a la tostadora ni a su cable de alimentación.

⚠ **¡PELIGRO!** Si observa humo, ruidos u olores extraños, apague la tostadora inmediatamente y desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica. En estos casos, deje de utilizar la tostadora hasta que la revise un técnico autorizado. No inhale el humo procedente de un posible incendio del aparato. Si inhala humo sin querer, acuda inmediatamente a un médico. La inhalación de humo puede ser nociva para la salud.

⚠ **¡PELIGRO!** Nunca toque el cable de alimentación de la tostadora con las manos mojadas, corre el riesgo de sufrir una sacudida eléctrica.

⚠ **¡PELIGRO!** Enchufe el cable de alimentación a una toma eléctrica de fácil acceso solamente. La tostadora solamente debe conectarse a una red eléctrica que cumpla la tensión indicada en la etiqueta de características del producto. La etiqueta de características se encuentra en la parte inferior de la tostadora. Para cambiar el ajuste del producto a 50 o 60 Hz no se requiere ninguna acción por parte del usuario. El producto se ajusta automáticamente en 50 o en 60 Hz.

⚠ **¡PELIGRO!** ¡Peligro de sacudidas eléctricas! No inserte los dedos u objetos metálicos (por ejemplo, tenedores, cuchillos, etc.) en los compartimentos para tostadas cuando estén en funcionamiento las resistencias.

⚠ **¡PELIGRO!** No cubra la tostadora mientras esté encendida. ¡Peligro de incendio!

⚠ **¡PELIGRO!** Coloque siempre la tostadora en una superficie plana y resistente al calor alejada de fuentes de calor y materiales, líquidos o gases combustibles. Deje una distancia de al menos 15 cm entre la pared y el aparato para evitar el peligro de incendio.

⚠ **¡PELIGRO!** Mantenga la tostadora en buen estado para evitar riesgos.

⚠ **¡PELIGRO!** No coloque fuentes incandescentes (p. ej. velas encendidas) encima o al lado de la tostadora. ¡Peligro de incendio!

⚠ **¡PELIGRO!** No deje la tostadora sin supervisión. Si no va a utilizar la tostadora, apáguela y desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica. Guarde la tostadora cuando se haya enfriado completamente. ¡Peligro de incendio!

⚠ **¡PELIGRO!** Advertencia: ¡Peligro de incendio! El pan puede arder. Por lo tanto, no utilice la tostadora cerca de materiales inflamables o debajo de estos, como las cortinas.

Mantenga el aparato alejado una distancia de al menos 50 cm de los materiales inflamables y combustibles.

⚠ **¡PELIGRO!** Si no utiliza rodajas de pan de tamaño habitual, podría quemarse. Si la rebanada es muy pequeña o tiene una forma distinta a la habitual, podría tocar las partes calientes al sacar la tostada.

⚠ **¡ADVERTENCIA!**No exponga la tostadora a fuentes de calor directas (radiadores, por ejemplo), a la luz solar ni a la luz artificial intensa. El producto no debe quedar expuesto a aguas estancadas, aerosoles ni líquidos abrasivos. No utilice la tostadora cerca del agua. Sobre todo, no la sumerja nunca (no coloque recipientes con líquidos tales como bebidas, jarrones, etc. encima o cerca de la tostadora). Evite que la tostadora sufra golpes o vibre excesivamente. No introduzca objetos extraños en ella, pues la tostadora podría averiarse.

Cable de alimentación

⚠ **¡PELIGRO!** Sujete el cable de alimentación siempre en el conector y nunca en el cable, sobre todo al desconectarlo.

⚠ **¡PELIGRO!** El cable de alimentación no debe estar en contacto con las superficies calientes de la tostadora.

⚠ **¡PELIGRO!** No utilice adaptadores ni alargadores que no cumplan las normas de seguridad vigentes en su país. No modifique la instalación eléctrica ni el cable por su cuenta. Si el cable de alimentación de este aparato sufre daños, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio de atención al cliente o por un técnico cualificado para evitar cualquier peligro.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No coloque nunca la tostadora, muebles u otros objetos pesados encima del cable de alimentación y procure que el cable no sea pisado.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No haga nudos con el cable ni lo ate junto con otros cables. Coloque el cable de alimentación de forma que nadie pueda tropezar o que obstruya el camino.

Antes de empezar

Desembale la tostadora. Quite el material de embalaje y compruebe que no falte nada y que ninguna pieza presente daños de transporte. En caso de que alguna pieza faltase o estuviera dañada, póngase en contacto con el fabricante.

Primeros pasos

⚠ **¡PELIGRO!** Coloque la tostadora sobre una superficie horizontal y resistente al calor. Si no quiere estropear la superficie, ponga una placa resistente al calor entre ella y la tostadora.

⚠ **¡PELIGRO!** ¡Peligro de quemaduras! Cuando el aparato está encendido, las superficies expuestas pueden alcanzar temperaturas muy altas. Solo toque los controles de la tostadora.

⚠ **¡PELIGRO!** Si no utiliza rodajas de pan de tamaño habitual, podría quemarse. Si la rebanada es muy pequeña o tiene una forma distinta a la habitual, podría tocar las partes calientes al sacar la tostada.

Primera puesta en servicio

- Enchufe el cable de alimentación a una toma eléctrica de fácil acceso.
- Gire el dial de control (7) hasta la posición "6" (la más alta).
- Utilice la tostadora tres veces sin ningún pan dentro. Para ello, baje la palanca (3). El indicador del botón de parada del tueste (4) se ilumina mientras está usando la tostadora. Cuando emplee el producto por primera vez, es posible que note color u observe algo de humo. Esto es normal y suele desaparecer rápidamente. Abra una ventana para que exista una ventilación adecuada.

Normativa medioambiental e información sobre el desecho

	Los dispositivos señalizados con este símbolo están sujetos a la Directiva Europea 2012/19/EU. Todo aparato eléctrico o electrónico debe ser desechado por separado de la basura doméstica y en los puntos limpios municipales. Participe activamente en la protección del medioambiente y de su propia salud respetando las normas de desecho de los aparatos usados. Para más información sobre el desecho y reciclaje, póngase en contacto con las autoridades pertinentes, los puntos limpios o la tienda donde adquirió el producto.
	El símbolo de la papelera con ruedas tachada sobre las pilas o baterías tradicionales y recargables indica que no pueden desecharse junto con la basura doméstica común, sino que deben eliminarse por separado. Cuando las pilas o baterías contienen materiales tóxicos, se reflejará el símbolo químico del material tóxico debajo del símbolo de la papelera, donde: - Pb: indica que la pila o batería contiene plomo - Cd: indica que la pila o batería contiene cadmio - Hg: indica que la pila o batería contiene mercurio Usted está obligado por ley a devolver las pilas o baterías gastadas. Las pilas o baterías antiguas pueden contener materiales tóxicos que pueden ser perjudiciales para la salud o el medio ambiente si no se almacenan o desechan adecuadamente. Asimismo, las pilas o baterías pueden contener materias primas de importancia, como hierro, zinc, manganeso y níquel, las cuales pueden reutilizarse. Tras el uso, podrá traernos las pilas o baterías o llevarlas a un punto de recogida local (p. ej., tiendas minoristas o un punto de recogida local) sin coste alguno. Las pilas deben depositarse en estado totalmente descargado en los puntos de recogida habilitados para baterías y pilas usadas. Si desea desechar pilas no descargadas, debe tomar medidas de protección contra cortocircuitos.
   ES/PT	Recicle también el material de embalaje de forma respetuosa con el medioambiente. Los cartones pueden depositarse en los contenedores correspondientes o en los puntos de reciclaje públicos. Los materiales plásticos de este embalaje deben depositarse en los puntos limpios públicos.

Solo para Francia:

"Clasificación facilitada"

El producto es reciclable, está sujeto a la responsabilidad avanzada del fabricante y debe clasificarse y desecharse por separado.

Tenga en cuenta el etiquetado del material de embalaje a la hora de desecharlo. Las abreviaturas (a) y los números (b) significan lo siguiente:

1–7: plástico / 20–22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.

Símbolo	Material	Contenido en los siguientes componentes del embalaje del producto
	Tereftalato de polietileno	–
	Polietileno de alta densidad	–
	Cloruro de polivinilo	–
	Polietileno de baja densidad	–
	Polipropileno	–
	Poliestireno	–
	Otros plásticos	–
	Cartón corrugado	Embalaje, cartonaje interno
	Otro tipo de cartón	–

22 PAP	Papel	Papel satinado en el interior del paquete de venta
81 C/PAP	Papel/cartón/plástico	–
84 C/PAP	Papel/cartón/plástico/ aluminio	–

Aptitud para uso alimentario

Este símbolo denota productos cuya composición física y química ha sido verificada y se ha determinado que no son nocivos para la salud cuando están en contacto con los alimentos, según los requisitos del Reglamento CE 1935/2004.

Notas sobre la conformidad

Este producto cumple los requisitos de las Directivas Europeas y nacionales aplicables. Para demostrar la conformidad, se han realizado las pruebas pertinentes. El fabricante posee las declaraciones y la documentación al respecto.

Este producto cumple los requisitos de las Directivas nacionales de la República de Serbia.

Este producto cumple los requisitos de las Directivas nacionales del Reino Unido.

Puede descargarse la Declaración CE de conformidad completa en:
https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/400863_2204.pdf

Dette dokument er en forkortet trykt udgave af den komplette brugsanvisning. Ved at scanne QR-koden kommer du direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com), og ved at indtaste de første 6 cifre i artikelnummeret (IAN) 400863_2204 kan du se og downloade den fulde brugsanvisning. ADVARSEL! Overhold den komplette betjeningsvejledning og sikkerhedsanvisningerne for at undgå person- og materielskader. Quick Start Guide er en integreret del af dette produkt. Gør dig bekendt med alle betjenings- og sikkerhedsinstruktioner, før du bruger produktet. Opbevar Quick Start Guide et sikkert sted, og overdrag alle dokumenter, når du overdrager produktet til tredjepart.

Tilsigtet anvendelse

Brødristeren er kun beregnet til at riste brødskiver, rundstykker og andet bagværk. Brødristeren er ikke beregnet til virksomheds- eller erhvervsmæssige anvendelser . Brug kun brødristeren til private formål. Enhver anden brug end den ovenfor anført svarer ikke til den tilsigtede brug. Brødristeren må ikke anvendes udendørs eller i tropisk klima. Brødristeren lever op til alle relevante normer og standarder i forbindelse med EU-overensstemmelse. Hvis der foretages ændringer på brødristeren, der ikke er godkendte af producenten, kan overholdelse af disse standarder ikke længere garanteres. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader eller funktionsfejl, der måtte opstå som følge heraf.

Vær opmærksom på bestemmelserne og lovene i brugslandet.

Pakkens indhold

- Brødrister
- Denne betjeningsvejledning

De forskellige numre betyder følgende:

1 Brødåbninger
2 Rundstykkeholder
3 Starthåndgreb
4 Knappen Annuller ristning
5 Knappen Opvarmning
6 Knappen Optøning
7 Betjeningsknap
8 Arm til rundstykkeholder
9 Ledningsholder (undersiden)
10 Krummebakke
11 Strømforsyningskabel

Tekniske specifikationer

Model	STKR 815 A1
Strømforsyning	220-240 V~, 50/60 Hz
Strømforbrug	685-815 W
Mål (B x H x D)	ca. 26,4 x 16,8 x 16,8 cm
Vægt	ca. 1029 g

De tekniske data og designet kan ændres uden varsel.

Sikkerhedsinstruktioner

Før du tager denne brødrister i brug første gang, bedes du læse nedenstående anvisninger og følge alle advarsler, også selvom du i forvejen er fortrolig med at håndtere elektroniske apparater. Opbevar denne betjeningsvejledning på et sikkert sted til fremtidig brug. Hvis du sælger brødristeren eller giver den væk, skal du samtidig videregive denne

betjeningsvejledning. Betjeningsvejledningen er ikke en del af produktet.

FARE! Dette symbol og ordet "Fare" advarer dig om en potentielt farlig situation. Hvis det ignoreres, kan det medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.

ADVARSEL! Dette symbol og teksten "Advarsel" angiver vigtige oplysninger for sikker brug af produktet og for brugerens sikkerhed.

FARE! Advarsel, varme overflader! Dette symbol angiver, at der er risiko for kvæstelser eller forbrændinger fra de varme overflader på brødristeren.

Dette symbol henviser til yderligere oplysninger om emnet.

Producentens adresse

RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

ÅBN IKKE KABINETTET!

Betjeningsforhold

Denne brødrister er kun beregnet til brug på tørre steder indendørs.

Brødristeren er ikke beregnet til brug på steder, hvor temperaturen eller luftfugtigheden er høj (f.eks. i badeværelser), og den skal holdes fri for støv.

⚠ **FARE!** Brødristeren er ikke designet til brug med en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem. Undlad at lade brødristeren være uden opsyn, når den er aktiveret. Brandfare!

⚠ **FARE!** Denne brødrister kan anvendes af børn på 8 år eller derover, eller af personer med nedsat fysisk, sansemæssig eller psykisk kapacitet eller personer, der mangler viden eller erfaring, så længe de er under opsyn eller har modtaget anvisninger i korrekt brug af udstyret, og de forstår de tilknyttede risici. Børn må ikke lege med brødristeren. Rensning og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, med mindre de er ældre end 8 år og overvåges. Opbevar al emballage uden for børns rækkevidde. Der er risiko for kvælning.

Hold børn under 8 år væk fra brødristeren og dens strømledning.

⚠ **FARE!** Hvis der bemærkes røg, usædvanlige lyde eller underlige lugte, skal brødristeren straks slukkes, og stikket skal tages ud af stikkontakten. Hvis sådanne forekommer, må brødristeren ikke længere bruges, før den er blevet inspiceret af autoriserede servicepersoner. Du må ikke indånde røg fra en mulig brand i enheden. Hvis du ved et uheld indånder røg, skal du søge læge. Indånding af røg kan være skadeligt for helbredet.

⚠ **FARE!** Rør aldrig strømledningen eller brødristeren med våde hænder. Der er risiko for elektrisk stød!

⚠ **FARE!** Sæt strømstikket i en nemt tilgængelig stikkontakt. Betjen kun brødristeren ved den spænding, der er angivet på mærkepladen! Mærkepladen sidder på undersiden af brødristeren. Det kræver ingen handling fra brugerens side at indstille produktet til 50 eller 60 Hz. Produktet justeres automatisk til 50 og 60 Hz.

⚠ **FARE!** Risiko for elektrisk stød! Stik aldrig fingre eller andre metalgenstande (fx gafler, knive osv.) ind i brødåbningerne, da varmeelementerne er strømførende.

⚠ **FARE!** Sørg for ikke at blokere brødristerens åbninger. Brandfare!

⚠ **FARE!** Anbring altid brødristeren på en jævn, varmeafvisende overflade væk fra varmekilder og antændelige materialer, væsker eller gasser. Sørg for en afstand på mindst 15 cm mellem elektriske ovn med grill og væggen for at forhindre brand!

⚠ **FARE!** For at undgå yderligere risici må brødristeren ikke beskadiges.

⚠ **FARE!** Sørg for at ingen brandbare objekter (fx tændte stearinlys) placeres på eller i nærheden af brødristeren. Brandfare!

⚠ **FARE!** Efterlad ikke brødristeren uden opsyn. Når brødristeren ikke er i brug, skal der slukkes for den, og strømledningen skal fjernes fra stikkontakten. Stil ikke brødristeren væk, før den er fuldstændigt kølet af, da der er risiko for brand. Brandfare!

⚠ **FARE!** Advarsel: Brandfare! Brød kan brænde. Derfor må brødristeren ikke anvendes i nærheden af eller under brandbare materialer, såsom gardiner. Sørg for en afstand på mindst 50 cm mellem grillen og brandbare eller letantændelige materialer.

⚠ **FARE!** Der er risiko for brand, hvis der ikke anvendes brødskiver i standardstørrelse. På grund af den mindre størrelse eller facon, er der risiko for at berøre de varme dele, når det ristede brød fjernes.

⚠ **ADVARSEL!** Udsæt ikke brødristeren for direkte varmekilder (f.eks. radiatorer), direkte sollys eller stærkt kunstigt lys. Produktet må ikke udsættes for sprøjtende eller dryppende vand eller slibende væsker. Brødristeren må ikke anvendes i nærheden af vand. Det skal især undgås at

nedsænke brødristeren i vand (sæt ikke beholdere med væske, som f.eks. drikkevarer, vaser osv. på opladeren). Sørg for, at brødristeren ikke bliver udsat for kraftige slag eller vibrationer. Der ikke stikkes fremmedlegemer ind i brødristeren, da den i så fald kan blive beskadiget.

Strømforsyningskabel

⚠ **FARE!** Hold altid strømledningen ved stikket og aldrig i selve ledningen.

⚠ **FARE!** Sørg for, at strømledningen ikke berører brødristerens varme overflader.

⚠ **FARE!** Brug aldrig adapterstik eller forlængerledninger, som ikke overholder de gældende, nationale sikkerhedsforskrifter, og udfør aldrig selv ændringer af strømledningen!Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes kundeserviceafdeling eller en tilsvarende kvalificeret person, så mulige faremomenter undgås.

⚠ **ADVARSEL!** Anbring aldrig brødristeren, møbler eller andre tunge genstande oven på strømledningen, og sørg for, at den ikke kommer i klemme.

⚠ **ADVARSEL!** Der må aldrig slås knuder på strømledningen, og det må ikke bindes sammen med andre ledninger. Strømledningen skal placeres, så ingen kan snuble over den, og så den ikke er i vejen for nogen.

Før du går i gang

Tag brødristeren ud af emballagen. Fjern pakkematerialet, og kontroller, at alle komponenter er hele og ubeskadigede. Hvis der mangler noget, eller noget er beskadiget, skal du kontakte producenten.

Kom godt i gang

⚠ **FARE!** Anbring brødristeren på en jævn og varmebestandig overflade. Anbring en varmebestandig plade imellem overfladen og brødristeren, hvis selve overfladen er farlig.

⚠ **FARE!** Risiko for forbrændinger! Når der er tændt for apparatet, kan temperaturen af udsatte overflader være meget høj. Rør kun ved betjeningsknapperne på brødristeren.

⚠ **FARE!** Der er risiko for brand, hvis der ikke anvendes brødskiver i standardstørrelse. På grund af den mindre størrelse eller facon, er der risiko for at berøre de varme dele, når det ristede brød fjernes.

Første betjening

- Sæt strømstikket i en nemt tilgængelig stikkontakt.
- Indstil betjeningsknappen (7) til "6" (den højeste indstilling).
- Betjen brødristeren tre gange uden brød i. Dette gøres ved at trykke starthåndtaget (3) ned. Indikatoren på knappen Annuller ristning (4) tændes, mens den er i brug. Når du bruger enheden første gang, kan der være en smule røgudvikling. Dette er normalt og ganske ufarligt. Åbn et vindue for at sikre tilstrækkelig ventilation.

Miljøregler og oplysninger om bortskaffelse

	Enheder mærket med dette symbol er underlagt det europæiske direktiv 2012/19/EU. Alle elektriske og elektroniske enheder skal bortskaffes særskilt fra husholdningsaffald på officielle genbrugspladser. Skån miljøet, og undgå fare for dit eget helbred ved at bortskaffe denne enhed på korrekt vis. Kontakt de lokale myndigheder, genbrugsstationer eller den forretning, hvor du købte apparatet, for nærmere oplysninger om korrekt bortskaffelse.
	Symbolet af den overstregede affaldscontainer på almindelige og genopladelige batterier indikerer, at de ikke må bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald, men skal bortskaffes separat. Hvis batterier indeholder giftige materialer, vises symbolet for det giftige materiale nedenunder symbolet og har følgende betydninger: - Pb: Batteriet indeholder bly - Cd: Batteriet indeholder cadmium - Hg: Batteriet indeholder kviksølv Du er ifølge loven forpligtet til at returnere brugte batterier. Gamle batterier kan indeholde giftige materialer, der kan skade helbredet eller miljøet, hvis de ikke opbevares eller bortskaffes korrekt. Batterier indeholder også vigtige råmaterialer som jern, zink, mangan og nikkel, som kan genanvendes. Efter brug kan du returnere batterierne til os eller til et lokalt indsamlingssted (f.eks. i detailbutikker eller et lokalt indsamlingssted) uden betaling. Bemærk, at batterierne skal bortskaffes i fuldt afladet stand på indsamlingssteder til aflevering af brugte batterier. Hvis der bortskaffes batterier, som ikke er fuldt afladede, skal der tages forholdsregler for at forhindre kortslutning.
   ES/PT	Bortskaf al emballage på miljørigtig vis. Papemballage kan afleveres i papircontaineren eller på offentlige afleveringssteder til genvinding. Film og plastik, der findes i emballagen, skal afleveres på den lokale genbrugsstation til bortskaffelse.

Kun relevant for Frankrig:

"Nem sortering"

Produktet kan genvindes, er underlagt avanceret producentansvar og sorteres og indsamles separat.

Bemærk mærkningerne på emballagematerialet, når det bortskaffes. Det er mærket med forkortelser (a) og tal (b), hvis betydning er som følger:

1–7: plastik / 20–22: papir og pap/80-98: kompositmateriale.

Symbol	Materiale	Indeholdt i følgende emballagedele til dette produkt
	Polyethylen-tereftalat	–
	Polyethylen med høj densitet	–
	Polyvinylchlorid	–
	Polyethylen med lav densitet	–
	Polypropylen	–
	Polystyren	–
	Anden plastic	–
	Bølgepap	Emballage, inden i kassen
	Andet pap	–

22 PAP	Papir	Silkepapir inden i salgsemballagen
81 C/PAP	Papir/pap/plastic	–
84 C/PAP	Papir/pap/plastic/ aluminium	–

Anvendelse af fødevaremærkning

Dette symbol tildeles produkter, hvis fysiske og kemiske sammensætning er blevet testet og anses for værende ikke-sundhedsskadelige, når de anvendes i forbindelse med fødevarer i overensstemmelse med kravene i EU-forordning 1935/2004.

Bemærkninger om overensstemmelse

Produktet overholder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver. Dokumentation for overensstemmelsen er blevet fremsendt. Producenten besidder de relevante erklæringer og dokumentation.

Produktet opfylder kravene i de gældende nationale direktiver for Den Serbiske Republik.

Produktet opfylder kravene i de gældende nationale direktiver for Storbritannien.

Den fulde EU-overensstemmelseserklæring kan hentes via dette link:
https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/400863_2204.pdf

Il presente documento è una versione stampata abbreviata delle istruzioni operative complete. La scansione del codice QR conduce direttamente alla pagina dell'assistenza per i clienti Lidl (www.lidl-service.com) e digitando le prime 6 cifre del codice dell'articolo (IAN) 400863_2204 è possibile visualizzare e scaricare il documento delle istruzioni operative complete.

ATTENZIONE! Si raccomanda di attenersi alle istruzioni operative e di sicurezza per evitare lesioni personali e danni alle proprietà. La Guida rapida è parte integrante del prodotto. Si consiglia di leggere e comprendere le istruzioni operative e di sicurezza prima di utilizzare il prodotto. Conservare la Guida rapida in un luogo sicuro e ricordarsi di consegnare tutta la documentazione nel caso il prodotto venga trasferito a terzi.

Utilizzo previsto

Questo tostapane è progettato solo per tostare fette di pane, panini e prodotti da forno. Il tostapane non è stato progettato per un impiego aziendale o commerciale. Utilizzarlo solo a scopo privato. Qualsiasi impiego diverso da quello summenzionato non corrisponde all'utilizzo previsto. Il dispositivo non può essere fatto funzionare all'esterno o in climi tropicali. Questo dispositivo è pienamente conforme a tutte le normative e gli standard in materia di Conformità CE. Nel caso in cui venissero apportate modifiche al tostapane non approvate dal produttore, non sarebbe più possibile garantire la conformità a tali standard. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o malfunzionamenti derivanti da tali modifiche.

Rispettare le leggi e la normativa in materia vigenti nel paese di utilizzo.

Contenuto della confezione

- Tostapane
- Queste istruzioni operative

Il significato dei numeri è il seguente:

1 Alloggiamenti per i toast
2 Supporto per panini
3 Leva d'accensione
4 Tasto Interrompere tostatura
5 Tasto Riscaldamento
6 Tasto Scongelamento
7 Manopola di controllo
8 Leva dal supporto per panini
9 Avvolgicavo (nella parte inferiore)
10 Vassoio per le briciole
11 Cavo d'alimentazione

Specifiche tecniche

Modello	STKR 815 A1
Alimentazione	220-240 V~, 50/60 Hz
Consumo elettrico	685-815 W
Dimensioni (L x H x P)	Circa 26,4 x 16,8 x 16,8 cm
Peso	circa 1029 g

Le specifiche tecniche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Istruzioni di sicurezza

Quando si utilizza questo dispositivo per la prima volta, leggere le seguenti note e rispettare tutti gli avvertimenti, anche se si ha dimestichezza con i dispositivi elettronici. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro per un eventuale utilizzo futuro. In caso di vendita o cessione del tostapane, consegnare anche le istruzioni. Queste istruzioni operative sono parte integrante del prodotto.

PERICOLO! Questo simbolo e la parola "Pericolo" indicano una situazione di potenziale pericolo. Ignorarla può comportare seri danni alle persone o, addirittura, la morte.

ATTENZIONE! Questo simbolo e la parola “Attenzione” indicano informazioni importanti per operare in sicurezza con il prodotto e per la sicurezza dell’utente.

PERICOLO! Attenzione, superfici calde! Questo simbolo indica rischio di ferite o ustioni a causa della presenza di superfici calde del tostapane.

Questo simbolo indica ulteriori informazioni sull’argomento.

Indirizzo del produttore

RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!

NON SMONTARE IL DISPOSITIVO!

Ambiente operativo

Questo tostapane può essere utilizzato solo in ambienti asciutti e al chiuso.

Non utilizzare il dispositivo in ambienti con alte temperature o un alto tasso d'umidità (es. stanze da bagno) e tenerlo pulito dalla polvere.

⚠ **PERICOLO!** Il tostapane non è progettato per essere utilizzato con un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato. Non lasciare il dispositivo incustodito quando è in funzione. Rischio d'incendio!

⚠ **PERICOLO!** Questo tostapane può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni, da persone con abilità fisiche, sensorie o mentali ridotte o da persone inesperte unicamente sotto supervisione o dopo aver ricevuto istruzioni riguardo all'uso del dispositivo e dopo aver compreso i rischi ad esso associati. Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo. Le operazioni di pulizia e manutenzione possono essere effettuate dai bambini solo se di età superiore agli 8 anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.

Tenere i bambini di età inferiore agli 8 anni lontani dal dispositivo e dal suo cavo d'alimentazione.

⚠ **PERICOLO!** In presenza di fumo, rumori od odori insoliti, spegnere immediatamente il dispositivo e staccare la spina dalla presa. In tal caso, il tostapane non deve essere utilizzato prima di essere stato ispezionato da personale di assistenza autorizzato. Non inalare mai il fumo derivante da un possibile incendio del dispositivo. In caso di inalazione accidentale, consultare immediatamente un medico. L'inalazione di fumo può arrecare danni alla salute.

⚠ **PERICOLO!** Non toccare il cavo d'alimentazione o il dispositivo con le mani bagnate - rischio di scossa elettrica!

⚠ **PERICOLO!** Inserire la spina unicamente in una presa d'alimentazione facilmente accessibile. Far funzionare il dispositivo unicamente alla tensione indicata sull'etichetta di classificazione! L'etichetta di classificazione è situata nel lato inferiore dal tostapane. L'utente non deve eseguire alcuna azione per impostare il prodotto su 50 o 60 Hz. Il dispositivo si regola automaticamente su 50 o 60 Hz.

⚠ **PERICOLO!** Rischio di scossa elettrica! Non inserire dita od oggetti metallici (per es. forchette, coltelli, ecc.) negli alloggiamenti per i toast, in quanto gli elementi riscaldanti non sono protetti.

⚠ **PERICOLO!** Non coprire il tostapane durante l'uso. Rischio d'incendio!

⚠ **PERICOLO!** Posizionare sempre il tostapane su una superficie piana e resistente al calore, lontano da fonti di calore e da materiali combustibili, sia liquidi sia gassosi. Mantenere una distanza dai muri di almeno 15 cm, per prevenire il rischio d'incendi!

⚠ **PERICOLO!** Il tostapane non deve subire danni, onde evitare ulteriori rischi.

⚠ **PERICOLO!** Non posizionare fiamme libere (come candele accese) sopra o in prossimità del tostapane. Rischio d'incendio!

⚠ **PERICOLO!** Non lasciare il tostapane incustodito. Quando non si utilizza il tostapane, spegnerlo e scollegare la spina dalla presa. Non riporre il dispositivo prima che si sia completamente raffreddato. Rischio d'incendio!

⚠ **PERICOLO!** Attenzione: Rischio d'incendio! Il pane può bruciare. Di conseguenza, non utilizzare il tostapane in prossimità o sotto materiali infiammabili, come tende. Mantenere i materiali infiammabili e combustibili a una distanza minima di almeno 50 cm intorno al dispositivo.

⚠ **PERICOLO!** Nel caso in cui non si utilizzi il normale pane in cassetta, sussiste il rischio di ustioni. A causa delle piccole dimensioni o della forma, infatti, durante l'estrazione del toast si potrebbero toccare componenti calde.

⚠ **ATTENZIONE!** Non esporre il dispositivo a fonti dirette di calore (es. termosifoni), luce solare diretta o forti luci artificiali. Non esporre il dispositivo a schizzi o spruzzi d'acqua o liquidi abrasivi. Non utilizzare il tostapane in prossimità dell'acqua. Soprattutto, il tostapane non deve mai essere immerso in liquidi (non posizionare oggetti contenenti liquidi, come bicchieri, vasi, ecc. sul tostapane). Assicurarsi che il tostapane non sia sottoposto a forti vibrazioni o urti. Non introdurre corpi estranei nel dispositivo, in quanto potrebbero danneggiare il tostapane.

Cavo d'alimentazione

⚠ **PERICOLO!** Per staccare la spina dalla presa, impugnare sempre la spina stessa e non tirare il cavo.

⚠ **PERICOLO!** Accertarsi che il cavo d'alimentazione non entri in contatto con le parti calde del tostapane.

⚠ **PERICOLO!** Non utilizzare mai alimentatori o prolunghe non conformi alle normative vigenti in materia di sicurezza nel proprio paese e non modificare da soli il cavo d'alimentazione. Nel caso in cui il cavo d'alimentazione risultasse danneggiato, farlo sostituire dal produttore, dall'assistenza o da personale qualificato, onde evitare possibili rischi.

⚠ **ATTENZIONE!** Non posizionare mai il tostapane, mobili od oggetti pesanti sul cavo d'alimentazione e accertarsi che questo non sia annodato.

⚠ **ATTENZIONE!** Non annodare mai il cavo d'alimentazione, né legarlo insieme ad altri cavi. Posizionare il cavo d'alimentazione in maniera tale da non inciamparci o che esso non costituisca un ostacolo.

Prima di iniziare

Estrarre il tostapane dall'imballaggio. Rimuovere i materiali d'imballaggio e controllare che tutti i componenti siano completi e integri. In presenza di componenti danneggiati o mancanti, contattare il produttore.

Introduzione

⚠ **PERICOLO!** Posizionare il dispositivo su una superficie piana e resistente al calore. Nel caso in cui la superficie fosse delicata, posizionare un supporto resistente al calore fra la superficie stessa e il tostapane.

⚠ **PERICOLO!** Rischio di ustioni! Quando il dispositivo viene acceso, le parti esposte possono raggiungere temperature molto alte. Toccare solo i dispositivi di controllo del tostapane.

⚠ **PERICOLO!** Nel caso in cui non si utilizzi il normale pane in cassetta, sussiste il rischio di ustioni. A causa delle piccole dimensioni o della forma, infatti, durante l'estrazione del toast si potrebbero toccare componenti calde.

Operazioni iniziali

- Inserire la spina in una presa facilmente accessibile.
- Regolare la manopola di controllo (7) su "6" (l'impostazione più alta).
- Far funzionare il tostapane per 3 volte senza pane. A tale scopo, spingere la leva d'accensione (3) verso il basso. Quando il dispositivo è in funzione, l'indicatore sul tasto Interrompere tostatura (4) rimane acceso. Quando il dispositivo viene utilizzato per la prima volta, può emettere odore o un po' di fumo. Ciò è normale e totalmente innocuo. Aprire una finestra per garantire una ventilazione adeguata.

Normativa in materia ambientale e informazioni sullo smaltimento

	I dispositivi contrassegnati da questo simbolo sono soggetti alla Direttiva Europea 2012/19/EU. Tutti i dispositivi elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici, presso i centri di smaltimento ufficiali. Evitare danni all'ambiente e pericoli per la salute delle persone smaltendo il dispositivo in maniera appropriata. Per ulteriori informazioni su uno smaltimento appropriato, contattare i locali enti di smaltimento, le autorità competenti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.
	Il simbolo di un cassonetto dei rifiuti sbarrato, sulle batterie tradizionali e ricaricabili, indica che non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici, ma devono essere smaltite separatmente. Se le batterie contengono materiali tossici, sotto al simbolo viene riportato il simbolo chimico del materiale tossico, come segue: - Pb: la batteria contiene piombo - Cd: la batteria contiene cadmio - Hg: la batteria contiene mercurio Per legge, le batterie usate devono essere riportate. Le batterie usate possono contenere materiali tossici, che possono danneggiare la salute delle persone o l'ambiente, se non vengono conservate o smaltite correttamente. Inoltre, le batterie contengono importanti materiali grezzi, come ferro, zinco, manganese e nichel, che possono essere riutilizzati. Dopo l'uso, è possibile riportare le batterie a noi o a un punto di raccolta locale (per es. nei negozi o a un punto di raccolta locale) gratuitamente. Attenzione! Le batterie devono essere smaltite, totalmente scariche, negli appositi punti di raccolta differenziata. Nel caso in cui si gettino batterie non completamente scariche, prendere le necessarie precauzioni per prevenire cortocircuiti.
   ES/PT	Smaltire i materiali d'imballaggio in maniera eco-compatibile. I cartoni dell'imballaggio possono essere portati ai cassonetti per la carta o nei punti di raccolta pubblica per essere riciclati. Eventuali pellicole o plastiche contenute nell'imballaggio possono essere portate nei punti di raccolta pubblica per lo smaltimento.

Valido solo per la Francia:

"Smistamento semplificato"

Il prodotto è riciclabile, soggetto a responsabilità avanzata del produttore e viene smistato e raccolto separatamente.

In caso di smaltimento, prestare attenzione ai simboli sull'imballaggio, contrassegnato con abbreviazioni (a) e numeri (b), i cui significati sono i seguenti:

1–7: plastica / 20–22: carta e cartone / 80-98: materiale composito.

Simbolo	Materiale	Contenuto nei seguenti elementi di imballaggio di questo prodotto
	Polietilene tereftalato	–
	Polietilene ad alta densità	–
	Polivinilcloruro	–
	Polietilene a bassa densità	–
	Polipropilene	–
	Polistirene	–
	Altre plastiche	–
	Cartone ondulato	Imballaggio, scatola interna
	Altro cartone	–

22 PAP	Carta	Carta velina dentro alla confezione di vendita
81 C/PAP	Carta/cartone/plastica	–
84 C/PAP	Carta/cartone/plastica/ alluminio	–

Classificazione alimentare

Questo simbolo indica i prodotti la cui composizione chimica e fisica sono state sottoposte a test e risultate non nocive per la salute se utilizzate a contatto con i prodotti alimentari, in base ai requisiti della Disposizione EU 1935/2004.

Note di conformità

Il dispositivo è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali in materia. L'attestato di conformità è stato fornito. Il produttore è in possesso delle relative dichiarazioni e della documentazione in materia.

Il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive nazionali della Repubblica Serba in materia.

Il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive nazionali in materia della Gran Bretagna.

La Dichiarazione di conformità EU completa può essere scaricata al seguente indirizzo:
https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/400863_2204.pdf

A teljes Kezelési útmutató rövidített változata ez a dokumentum. A QR-kód beolvasása esetén közvetlenül a Lidl szerviz oldalára (www.lidl-service.com) ugrik, ahol a tételszám (item identification number - IAN) 400863_2204 első 6 számjegyének beírásával megtekintheti és letötheti a teljes Kezelési útmutatót. FIGYELMEZTETÉS! Ügyeljen valamennyi kezelés és biztonsági utasítás betartására, hogy elkerülje a személyi sérülést és az anyagi kárt. A Gyors kezdési útmutató a termék elválaszthatatlan része. A termék használatának megkezdése előtt ismerje meg az összes kezelési és biztonsági utasítást. Tartsa biztonságos helyen a Gyors kezdési útmutatót, majd adja át, ha harmadik félnek továbbadja a terméket.

Tervezett használat

E kenyérpirítót kizárólag kenyér-, zsemleszeletek és szeletelt pékárú pirítására tervezték. Sem vállalati, sem kereskedelmi használatra nem szolgál a készülék. A készüléket kizárólag személyes használatra használja. A fentiektől eltérő bármilyen más használat nem tekinthető rendeltetésszerű használatnak. Nem használható a készülék szabadban vagy trópusi éghajlaton. E készülék kielégíti valamennyi CE megfelelőségi és egyéb szabványok előírásait. A készüléknek a gyártó engedélye nélküli módosítása esetén a szabványoknak való megfelelőség nem garantálható. A gyártó nem tehető felelőssé az ebből származó károkért vagy meghibásodásért.

Tartsa be az illető ország hatályos rendelkezéseit és jogszabályait.

A csomag tartalma

- Kenyérpirító
- Kezelési útmutató

A számok a következőket jelentik:

1 Pirítós nyílások
2 Zsemletartó
3 Indítókar
4 Pirítás megszakítása gomb
5 Melegítés gomb
6 Kiolvasztás gomb
7 Beállító forgatógomb
8 Zsemletartó kar
9 Kábelcsévélő (alul)
10 Morzsatálca
11 Hálózati kábel

Műszaki jellemzők

Modell	STKR 815 A1
Tápellátás	220-240 V~, 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel	685-815 W
Méret (szélesség x magasság x mélység)	kb. 26,4 x 16,8 x 16,8 cm
Tömeg	kb. 1029 g

A műszaki adatok és a készülék kialakítása előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Biztonsági utasítások

A készülék első használatba vétele előtt olvassa el a Kezelési útmutatóban található összes megjegyzést és figyelmeztetést, még akkor is, ha ismeri az elektronikus eszközök kezelését. A Kezelési útmutatót tartsa biztonságos helyen. Ha eladja vagy elajándékozza a kenyérpirító, akkor adja át vele együtt a Kezelési útmutatót is. A Kezelési útmutató a termék részét képezi.

VESZÉLY! E szimbólum, illetve a „Veszély” szó potenciálisan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet. Ennek figyelmen kívül hagyása súlyos vagy akár halálos sérüléshez is vezethet.

FIGYELMEZTETÉS! Ez a szimbólum, valamint a „Figyelmeztetés” szó a termék biztonságos használatához és a felhasználók védelméhez szükséges lényeges információkat jelez.

VESZÉLY! Figyelmeztetés, forró felületek! Sérülések vagy a kenyérpirító forró felületeitől származó égési sérülések veszélyét jelzi a szimbólum.

E szimbólum a témakörre vonatkozó fontos információt jelöl.

Gyártó címe

FIGYELMEZTETÉS!

ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!

NE BONTSA MEG A BURKOLATÁT!

Üzemeltetési környezet

A készülék kizárólag beltérben, száraz helyen való használatra alkalmas.

A készülék nem használható magas hőmérsékletű vagy páratartalmú helyiségben (például fürdőszobában) és óvni kell a portól.

⚠ **VESZÉLY!** Nem arra tervezték a készüléket, hogy külső időzítővel vagy külön távirányító-rendszerrel használják. Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt kenyérpirítót. Tűzveszély!

⚠ **VESZÉLY!** E készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, vagy tapasztalatlan személyek is használhatják, felügyelet alatt vagy ha az eszköz használatáról tájékoztatást kaptak, és megértették az ezzel kapcsolatos kockázatot. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását nem végezhetik gyermek kivéve, ha 8 évesnél idősebbek és szülői felügyelet mellett végzik azt. Tartsa a csomagolást gyermekektől távol. Fennáll a fulladás veszélye.

Tartsa a 8 évesnél fiatalabb gyermekeket távol a készüléktől és a hálózati kábelétől.

⚠ **VESZÉLY!** Ha füstöt, szokatlan zajokat vagy furcsa szagokat észlel, kapcsolja ki azonnal a készüléket és húzza ki a hálózati kábel csatlakozódugóját a hálózati csatlakozóaljzatból. Ilyen esetben ne használja ismét a kenyérpirítót, amíg azt nem ellenőriztette egy erre jogosult szerviz szakemberével. A készülék esetleges kigyulladása esetén ügyeljen arra, hogy ne lélegezze be a füstöt. Ha mégis belélegzi a füstöt, forduljon orvoshoz. A füst belélegzése károsíthatja az egészségét.

⚠ **VESZÉLY!** Sohase érintse meg nedves kézzel a hálózati kábelt vagy készüléket, mivel áramütés veszélye áll fenn!

⚠ **VESZÉLY!** Kizárólag könnyen hozzáférhető hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a hálózati kábel csatlakozódugóját. Kizárólag a típustáblán feltüntetett értékű hálózati feszültségről üzemeltesse a kenyérpirítót! A típustábla a kenyérpirító alján található. A felhasználónak nincs teendője a termék 50 vagy 60 Hz-es választását illetően. Automatikusan történik a termék 50 vagy 60 Hz-es hálózati frekvenciának megfelelő beállítása.

⚠ **VESZÉLY!** Áramütésveszély! Ne dugja az ujját vagy fémtárgyakat (pl. villa, kés stb.) a pirítós nyílásokba, mivel feszültség alatt állnak a fűtőelemek.

⚠ **VESZÉLY!** Ne fedje le használat közben a készüléket. Tűzveszély!

⚠ **VESZÉLY!** Mindig egy sík, hőálló felületre tegye a készüléket, távol a hőforrásoktól és a gyúlékony anyagoktól, folyadékoktól vagy gázoktól. Hagyjon legalább 15 cm-es távolságot a falaktól, hogy kiküszöbölje a tűzveszélyt!

⚠ **VESZÉLY!** A készüléknek a további kockázatok elkerülése érdekében sérülésmentesnek kell lennie.

⚠ **VESZÉLY!** Ügyeljen arra, hogy ne legyenek tűzveszélyt okozó eszköz (pl. égő gyertyák) a készülék közelében. Tűzveszély!

⚠ **VESZÉLY!** Ne hagyja felügyelet nélkül a kenyérpirítót. Amikor nem használja a készüléket, akkor kapcsolja ki és húzza ki a hálózati kábel csatlakozódugóját a hálózati csatlakozóaljzatból. Ne tegye el addig a készüléket, amíg az teljesen le nem hűlt. Tűzveszély!

⚠ **VESZÉLY!** Figyelmeztetés: Tűzveszély! Meggyulladhat a kenyér. Ezért ne használja a készüléket olyan gyúlékony anyagok, mint függönyök közelében vagy alatt. A készülék 50 cm-es környezetén belülre ne helyezzen semmilyen gyúlékony anyagot.

⚠ **VESZÉLY!** Égésveszély keletkezik, ha nem szabványos méretű szeletelt kenyeret használ. A kisebb méret vagy az alak miatt előfordulhat, hogy forró részekhez ér, amikor kiveszi a pirítóst.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Ne tegye ki a készüléket közvetlen hőforrásnak (pl. fűtőtest), közvetlen napfénynek vagy lámpafénynek. Tilos freccsenő vagy csepegő víznek kitenni a terméket, illetve dörzsölő anyag tartalmú folyadékokkal tisztítani azt. Sohase használja a készüléket víz közelében. Sohase merítse a készüléket vízbe (ne tegyen rá semmilyen folyadékot tartalmazó edényt, például italt, vázát stb.). Óvja a készüléket minden ütődéstől és túlzott rázkódástól. Sohase dugjon idegen tárgyakat a készülékbe, mivel az eszköz meghibásodását okozhatja.

Hálózati kábel

⚠ **VESZÉLY!** Kizárólag a csatlakozódugónál és ne a vezetéknél fogva húzza ki a tápkábelt.

⚠ **VESZÉLY!** Ügyeljen arra, hogy ne érintkezzen a készülék forró felületeivel a hálózati kábel.

⚠ **VESZÉLY!** Sohase használjon az illető országa érvényes biztonsági rendelkezéseinek nem megfelelő adapterdugókat vagy hosszabbítókábeleket, továbbá ne módosítson maga a hálózati kábelt. Ha a hálózati kábel sérült, a veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hasonlóan képzett személlyel cseréltesse azt ki.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Sohase a kenyérpirítót, bútordarabot vagy nehéz tárgyakat a hálózati kábelre, és ügyeljen arra, hogy az ne csípődjön be.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Sohase kössön csomót a hálózati kábelre, és ne kösse össze más kábelekkel. A hálózati kábelt úgy kell lefektetni, hogy senki sem botolhasson meg benne, illetve ne gátolja a közlekedést.

Mielőtt használatba venné

Vegye ki a készüléketa csomagolásból. Vegye ki az összes csomagolóanyagot, és ellenőrizze, hogy minden alkatrészt sértetlenül megkapott-e. Ha bármely alkatrész hiányzik, vagy sérült, akkor kérjük, hogy lépjen kapcsolatba a gyártóval.

Az első lépések

⚠ **VESZÉLY!** A készüléket mindig sima, stabil és hőálló felületre helyezze. Tegyen egy hőálló lapot a felület és a készülék közé, ha nem hőálló maga a felület.

⚠ **VESZÉLY!** Égésveszély! Ha be van kapcsolva, akkor nagyon magas lehet a hozzáférhető felületek hőmérséklete. Kizárólag a készülék kezelőszerveit érintse meg.

⚠ **VESZÉLY!** Égésveszély keletkezik, ha nem szabványos méretű szeletelt kenyeret használ. A kisebb méret vagy az alak miatt előfordulhat, hogy forró részekhez ér, amikor kiveszi a pirítóst.

Első működtetés

- Csatlakoztassa a hálózati kábel csatlakozódugóját egy könnyen hozzáférhető hálózati csatlakozóaljzathoz.
- Fordítsa a beállító forgatógombot (7) a „6" helyzetbe (a legnagyobb beállítás).
- Háromszor működtesse kenyér nélkül a készüléket. Ehhez nyomja le az indítókart (3). Használat közben világít a pirítás megszakítása világító nyomógomb (4) lámpája. Az első használat során szag vagy kevés füst keletkezhet. Ez normális jelenség és tökéletes marad a biztonság. Megfelelő szellőzés biztosítására nyissa ki az ablakot.

Környezetvédelmi előírások és hulladékkénti elhelyezés

	Az ilyen jellel ellátott készülékek a 2012/19/EU sz. európai irányelv hatálya alá esnek. Valamennyi elektromos és elektronikus készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell hulladékként elhelyezni a hatóságok által meghatározott helyen. A környezet, illetve saját egészsége károsításának elkerülése érdekében megfelelő módon helyezze el hulladékként az eszközt. A termék megfelelő leselejtezéséről további információt a helyi kormányzattól, hulladékkezelési szolgáltatóktól, illetve a készülék vásárlásának helyén kaphat.
	Azt jelzi az elemeken és akkumulátorokon található áthúzott kuka szimbólum, hogy az nem dobható háztartási szemétbe, hanem szelektíven kell hulladékként elhelyezni. Ha mérgező anyagokat tartalmaznak az elemek, illetve akkumulátorok, akkor a mérgező anyag következő jelentésű vegyjele látható a szimbólum alatt: - Pb: Ólmot tartalmaz az elem, illetve akkumulátor. - Cd: Kadmiumot tartalmaz az elem, illetve akkumulátor. - Hg: Higanyt tartalmaz az elem, illetve akkumulátor. Törvényileg kötelezett a használt elemek, illetve akkumulátorok leadására. Megfelelő tárolás vagy hulladékkénti elhelyezés hiányában, az egészséget és a környezetet károsító mérgező anyagokat tartalmazhatnak a régi elemek, illetve akkumulátorok. Olyan fontos, újrahasznosítható nyersanyagokat is tartalmaznak az elemek, illetve akkumulátorok, mint a vas, cink, mangán és nikkel. Használat után ingyenesen visszaadhatja az elemeket, illetve akkumulátorokat nekünk vagy leadhatja egy helyi gyűjtőhelyen (pl. kiskereskedelmi üzletben vagy gyűjtőhelyen). Ne feledje, hogy az elemeket, illetve akkumulátorokat teljesen lemerült állapotban kell hulladékként elhelyezni a megfelelő használt elem, illetve akkumulátor gyűjtőpontokon. A nem teljesen lemerült elemek hulladékba helyezése esetén legyen óvatos, hogy okozzon rövidzárlatot.
   ES/PT	A használt csomagolást környezetbarát módon helyezze el hulladékként. A kartondoboz szelektív hulladékgyűjtőbe tehető vagy újrahasznosításra egy nyilvános gyűjtőhelyre vihető. A csomagban található bárminemű fóliát vagy műanyagot a nyilvános gyűjtőhelyen kell hulladékként elhelyezni.

Csak Franciaországra érvényes:

„Könnyen végzett válogatás”

A termék újrahasznosítható, amely a gyártó speciális felelőssége, továbbá külön történik a válogatása, illetve a gyűjtése.

A hulladékkénti elhelyezésekor figyeljen a csomagolóanyagon található jelzésekre, rövidítések (a) és számok (b) találhatóak bennük, amelyek jelentése:

1–7: műanyag / 20–22: papír és karton / 80-98: kompozit anyag

Jel	Anyag	A következő csomagolóelemeket tartalmazza a termék
	Polietilén-tereftalát	–
	Nagy sűrűségű polietilén	–
	Polivinil-klorid	–
	Kis sűrűségű polietilén	–
	Polipropilén	–
	Polisztirol	–
	Egyéb műanyagok	–
	Hullámkarton doboz	Csomagolás, belső doboz
	Egyéb kartonpapír	–

22 PAP	Papír	Az értékesítési csomagoláson belüli selyempapír
81 C/PAP	Papír/kartonpapír/ műanyag	–
84 C/PAP	Papír/kartonpapír/ műanyag/alumínium	–

Élelmiszeripari szabványoknak megfelelő használat

E szimbólum olyan terméket jelöl, melynek vegyi és fizikai összetétele a vizsgálatok alapján élelmiszerrel való érintkezés esetén nem idéz elő egészségre káros hatást az 1935/2004/EU irányelv szerint.

Megfelelőségi megjegyzések

A termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelveknek. A megfelelőségi nyilatkozat mellékelve van. A gyártó rendelkezik a megfelelő nyilatkozatokkal és a dokumentációval.

A termék megfelel a Szerb Köztársaság vonatkozó nemzeti irányelvei követelményeinek.

A termék megfelel az Egyesült Királyság vonatkozó jogszabályai követelményeinek.

A teljes EU megfelelőségi nyilatkozat az alábbi című webhelyről tölthető le:
https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/400863_2204.pdf

Ta dokument je skrajšana natisnjena različica celotnih navodil za uporabo. Skeniranje kode QR vas pripelje neposredno do servisne strani Lidl (www.lidl-service.com) in z vnosom prvih 6 števk številke postavke (IAN) 400863_2204 si lahko ogledate in prenesete celotna navodila za uporabo.
OPOZORILO! Upoštevajte celotna navodila za uporabo in varnostna navodila, da se izognete telesnim poškodbam in škodi na opremi. Vodič za hiter začetek je del izdelka. Pred prvo uporabo izdelka se dobro seznanite z navodili za uporabo in varnostnimi navodili. Vodič za hiter začetek shranite na varnem mestu in priložite vse ustrezne dokumente, ko izdelek prodate tretjim osebam.

Namenska uporaba

Opekač je namenjen izključno za pečenje rezin kruha, štruč in peciva. Opekač ni načrtovan za gospodarsko ali za komercialno uporabo. Opekač lahko uporabljate samo za osebne namene. Način uporabe, ki je drugačen od zgoraj omenjenega, ne ustreza namenski uporabi. Opekača ni dovoljeno uporabljati na prostem ali v tropskih razmerah. Opekač izpolnjuje zahteve vseh standardov, ki so potrebni za oznako skladnosti CE. V primeru kakršne koli spremembe na opekaču, ki je ni odobril proizvajalec, ni več zagotovljena skladnost s temi standardi. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitne poškodbe ali motnje v delovanju, do katerih pride zaradi takšnih sprememb.

Upoštevajte predpise in zakone, ki veljajo v posamezni državi uporabe.

Vsebina paketa

- Opekač
- Navodila za uporabo

Pomen posameznih številk:

1 Reži opekača
2 Držalo za štručke
3 Ročica za vklop
4 Tipka za preklic pečenja
5 Tipka za pogrevanje
6 Tipka za odmrzovanje
7 Številčnica
8 Ročica držala za štručke
9 Nastavki za navijanje kabla (na spodnji strani)
10 Pladenj za drobtine
11 Napajalni kabel

Tehnični podatki

Model	STKR 815 A1
Napajanje	220-240 V~, 50/60 Hz
Poraba	685-815 W
Dimenzije (Š x V x G)	približno 26,4 x 16,8 x 16,8 cm
Masa	približno 1029 g

Tehnični podatki in oblika se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Varnostna navodila

Pred prvo uporabo opekača preberite naslednje opombe ter upoštevajte vsa opozorila, tudi če ste dobro seznanjeni z upravljanjem elektronskih naprav. Navodila za uporabo shranite na varnem mestu za kasnejšo uporabo. Ko opekač prodate ali izročite drugi osebi, istočasno priložite tudi navodila za uporabo. Navodila za uporabo so del izdelka.

NEVARNOST! Ta simbol in beseda "Nevarnost" označujeta potencialno nevarno situacijo. Če ju ne upoštevate, lahko pride do hude telesne poškodbe oz. celo do smrti.

OPOZORILO! Ta simbol in beseda "Opozorilo" označujeta pomembne informacije, potrebne za varno delovanje izdelka in za varnost uporabnika.

NEVARNOST! Opozorilo, vroče površine! Ta simbol opozarja na nevarnost poškodb ali opeklin na vročih površinah opekača.

Simbol označuje dodatne informacije o zadevi.

Naslov proizvajalca

NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

NE ODPIRAJTE NAPRAVE!

Delovno okolje

Ta opekač je primeren samo za uporabo v suhih notranjih prostorih.

Opekač ni namenjen uporabi v prostorih z visoko temperaturo ali vlago (npr. v kopalnicah), biti mora čist in brez prekomernega prahu.

⚠ **NEVARNOST!** Opekač ni načrtovan za uporabo z zunanjo programsko uro ali z ločenim sistemom daljinskega upravljanja. Opekača ne puščajte brez nadzora, ko je vključen. Nevarnost požara!

⚠ **NEVARNOST!** Opekač lahko uporabljajo otroci nad 8 let starosti ter osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi oz. osebe z nezadostnim znanjem ali izkušnjami, če so pod nadzorom oz. so prejeli ustrezna navodila za pravilno uporabo naprave in razumejo nevarnosti, ki so povezane z uporabo. Otroci se ne smejo igrati z opekačem. Otroci ne smejo čistiti naprave in izvajati vzdrževalnih del na njej. Izjema so otroci, ki so stari nad 8 let starosti in so pod nadzorom. Embalažni material shranite izven dosega otrok. Obstaja nevarnost zadušitve.

Otroke, mlajše od 8 let, odstranite iz bližine opekača in njegovega napajalnega kabla.

⚠ **NEVARNOST!** V primeru, ko opazite dim, nenavaden zvok ali nepričakovane vonjave, opekač takoj izklopite in izvlecite vtič iz omrežne vtičnice. Opekača v tem primeru ne uporabljajte, dokler ga ne odnesete v pregled v pooblaščen servisni center. Nikoli ne vdihavajte dima, ki nastane pri morebitnem gorenju naprave. Če pride do nehotenega vdihavanja dima, poiščite zdravniško pomoč. Vdihavanje dima je lahko škodljivo za vaše zdravje.

⚠ **NEVARNOST!** Napajalnega kabla ali opekača se nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami, obstaja nevarnost električnega udara!

⚠ **NEVARNOST!** Vtič priključite samo v lahko dostopno omrežno vtičnico. Opekač uporabljajte samo z napetostjo, ki je navedena na napisni ploščici! Napisna ploščica je na spodnji strani opekača. Uporabniku ni treba storiti ničesar za nastavitev izdelka na 50 ali 60 Hz. Izdelek se samodejno prilagodi na 50 in na 60 Hz.

⚠ **NEVARNOST!** Nevarnost električnega udara! V reži opekača ne potiskajte prstov ali kovinskih predmetov (npr. vilic, nožev itd.), kajti grelci so pod napetostjo.

⚠ **NEVARNOST!** Med uporabo ne pokrivajte opekača. Nevarnost požara!

⚠ **NEVARNOST!** Opekač vedno postavite na ravno, toplotno odporno površino, stran od virov toplote in gorljivih materialov, tekočin ali plinov. Pustite najmanj 15 cm praznega prostora od sten, da ne pride do nevarnosti požara!

⚠ **NEVARNOST!** Opekač ne sme biti poškodovan, da se izognete dodatnim nevarnostim.

⚠ **NEVARNOST!** Pazite, da na ali v bližino opekača ne postavite predmetov, ki predstavljajo nevarnost požara (npr. gorečih sveč). Nevarnost požara!

⚠ **NEVARNOST!** Opekača ne puščajte brez nadzora. Ko opekača ne uporabljate, ga izklopite in izvlecite vtič iz omrežne vtičnice. Opekača ne premikajte, dokler se popolnoma ne ohladi. Nevarnost požara!

⚠ **NEVARNOST!** Opozorilo: Nevarnost požara! Kruh se lahko zažge. Zato opekača ne uporabljajte v bližini ali pod vnetljivimi materiali, kot so zavese. Zagotovite najmanj 50 cm praznega prostora okoli naprave do vnetljivih in gorljivih materialov.

⚠ **NEVARNOST!** Če ne uporabljate standardnih rezin kruha, obstaja nevarnost zažiganja. Zaradi manjše velikosti ali oblike obstaja nevarnost dotika vročih delov pri odstranjevanju popečenega kruha.

⚠ **OPOZORILO!** Opekača ne izpostavljajte direktnim toplotnim virom (npr. grelcem), neposrednemu sončnemu obsevanju ali močni umetni razsvetljavi. Izdelek ne sme biti izpostavljen brizgajoči in tekoči vodi ter abrazivnim tekočinam. Opekača ne uporabljajte v bližini vode. Opekač ne sme biti nikdar potopljen (na opekač ne postavljajte posod, ki vsebujejo tekočino, npr. pijač, vaz itd.). Opekač ne sme biti izpostavljen prevelikim udarcem ali vibracijam. V napravo ne vstavljajte tujkov, ker se opekač lahko poškoduje.

Napajalni kabel

⚠ **NEVARNOST!** Napajalni kabel vedno izvlecite tako, da ga primete za vtič, nikoli ne povlecite samo za kabel.

⚠ **NEVARNOST!** Zagotovite, da se napajalni kabel ne dotika vročih površin opekača.

⚠ **NEVARNOST!** Nikoli ne uporabljajte adapterjev ali podaljškov, ki ne ustrezajo trenutno veljavnim državnim varnostnim predpisom, ter napajalnega kabla nikoli sami ne spreminjajte! Če pride do poškodbe napajalnega kabla, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščene servisne službe ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.

⚠ **OPOZORILO!** Na napajalni kabel nikoli ne postavljajte opekača, pohištva ali drugih težkih predmetov ter poskrbite, da se kabel ne prepogne.

⚠ **OPOZORILO!** Na napajalnem kablu nikoli ne delajte vozlov in ga ne povezujte z drugimi kabli. Napajalni kabel napeljite tako, da se nihče ne more spotakniti vanj in nikogar ne ovira.

Pred začetkom uporabe

Opekač odstranite iz embalaže. Odstranite ves embalažni material in preverite, če so vsi deli prisotni in nepoškodovani. V primeru poškodbe ali manjkajočih delov se obrnite na proizvajalca.

Začetek uporabe

⚠ **NEVARNOST!** Opekač postavite na ravno in toplotno odporno površino. Če je površina kritična, vstavite na površino pod opekač toplotno odporno ploščo.

⚠ **NEVARNOST!** Nevarnost opeklin! Ko je naprava vključena, je temperatura izpostavljenih površin lahko zelo visoka. Dotikajte se samo krmilnih elementov opekača.

⚠ **NEVARNOST!** Če ne uporabljate standardnih rezin kruha, obstaja nevarnost zažiganja. Zaradi manjše velikosti ali oblike obstaja nevarnost dotika vročih delov pri odstranjevanju popečenega kruha.

Prvi zagon

- Omrežni vtič priključite v lahko dostopno omrežno vtičnico.
- Številčnico (7) zavrtite v položaj "6" (najvišja nastavitev).
- Opekač trikrat zaženite brez vstavljenega kruha. V ta namen potisnite ročico za vklop (3) navzdol. Indikator na tipki za preklic pečenja (4) zasveti, ko se opekač uporablja. Pri prvi uporabi naprave lahko nastanejo vonjave ali rahel dim. To je normalno in povsem varno. Odprite okno, da zagotovite zadostno prezračevanje.

Okoljski predpisi in informacije glede odstranjevanja

	Naprave, ki so označene s tem simbolom, morajo izpolnjevati zahteve Evropske direktive 2012/19/EU. Vse električne in elektronske naprave odstranite ločeno od gospodinjskih odpadkov na uradnih odlagališčih. Z ustreznim odstranjevanjem rabljenih izdelkov preprečite škodo v okolju in ogrožanje lastnega zdravja. Za dodatne informacije glede pravilnega odstranjevanja se pozanimajte na ustreznem občinskem uradu, pri komunalni službi ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.
	Simbol s prekrižanim znakom smetnjaka na klasičnih in polnilnih baterijah označuje, da baterij ni dovoljeno odlagati med običajne gospodinjske odpadke, temveč jih morate odstraniti ločeno. Če baterije vsebujejo strupene snovi, je pod simbolom prikazan kemični simbol strupene snovi z naslednjimi pomeni: - Pb: baterija vsebuje svinec - Cd: baterija vsebuje kadmij - Hg: baterija vsebuje živo srebro Zakonsko ste obvezani vrniti rabljene baterije. Stare baterije lahko vsebujejo strupene snovi, ki so lahko škodljive za zdravje ali za okolje, če se ne shranjujejo ali odstranjujejo pravilno. Baterije lahko vsebujejo tudi surovine, kot so železo, cink, mangan in nikelj, ki se lahko ponovno uporabijo. Po uporabi lahko baterije brezplačno vrnete nam ali jih odpeljete na lokalno zbirališče odpadkov (npr. v trgovine na drobno ali na lokalno zbirališče odpadkov). Upoštevajte, da je treba do konca izpraznjene baterije odstraniti na ustreznih zbirališčih rabljenih baterij. Če odstranjujete baterije, ki niso do konca izpraznjene, izvedite ustrezne ukrepe za preprečitev kratkega stika.
   ES/PT	Ves embalažni material odstranite na okolju prijazen način. Embalažni karton lahko odpeljete v centre za recikliranje starega papirja oz. na javna zbirališča za recikliranje. Če je v embalaži vključena folija ali plastika, jo odpeljite na javna zbirališča za recikliranje.

Velja samo za Francijo:

“Olajšano razvrščanje”

Izdelek se lahko reciklira, zanj veljajo dodatne odgovornosti proizvajalca ter se ločeno razvršča in zbira.

Pri odstranjevanju upoštevajte oznake na embalažnem materialu. Označen je s kraticami (a) in številkami (b), ki imajo naslednji pomen:

1–7: plastika / 20–22: papir in karton / 80-98: sestavljeni materiali.

Simbol	Material	Vsebovan v naslednjih embalažnih elementih za ta izdelek
	Polietilen tereftalat	–
	Polietilen visoke gostote	–
	Polivinilklorid	–
	Polietilen nizke gostote	–
	Polipropilen	–
	Polistiren	–
	Druga plastika	–
	Valovit karton	Embalaža, notranja škatla
	Drug karton	–

22 PAP	Papir	Svileni papir znotraj prodajne embalaže
81 C/PAP	Papir/karton/plastika	–
84 C/PAP	Papir/karton/plastika/ aluminij	–

Uporaba v prehrani

Ta simbol označuje izdelke, katerih fizikalna in kemična sestava je bila testirana ter je bilo zanjo ugotovljeno, da ni nevarna za zdravje, če se uporablja v stiku s hrano v skladu z zahtevami uredbe EU št. 1935/2004.

Opombe o skladnosti

Izdelek izpolnjuje zahteve ustreznih evropskih in državnih direktiv. Priloženo je dokazilo o skladnosti. Proizvajalec ima ustrezne izjave in dokumentacijo.

Izdelek izpolnjuje zahteve ustreznih državnih direktiv Republike Srbije.

Izdelek izpolnjuje zahteve ustreznih državnih direktiv Velike Britanije.

Celotna izjava o skladnosti EU je na voljo za prenos z naslednje povezave:
https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/400863_2204.pdf

Ovaj dokument je skraćena tiskana verzija kompletnog priručnika za uporabu. Skeniranjem QR koda prijeći ćete izravno na servisnu stranicu tvrtke Lidl (www.lidl-service.com), a unošenjem prvih 6 znamenki broja artikla (IAN) 400863_2204 možete pregledati i preuzeti puni priručnik za uporabu. UPOZORENJE! Pročitajte cjeloviti priručnik za uporabu i sigurnosne napomene kako biste izbjegli tjelesne ozljede i oštećenje imovine. Kratki priručnik je sastavni dio ovog proizvoda. Prije uporabe proizvoda upoznajte se sa svim uputama za rad i sigurnost. Kratki priručnik čuvajte na sigurnom mjestu, a prilikom predaje proizvoda drugim osobama svakako predajte i svu dokumentaciju.

Namjenska uporaba

Ovaj toster konstruiran je isključivo za pečenje krišaka kruha, peciva i pečenih proizvoda. Toster nije konstruiran za poslovne ili gospodarske primjene. Rabite toster samo za privatne svrhe. Svaka uporaba koja odstupa od gore navedene smatra se nenamjenskom uporabom. Toster isto tako nije dopušteno rabiti na otvorenom ili u područjima s tropskom klimom. Ovaj toster ispunjava sve bitne norme i standardne povezane s CE sukladnosti. U slučaju izmjena na tosteru koje proizvođač nije odobrio nije više zajamčena sukladnost s tim standardima. Proizvođač ne prihvaća odgovornost za oštećenja ili neispravnosti koje iz toga proiziđu.

Pridržavajte se nacionalnih propisa i zakona.

Opseg isporuke

- Toster
- Ovaj priručnik za uporabu

Numerirani dijelovi imaju sljedeće značenje:

1 Otvori za pečenje
2 Držač peciva
3 Poluga za pokretanje
4 Gumb za prekid pečenja
5 Gumb za zagrijavanje
6 Gumb za odmrzavanje
7 Okretna sklopka
8 Poluga držača preciva
9 Namatač kabela (ispod)
10 Ladica za mrvice
11 Električni kabel

Tehničke karakteristike

Model	STKR 815 A1
Električno napajanje	220-240 V~, 50/60 Hz
Nazivna snaga	685-815 W
Dimenzije (š x v x d)	cca 26,4 x 16,8 x 16,8 cm
Masa	cca 1029 g

Zadržavamo pravo na izmjene tehničkih podataka i konstrukcije bez najave.

Sigurnosne napomene

Prije prve uporabe ovog tostera pročitajte sljedeće napomene i pridržavajte se svih upozorenja, čak i ako ste upoznati s rukovanjem elektroničkim uređajima. Čuvajte ovaj priručnik za uporabu na sigurnom mjestu za buduće potrebe. Ako toster prodate ili date drugoj osobi, svakako joj predajte i ovaj priručnik za rukovanje. Priručnik za uporabu sastavni je dio proizvoda.

OPASNOST! Ovaj simbol i riječ „Opasnost“ označavaju potencijalno opasnu situaciju. Njegovo zanemarivanje može uzrokovati teške ozljede ili smrt.

UPOZORENJE! Ovaj simbol i riječ „Upozorenje“ označavaju važne informacije za sigurno rukovanje proizvodom i sigurnost njegovih korisnika.

OPASNOST! Upozorenje, vruće površine! Ovaj simbol označava rizik od ozljeda ili opeklina zbog vrućih površina na tosteru.

Ovaj simbol označava dodatne informacije o određenoj temi.

Adresa proizvođača

UPOZORENJE: Mogućnost strujnog udara! Ne otvarati kućište proizvoda!

Radna okolina

Ovaj toster prikladan je za uporabu samo u suhim, zatvorenim prostorima.

Toster nije namijenjen uporabi u prostorijama s visokom temperaturom ili vlažnošću (npr. u kupaonicama) i potrebno ga je zaštititi od prekomjerne prašine.

⚠ **OPASNOST!** Toster nije konstruiran za uporabu s vanjskim vremenskim programatorom ili zasebnim daljinskim upravljačem. Ne ostavljajte toster bez nadzora kada je uključen. Opasnost od požara!

⚠ **OPASNOST!** Ovaj toster smiju rabiti djeca starija od 8 godina, osobe s tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim oštećenjima i osobe bez znanja i iskustva pod uvjetom da su pod nadzorom ili da im je objašnjena ispravna uporaba uređaja i da razumiju potencijalne opasnosti. Djeca se ne smiju igrati tosterom. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca mlađa od 8 godina koja nisu pod nadzorom. Čuvajte ambalažni materijal izvan dohvata djece. Postoji opasnost od gušenja.

Udaljite djecu mlađu od 8 godina od tostera i električnog kabela.

⚠ **OPASNOST!** Uočite li dim, neobične zvukove ili mirise, odmah isključite toster i iskopčajte mrežni utikač iz mrežne utičnice. U tom slučaju toster se ne smije rabiti dok ga ne pregleda ovlašteno servisno osoblje. Nikada ne udišite dim iz zapaljenog uređaja. Ako slučajno udahnete dim, potražite liječničku pomoć. Udisanje dima može štetiti zdravlju.

⚠ **OPASNOST!** Nikada ne dirajte električni kabel ili toster mokrim rukama, postoji opasnost od električnog udara!

⚠ **OPASNOST!** Ukopčajte mrežni utikač samo u lako pristupačnu mrežnu utičnicu. Rabite toster samo pri naponu navedenom na označnoj pločici! Nazivna pločica nalazi se na donjoj strani tostera. Korisnik ne mora ništa učiniti za namještanje proizvoda na 50 ili 60 Hz. Proizvod se automatski namješta na 50 i 60 Hz.

⚠ **OPASNOST!** Opasnost od električnog udara! Ne gurajte prste ili metalne predmete (npr. vilice, noževe itd.) u otvore za pečenje jer su grijaći elementi pod naponom.

⚠ **OPASNOST!** Ne pokrivajte toster tijekom uporabe. Opasnost od požara!

⚠ **OPASNOST!** Uvijek stavite toster na ravnu, toplinski otpornu površinu dalje od izvora topline i zapaljivih materijala, tekućina ili plinova. Ostavite najmanje 15 cm slobodnog prostora od zida kako biste izbjegli opasnosti od požara!

⚠ **OPASNOST!** Toster se ne smije oštetiti kako bi se izbjegle daljnje opasnosti.

⚠ **OPASNOST!** Pobrinite se za to da se na toster ili blizu njega ne stave izvori plamena (npr. upaljene svijeće). Opasnost od požara!

⚠ **OPASNOST!** Ne ostavljajte toster bez nadzora. Kada toster ne rabite, isključite ga i iskopčajte mrežni utikač iz mrežne utičnice. Ne spremajte toster dok se potpuno ne ohladi. Opasnost od požara!

⚠ **OPASNOST!** Upozorenje: Opasnost od požara! Kruh može zagorjeti. Stoga ne rabite toster blizu ili ispod zapaljivih materijala kao što su zavjese. Udaljite zapaljive i gorive materijale najmanje 50 cm od uređaja.

⚠ **OPASNOST!** Postoji opasnost od opeklina u slučaju uporabe nestandardnih veličina kruha. Zbog manje veličine ili oblika postoji opasnost od dodirivanja vrućih dijelova prilikom vađenja tosta.

⚠ **UPOZORENJE!** Ne izlažite toster izravnim izvorima topline (npr. radijatorima), izravnoj sunčanoj svjetlosti ili jakoj umjetnoj svjetlosti. Uređaj se ne smije izložiti raspršenoj ili kapajućoj vodi ili nagrizajućim tekućinama. Ne rabite toster u blizini vode. Toster naročito nikada nije dopušteno uranjati (ne stavljajte posude s tekućinama kao što su pića, vaze itd. na toster). Pobrinite se za to da toster nije izložen

prekomjernim udarcima ili vibracijama. Ne stavljajte strana tijela u uređaj, u suprotnom bi se toster mogao oštetiti.

Električni kabel

⚠ **OPASNOST!** Električni kabel uvijek držite za mrežni utikač i nikada ne povlačite sam kabel.

⚠ **OPASNOST!** Pobrinite se za to da električni kabel ne dodiruje vruće površine tostera.

⚠ **OPASNOST!** Nikada ne rabite adaptere ili produžne kabele koji ne udovoljavaju nacionalnim sigurnosnim propisima i ne mijenjajte sam električni kabel! Ako se električni kabel ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač, njegova servisna služba ili druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle moguće opasnosti.

⚠ **UPOZORENJE!** Nikada ne stavljajte toster, namještaj ili druge teške predmete na električni kabel i pobrinite se za to da se ne savine.

⚠ **UPOZORENJE!** Nikada ne vežite električni kabel u čvor i ne spajajte ga s drugim kabelima. Električni kabel potrebno je postaviti tako da se nitko ne može spotaknuti o njega ili da on predstavlja prepreku.

Prije početka

Izvadite toster iz pakiranja. Uklonite ambalažni materijal i provjerite jesu li svi dijelovi potpuni i neoštećeni. Uočite li da nešto nedostaje ili je oštećeno, molimo obratite se proizvođaču.

Početak rada

⚠ **OPASNOST!** Stavite toster na ravnu i toplinski otpornu površinu. Postavite vatrostalnu ploču između površine i tostera ako je sama površina kritična.

⚠ **OPASNOST!** Opasnost od opeklina! Kada je uređaj uključen, temperatura izloženih površina može postati vrlo visoka. Dodirujte samo upravljačke elemente tostera.

⚠ **OPASNOST!** Postoji opasnost od opeklina u slučaju uporabe nestandardnih veličina kruha. Zbog manje veličine ili oblika postoji opasnost od dodirivanja vrućih dijelova prilikom vađenja tosta.

Prva uporaba

- Ukopčajte mrežni utikač u lako pristupačnu mrežnu utičnicu.
- Namjestite okretnu sklopku (7) na „6“ (najviša postavka).
- Uključite toster tri puta bez kruha. U tu svrhu pritisnite polugu za pokretanje (3) prema dolje. Pokazivač na gumbu za prekid pečenja (4) svijetli tijekom uporabe. Prilikom prve uporabe mogu nastati mirisi ili lagani dim. To je normalno i potpuno bezopasno. Otvorite prozor kako biste osigurali dovoljno provjetravanje.

Propisi o zaštiti okoliša i informacije o zbrinjavanju

	Uređaji označeni ovim znakom podliježu Europskoj direktivi 2012/19/EU. Sve električne i elektroničke uređaje potrebno je zbrinuti zasebno od kućanskog otpada na službenim odlagalištima. Zbrinite uređaj ispravno kako ne biste onečistili okoliš i ugrozili svoje zdravlje. Dodatne informacije o propisnom zbrinjavanju zatražite od mjerodavnih tijela lokalne vlasti, komunalnih službi ili u trgovini u kojoj ste uređaj kupili.
	Simbol prekrižene kante za smeće na uobičajenim i punjivim baterijama označava da ih je moguće zbrinuti kao običan kućni otpad, ali ih je potrebno zbrinuti zasebno. Ako baterije sadrže otrovne materijale, kemijski simbol otrovnog materijala prikazan je ispod simbola, sa sljedećim značenjem: - Pb: baterija sadrži olovo - Cd: baterija sadrži kadmij - Hg: baterija sadrži živu Zakonom ste obvezni vratiti stare baterije. Stare baterije mogu sadržavati otrovne materijale koje mogu štetne za zdraclje ili okoliš ako se propisno ne čuvaju ili ne zbrine. Baterije isto tako sadrže važne sirovine kao što su željezo, cink, mangan i nikl, koje je moguće ponovno rabiti. Nakon uporabe baterije možete besplatno vratiti nama ili na lokalno sabiralište (npr. u trgovinama ili lokalnim sabirnim mjestima). Imajte na umu da se baterije moraju zbrinuti potpuno ispražnjene na odgovarajućim sabiralištima starih baterija. Pri odlaganju baterija koje nisu potpuno prazne budite oprezni kako biste izbjegli kratki spoj.
   ES/PT	Sav ambalažni materijal zbrinite na ekološki način. Kartonsku ambalažu odnesite u centre za recikliranje papira ili na javna sabirališta radi recikliranja. Folije i plastične dijelove u ambalaži odnesite na javna sabirališta radi recikliranja.

Vrijedi samo za Francusku:

„Jednostavno razvrstavanje“

Proizvod se može reciklirati, podliježe povećanoj odgovornosti proizvođača te se razvrstava i zbrinjava zasebno.

Prilikom zbrinjavanja vodite računa o oznakama na ambalažnom materijalu koji je označen kraticama (a) i brojevima (b), čije je značenje sljedeće:

1–7: plastika / 20–22: papir i karton / 80-98: kompozitni materijali.

Simbol	Materijal	Sadržani su sljedeći ambalažni elementi za ovaj proizvod
01 PET	Polietilen tereftalat	–
02 PE-HD	Polietilen velike gustoće	–
03 PVC	Polivinil klorid	–
04 PE-LD	Polietilen male gustoće	–
05 PP	Polipropilen	–
06 PS	Polistiren	–
07 O	Druge plastične mase	–
20 PAP	Rebrasti karton	Pakiranje, unutarnja kutija
21 PAP	Druge vrste kartona	–

22 PAP	Papir	Svilenasti papir u prodajnoj ambalaži
81 C/PAP	Papir/karton/plastika	–
84 C/PAP	Papir/karton/plastika/ aluminij	–

Uporaba za prehranu

Ovaj simbol označava proizvode čiji je fizički i kemijski sastav ispitan i utvrđeno je da nisu opasni za zdravlje kada se rabe pri dodiru s hranom u skladu sa zahtjevima Uredbe EU-a 1935/2004.

Obavijesti o sukladnosti

Proizvod udovoljava zahtjevima primjenjivih europskih i nacionalnih direktiva. Potvrda o sukladnosti je priložena. Proizvođač posjeduje odgovarajuće deklaracije i dokumentaciju.

Proizvod udovoljava zahtjevima primjenjivih nacionalnih direktiva Republike Srbije.

Proizvod udovoljava zahtjevima primjenjivih nacionalnih direktiva Velike Britanije.

Izjava o sukladnosti za ovaj proizvod dostupna je na internet stranici
https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/400863_2204.pdf

Acest document reprezintă o versiune tipărită abreviată a instrucțiunilor complete de utilizare. Dacă scanați codul QR, veți ajunge direct pe pagina de service a magazinului Lidl (www.lidl-service.com), unde puteți introduce primele 6 cifre ale codului produsului dvs. (IAN) 400863_2204 pentru a accesa și a descărca manualul de utilizare corespunzător.
AVERTIZARE! Pentru a evita pericolele de vătămare corporală și daune materiale, respectați în întregime instrucțiunile de utilizare și de siguranță. „Ghidul funcțiilor esențiale" este o parte integrantă a acestui produs. Înainte de utilizarea produsului, vă rugăm să vă familiarizați cu toate instrucțiunile de utilizare și siguranță. Păstrați „Ghidul funcțiilor esențiale", iar dacă cedați produsul unei alte persoane, predați și toată documentația corespunzătoare.

Destinația acestui produs

Acest prăjitor poate fi folosit exclusiv pentru a prăji felii de pâine, chifle și alte produse de panificație. Acest prăjitor nu a fost conceput pentru utilizare industrială sau comercială. Utilizați prăjitorul numai în mediu casnic. Orice altă utilizare în afara celor menționate mai sus este considerată necorespunzătoare. De asemenea, prăjitorul nu se va utiliza în spații exterioare sau în climate tropicale. Acest prăjitor respectă toate normele și standardele corespunzătoare asociate marcajului de conformitate CE. Orice modificare adusă prăjitorului neaprobată de către producător duce la pierderea conformității cu aceste standarde. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru niciun fel de prejudicii sau defecțiuni ce pot fi provocate de acestea.

Respectați reglementările și legislația din țara de utilizare.

Conținutul pachetului

- Prăjitorul
- Acest manual de utilizare

Semnificația numerelor este următoarea:

1 Spațiile pentru felii
2 Suport pentru chifle
3 Manetă pornire
4 Buton Anulare prăjire
5 Buton Încălzire
6 Buton Dezghețare
7 Selector rotativ
8 Manetă suport pentru chifle
9 Suport cablu (dedesubt)
10 Tavă firimituri
11 Cablu de alimentare

Specificații tehnice

Model	STKR 815 A1
Sursă de alimentare	220-240 V~, 50/60 Hz
Consum de energie	685-815 W
Dimensiuni (L x Î x A)	aprox. 26,4 x 16,8 x 16,8 cm
Greutate	aprox. 1029 g

Specificațiile tehnice și designul pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă.

Instrucțiuni privind siguranța

Înainte de a utiliza prăjitorul pentru prima dată, citiți următoarele observații și țineți cont de toate avertizările, chiar dacă sunteți familiarizat cu utilizarea aparatelor electronice. Păstrați acest manual de utilizare într-un loc sigur pentru consultare ulterioară. Dacă vindeți sau dați altcuiva prăjitorul, este esențial să predați și manualul de utilizare. Manualul de utilizare este o parte integrantă a produsului.

PERICOL! Acest simbol însoțit de textul „Pericol” vă atenționează cu privire la o situație periculoasă. Ignorarea acesteia poate duce la vătămare corporală gravă sau chiar deces.

AVERTIZARE! Acest simbol însoțit de textul „Avertizare” indică informații importante pentru utilizarea în siguranță a produsului și pentru siguranța utilizatorului.

PERICOL! Atenție, suprafețe fierbinți! Acest simbol indică un pericol de vătămare sau arsuri în contact cu suprafețele fierbinți ale prăjitorului.

Acest simbol indică informații suplimentare despre un anumit subiect.

Adresa producătorului

PERICOL DE ELECTROCUTARE!

NU DESCHIDEȚI CARCASA APARATULUI!

Mediul de utilizare

Acest prăjitor este destinat exclusiv utilizării în interior și în mediu uscat.

Se va evita utilizarea prăjitorului în încăperi cu temperaturi sau umiditate ridicate (de exemplu, în baie) și acumularea prafului.

⚠ **PERICOL!** Acest prăjitor nu a fost conceput pentru utilizarea împreună cu un temporizator extern sau un sistem de comandă la distanță. Nu lăsați prăjitorul nesupravegheat atunci când este pornit. Pericol de incendiu!

⚠ **PERICOL!** Acest prăjitor poate fi utilizat de către copiii cu vârsta peste 8 ani sau de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare numai dacă se asigură supravegherea sau instruirea acestora în privința utilizării aparatului în condiții de siguranță, iar aceștia înțeleg riscurile implicate. Nu permiteți copiilor să se joace cu prăjitorul. Curățarea sau întreținerea aparatului de către copii este permisă numai sub supraveghere și peste vârsta de 8 ani. Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor. Există pericolul de sufocare.

Prăjitorul și cablul de alimentare trebuie ferite de accesul copiilor sub vârsta de 8 ani.

⚠ **PERICOL!** Dacă observați fum, zgomote sau mirosuri neobișnuite, opriți imediat prăjitorul și scoateți ștecherul din priză. Dacă se produce acest lucru, întrerupeți utilizarea prăjitorului până când este verificat de personalul de service autorizat. Nu inhalați fumul provenit de la aparat în astfel de cazuri. Dacă inhalați fumul din greșeală, solicitați ajutorul medicului. Inhalarea fumului poate dăuna sănătății.

⚠ **PERICOL!** Nu atingeți cablul de alimentare sau prăjitorul cu mâinile ude. Există pericolul de electrocutare!

⚠ **PERICOL!** Introduceți ștecherul cablului de alimentare într-o priză ușor accesibilă. Folosiți prăjitorul numai la tensiunea indicată pe plăcuța cu caracteristici tehnice a aparatului! Plăcuța cu caracteristici tehnice este localizată în partea inferioară a prăjitorului. Nu este necesară nicio acțiune din partea utilizatorului pentru selectarea frecvenței de 50 sau 60 Hz. Produsul selectează automat valoarea 50 sau 60 Hz.

⚠ **PERICOL!** Pericol de electrocutare! Nu introduceți degetele sau obiecte metalice (de ex., furculițe, cuțite etc.) în spațiile pentru felii în timpul funcționării.

⚠ **PERICOL!** Nu acoperiți prăjitorul cu alte obiecte cât timp este în funcțiune. Pericol de incendiu!

⚠ **PERICOL!** Amplasați prăjitorul pe o suprafață plană și termorezistentă, ferită de surse de căldură și materiale, lichide sau gaze inflamabile. Păstrați o distanță de cel puțin 15 cm față de pereți pentru a evita pericolul unui incendiu!

⚠ **PERICOL!** Pentru a evita apariția altor pericole, prăjitorul trebuie să fie în permanență în stare perfectă.

⚠ **PERICOL!** Asigurați-vă că nu există surse de foc (de exemplu, lumânări aprinse) așezate deasupra sau în apropierea prăjitorului. Pericol de incendiu!

⚠ **PERICOL!** Nu lăsați prăjitorul nesupravegheat. Când nu folosiți prăjitorul, opriți-l de la buton și scoateți ștecherul din priză. Înainte de depozitare, așteptați până când prăjitorul s-a răcit complet. Pericol de incendiu!

⚠ **PERICOL!** Atenție: Pericol de incendiu! Pâinea este inflamabilă. Prin urmare, nu folosiți prăjitorul sub sau în apropierea unor materiale inflamabile, precum perdele sau draperii. Păstrați o distanță de cel puțin 50 cm de la aparat față de materialele inflamabile sau combustibile.

⚠ **PERICOL!** Dacă nu se utilizează pâine feliată obișnuită, există pericolul de arsuri. Dacă se utilizează felii de formă sau dimensiuni mai mici, există pericolul atingerii părților fierbinți ale prăjitorului atunci când le scoateți.

⚠ **AVERTIZARE!** Nu expuneți prăjitorul niciunei surse directe de căldură (de ex., calorifere, raze solare sau lumină artificială puternică). Evitați contactul cu apa, chiar și sub formă de picături, și cu lichidele abrazive. Nu utilizați prăjitorul în apropierea apei. Trebuie evitată în special scufundarea prăjitorului în lichid (nu așezați pe prăjitor

recipiente cu lichide, cum ar fi băuturi, vaze etc.). Nu supuneți prăjitorul unor impacturi sau vibrații excesive. Nu introduceți corpuri străine în prăjitor; în caz contrar, acesta poate suferi defecțiuni.

Cablu de alimentare

⚠ **PERICOL!** Țineți întotdeauna cablul de alimentare de ștecher și nu trageți de cablul în sine.

⚠ **PERICOL!** Aveți grijă: cablul de alimentare nu trebuie să atingă vreuna din suprafețele fierbinți ale prăjitorului.

⚠ **PERICOL!** Nu utilizați niciodată fișe adaptoare sau cabluri prelungitoare care nu respectă reglementările de siguranță în vigoare din țara dvs. și nu modificați cablul de alimentare! Dacă este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, serviciul de asistență pentru clienți al producătorului sau o persoană calificată în domeniu, pentru a evita orice pericole.

⚠ **AVERTIZARE!** Nu așezați niciodată prăjitorul, obiecte de mobilier sau alte obiecte grele pe cablul de alimentare și aveți grijă ca acesta să nu se încâlcească.

⚠ **AVERTIZARE!** Nu înnodați niciodată cablul de alimentare și nu îl legați de alte cabluri. Cablul de alimentare trebuie să fie poziționat astfel încât să nu provoace împiedicarea și să nu încurce.

Înainte de utilizare

Scoateți prăjitorul din ambalaj. Înlăturați materialul de ambalare și verificați dacă toate componentele sunt complete și nedeteriorate. Dacă constatați lipsa unor componente sau componente defecte, vă rugăm să contactați producătorul.

Introducere

⚠ **PERICOL!** Așezați prăjitorul pe o suprafață plană și termorezistentă. Dacă suprafața este sensibilă, așezați între prăjitor și aceasta o placă dintr-un material termorezistent.

⚠ **PERICOL!** Pericol de arsuri! Când aparatul este pornit, temperatura suprafețelor acestuia poate crește foarte mult. Nu atingeți alte suprafețe decât elementele de comandă ale prăjitorului.

⚠ **PERICOL!** Dacă nu se utilizează pâine feliată obișnuită, există pericolul de arsuri. Dacă se utilizează felii de formă sau dimensiuni mai mici, există pericolul atingerii părților fierbinți ale prăjitorului atunci când le scoateți.

Punerea în funcțiunea

- Introduceți ștecherul cablului de alimentare într-o priză ușor accesibilă.
- Aduceți selectorul rotativ (7) în poziția „6” (nivelul maxim).
- Executați trei cicluri de funcționare fără pâine. Pentru aceasta, apăsați maneta de pornire (3) în jos. În timpul funcționării, indicatorul butonului Anulare prăjire (4) este aprins. La prima utilizare, puteți observa mirosuri neobișnuite sau puțin fum. Acest lucru este normal și nu reprezintă niciun pericol. Deschideți o fereastră pentru a asigura ventilația corespunzătoare.

Normele ecologice și informații privind scoaterea din uz

	Aparatele marcate cu acest simbol sunt supuse prevederilor Directivei Europene 2012/19/EU. Toate aparatele electrice și electronice trebuie scoase din uz separat față de deșeurile menajere și predate la centrele de colectare oficiale. Protejați mediul și evitați pericolele pentru sănătatea personală reciclând acest aparat în mod corespunzător. Pentru informații suplimentare despre eliminarea corespunzătoare, contactați instituțiile administrative locale, centrele de colectare sau magazinul de unde ați cumpărat aparatul.
	Simbolul unei pubele cu două linii întretăiate prezent pe bateriile standard și cele reîncărcabile indică faptul că acestea nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite, ci trebuie reciclate separat. În cazul bateriilor care conțin materiale toxice, sub acest simbol este indicat și simbolul chimic al substanței toxice respective, cu următoarele semnificații: - Pb: Bateria conține plumb - Cd: Bateria conține cadmiu - Hg: Bateria conține mercur Legislația vă obligă predați bateriile uzate la centrele speciale. Bateriile uzate pot conține materiale toxice ce pot prezenta un pericol pentru sănătate sau pentru mediu dacă nu sunt depozitate sau reciclate corespunzător. De asemenea, bateriile conțin materii prime importante, precum fier, zinc, mangan și nichel, care pot fi refolosite. După utilizare, puteți să returnați gratuit bateriile la magazinele noastre sau la centrele de colectare locale (de ex., în magazine sau centre de colectare speciale). Vă rugăm să rețineți că, la predarea acestora la punctele de colectare, bateriile trebuie să fie complet descărcate. Dacă scoateți din uz baterii care nu sunt descărcate complet, luați măsuri de precauție pentru a preîntâmpina scurtcircuitele.
   ES/PT	Eliminați toate ambalajele într-un mod care respectă mediul înconjurător. Ambalajele de carton pot fi predate la centrele de reciclare a hârtiei sau punctele de colectare pentru reciclare. Foliile de ambalare sau alte materiale plastice trebuie să fie predate la centrele publice de colectare în vederea eliminării.

Numai pentru Franța:

„Colectare selectivă mai simplă”

Acest produs este reciclabil, supus unor condiții speciale privind responsabilitatea producătorului, și se sortează și se colectează separat.

Când reciclați ambalajele, vă rugăm să țineți cont de semnificația abrevierilor (a) și numerelor (b) cu care sunt marcate acestea:

1–7: plastic / 20–22: hârtie și carton / 80-98: materiale mixte

Simbol	Materiale	Conținute de articolele de ambalare pentru acest produs
	Treftalat de polietilenă	–
	Polietilenă de înaltă densitate	–
	Policlorură de vinil	–
	Polietilenă de densitate redusă	–
	Polipropilenă	–
	Polistiren	–
	Alte materiale plastice	–
	Carton ondulat	Ambalaj, cutia interioară
	Alte tipuri de carton	–

22 PAP	Hârtie	Hârtia fină din interiorul ambalajului comercial
81 C/PAP	Hârtie/carton/plastic	–
84 C/PAP	Hârtie/carton/plastic/ aluminiu	–

Aprobat pentru utilizare în contact cu produsele alimentare

Acest simbol indică un produs a cărui compoziție fizico-chimică a fost testată și confirmată ca nepericuloasă pentru sănătate atunci când este utilizat în contact cu alimentele, în conformitate cu cerințele Normei UE 1935/2004.

Precizări privind conformitatea cu standardele

Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale corespunzătoare. S-a făcut dovada conformității. Producătorul deține declarațiile și documentațiile corespunzătoare.

Acest produs respectă cerințele directivelor naționale corespunzătoare ale Republicii Serbia.

Acest produs respectă cerințele directivelor naționale corespunzătoare ale Marii Britanii.

Declarația de conformitate UE integrală este disponibilă pentru descărcare la adresa:
https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/400863_2204.pdf

Този документ е съкратена печатна версия на пълните инструкции за експлоатация. Сканирането на QR кода ще ви отведе директно до страницата за сервизно обслужване на Lidl (www.lidl-service.com) и чрез въвеждане на първите 6 цифри от номера на артикула (IAN) 400863_2204 можете да видите и изтеглите пълните инструкции за експлоатация. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Спазвайте пълните инструкции за експлоатация и инструкциите за безопасност, за да избегнете наранявания и материални щети. Бързият наръчник е неразделна част от този продукт. Преди да използвате продукта, моля, запознайте се с всички инструкции за експлоатация и безопасност. Съхранявайте бързия наръчник на сигурно място и предайте всички документи, когато предоставяте продукта на трети страни.

Употреба по предназначение

Този тостер е предназначен само за препичане на филии хляб, франзели и печива. Тостерът не е предназначен за корпоративни или търговски приложения. Използвайте тостера само за лични нужди. Всяка употреба, различна от горепосочените не съответства на предназначението. Тостерът не може да бъде използвана на открито или при тропически климат. Това устройство отговаря на всички съответни норми и стандарти, свързани със съответствието на CE. В случай на модификации по тостера, които не са одобрени от производителя, съответствието с тези стандарти повече не може да бъде гарантирано. Производителят не носи отговорност за повреди или неизправности, произлизащи от това.

Спазвайте наредбите и законите на държавата, в която продуктът бива употребяван.

Съдържание на опаковката

- Тостер
- Настоящите инструкции за употреба

Значението на числата е както следва:

1 Отвори на тостера
2 Поставка за франзели
3 Стартов лост
4 Бутон за спиране на изпичането
5 Бутон за затопляне
6 Бутон за размразяване
7 Контролен ключ
8 Лостче на поставка за франзели
9 Държач на кабел (отдолу)
10 Тавичка за трохи
11 Захранващ кабел

Технически спецификации

Модел	STKR 815 A1
Електрозахранване	220-240 V~, 50/60 Hz
Консумация на мощност	685-815 W
Размери (Ш x В x Д)	прибл. 26,4 x 16,8 x 16,8 cm
Тегло	ок. 1029 g

Техническите спецификации и дизайнът могат да бъдат променени без предварително известие.

Инструкции за безопасност

Преди да започнете да използвате това устройство за първи път, моля прочетете следните бележки и обърнете внимание на всички предупреждения, дори и да сте запознати с работата с електронни устройства. Запазете тези инструкции за употреба на сигурно място за справки в бъдеще. Ако продадете или подарите тостера, предайте и

инструкциите за употреба заедно с него. Инструкциите за употреба са част от продукта.

ОПАСНОСТ! Този символ и думата „Опасност“ обозначават потенциално опасна ситуация. Игнорирането й може да доведе до тежко нараняване или дори смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този символ и думата „Предупреждение“ обозначават важна информация, необходима за безопасната работа на продукта и за безопасността на неговите потребители.

ОПАСНОСТ! Внимание, горещи повърхности! Този символ обозначава риска от наранявания или изгаряния от горещи повърхности на тостера.

Този символ означава, че е налична повече информация по темата.

Адрес на производителя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

НЕ ОТВАРЯЙТЕ УРЕДА!

Работна среда

Този тостер е подходящ само за употреба в сухи закрити помещения.

Той не трябва да се ползва в помещения с висока температура или влажност (напр. в баня) и трябва да се пази от прекомерно запрашаване.

⚠ **ОПАСНОСТ!** Тостерът не е предвиден за използване с външен таймер или отделна система за дистанционно управление. Не оставяйте тостера без надзор когато работи. Риск от пожар!

⚠ **ОПАСНОСТ!** Този тостер може да се използва от деца над 8 години, както и от хора с намалени физически, сензорни или умствени способности или от лица, които нямат познания или опит, стига те да са под надзор или да са получили инструкции относно правилната употреба на тостера и да разбират свързаните с това рискове. Децата не трябва да си играят с тостера. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и под надзор на възрастен. Дръжте

опаковъчните материали извън досега на деца. Има опасност от задушаване.

Дръжте деца на възраст под 8 години далече от уреда и неговия захранващ кабел.

⚠ **ОПАСНОСТ!** Ако забележите дим, необичайни шумове или странни миризми, изключете незабавно уреда и извадете щепсела от електрическия контакт. Ако това се случи, тостерът не трябва да бъде използван повече, докато не бъде проверен от упълномощен сервизен персонал. Никога не вдишвайте дим от евентуално запалване на устройството. Ако вдишате дим случайно, потърсете медицинска помощ. Вдишването на дим може да бъде опасно за Вашето здраве.

⚠ **ОПАСНОСТ!** Никога не докосвайте захранващия кабел или тостера с мокри ръце, има риск от токов удар!

⚠ **ОПАСНОСТ!** Включвайте щепсела само в лесно достъпен мрежов контакт. Използвайте тостера само при посоченото върху табелката със спецификации напрежение! Табелката със спецификации се намира от долната страна на тостера. Не е необходимо действие от страна на потребителя, за да се настрои продуктът за работа на 50 или 60 Hz. Продуктът автоматично се настройва за 50 или за 60 Hz.

⚠ **ОПАСНОСТ!** Риск от токов удар! Не пъхайте пръсти или метални предмети (например вилици, ножове и т.н.) в отворите на тостера, тъй като нагревателните елементи са под напрежение.

⚠ **ОПАСНОСТ!** Не покривайте тостера, докато се използва. Риск от пожар!

⚠ **ОПАСНОСТ!** Винаги поставяйте тостера върху равна, термично устойчива повърхност на разстояние от източници на топлина и запалими материали, течности или газове. Оставете разстояние от минимум 15 см от стените, за да предотвратите опасността от пожар!

⚠ **ОПАСНОСТ!** Тостерът не трябва да бъде повреждан, с цел избягване на всякакви рискове.

⚠ **ОПАСНОСТ!** Убедете се, че до или върху тостера не се поставят опасни източници на огън (напр. горящи свещи). Риск от пожар!

⚠ **ОПАСНОСТ!** Не оставяйте тостера без надзор. Когато не използвате тостера, изключете го и извадете щепсела от контакта. Не прибирайте тостера преди да се охлади напълно. Риск от пожар!

⚠ **ОПАСНОСТ!** Предупреждение: Риск от пожар! Хлябът може да гори. Затова не използвайте тостера близо до или под запалими материали като завеси. Дръжте запалими и горивни материали на поне 50 см. от устройството.

⚠ **ОПАСНОСТ!** Съществува опасност от изгаряне, ако не се използва стандартен нарязан хляб. Поради по-малкия размер или форма, съществува опасност от допир на горещи части при изваждане на препечената филия.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не излагайте тостера на въздействието на каквито и да е директни източници на топлина (напр. печки), директна слънчева светлина или изкуствена светлина. Устройството не трябва да се излага на пръскаща или капеща вода или абразивни течности. Не използвайте тостера близо до вода. Тостерът специално никога не трябва да се потапя (не поставяйте върху или до тостера съдове, съдържащи течности като бутилки, вази и пр.). Внимавайте тостерът да не бъде подлаган на сериозни удари или вибрации. Не вкарвайте в тостера никакви чужди тела, в противен случай тостерът може да бъде повреден.

Захранващ кабел

⚠ **ОПАСНОСТ!** Винаги дръжте захранващия кабел за щепсела и никога не дърпайте самия кабел.

⚠ **ОПАСНОСТ!** Уверете се, че захранващият кабел не докосва горещи повърхности на тостера.

⚠ **ОПАСНОСТ!** Никога не използвайте адаптерни щепсели или удължителни кабели, които не отговарят на разпоредбите за безопасност, валидни във вашата страна, и не модифицирайте сами захранващия кабел! Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия отдел за обслужване на клиенти или от подобно квалифицирано лице, за да се избегне всякаква опасност.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Никога не поставяйте тостера, мебели или други тежки предмети върху захранващия кабел и се уверете, че той не е огънат.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Никога не връзвайте захранващия кабел на възел и не го завързвайте заедно с други кабели. Захранващият кабел трябва да бъде поставен така, че никой да не може да се спъне в него или да бъде възпрепятстван от него.

Преди да започнете

Извадете тостера от опаковката. Отстранете опаковъчния материал и проверете дали всички части са налице и в изправност. Ако установите, че нещо липсва или е повредено, моля, свържете се с производителя.

Започване

⚠ **ОПАСНОСТ!** Поставете тостера върху равна и термоустойчива повърхност. Поставете термоустойчива дъска между повърхността и тостера, ако самата повърхност трябва да се предпази.

⚠ **ОПАСНОСТ!** Има риск от изгаряния! Когато уредът е включен, температурата на изложените на въздействието му повърхности може да бъде много висока. Докосвайте само органите за управление на тостера.

⚠ **ОПАСНОСТ!** Съществува опасност от изгаряне, ако не се използва стандартен нарязан хляб. Поради по-малкия размер или форма, съществува опасност от допир на горещи части при изваждане на препечената филия.

Първоначално пускане

- Включете щепсела в леснодостъпен контакт.
- Завъртете контролния ключ (7) до позиция "6" (най-висока настройка).
- Задействайте тостера три пъти без хляб. За целта натиснете стартовия лост (3) надолу. Индикаторът на бутона за спиране на изпичането (4) светва при използване. При първото използване може да се образува миризма или лек дим. Това е нормално и напълно безопасно. Отворете прозорец, за да осигурите достатъчно проветрение.

Наредби за околната среда и информация за изхвърлянето на продукта

	Устройства, маркирани с този символ, отговарят на Европейска директива 2012/19/EU. Всички електрически и електронни устройства трябва да се изхвърлят отделно от домакинските отпадъци при официалните центрове за изхвърляне. Със събирането на отпадъците според изискванията ще избегнете замърсяването на околната среда и рисковете за личното здраве. За повече информация за правилното изхвърляне се свържете с вашето местно правителство, структурите за изхвърляне или магазина, където сте купили устройството.
	Символът на зачеркнатата кошче за боклук на обикновени и акумулаторни батерии показва, че те не могат да се изхвърлят в обикновените битови отпадъци, а трябва да се изхвърлят отделно. Когато батериите съдържат токсични материали, химическият символ на токсичния материал е показан под символа със значения, както следва: - Pb: Батерията съдържа олово - Cd: Батерията съдържа кадмий - Hg: Батерията съдържа живак Вие сте задължени по закон да върнете използвани батерии. Старите батерии могат да съдържат токсични материали, които могат да бъдат вредни за здравето или околната среда, ако не се съхраняват или изхвърлят правилно. Батериите също така съдържат важни суровини, като желязо, цинк, манган и никел, които могат да се използват повторно. След употреба можете да върнете батериите при нас или в местен пункт за събиране (например в търговски обекти или местен пункт за събиране) безплатно. Моля, обърнете внимание, че батериите трябва да бъдат предавани напълно разредени в приемателни пунктове за стари батерии. Ако предавате не напълно разредени батерии, вземете мерки за недопускане на къси съединения.
   ES/PT	Изхвърляйте всички опаковки по начин, предпазващ околната среда. Картонените опаковки могат да бъдат предадени в центрове за рециклиране на хартия или в обществените пунктове за рециклиране. Всякакви фолиа и пластмаса от опаковката трябва да бъдат предадени в обществените пунктове за рециклиране.

Отнася се само за Франция:

„Сортирането е лесно“

Продуктът може да се рециклира, подлежи на разширена отговорност на производителя и се сортира и събира отделно.

Моля, обърнете внимание на обозначенията върху опаковката, когато я изхвърляте, тя е етикирана със съкращения (a) и цифри (б), чието значение е следното:

1–7: пластмаса / 20–22: хартия и картон / 80–98: композитни материали.

Символ	Материал	Съдържа се в следните опаковъчни елементи за този продукт
	Полиетилен терефталат	–
	Полиетилен с висока плътност	–
	Поливинил хлорид	–
	Полиетилен с ниска плътност	–
	Полипропилен	–
	Полистирен	–
	Други пластмаси	–
	Велпапе	Опаковка, вътре в кашона
	Друг картон	–

22 PAP	Хартия	Копринена хартия вътре в продажбената опаковка
81 C/PAP	Хартия/картон/ пластмаса	–
84 C/PAP	Хартия/картон/ пластмаса/алуминий	–

Използване за хранителни продукти

Този символ обозначава продукти, чийто физичен и химичен състав е тестван и е установено, че е безопасен за здравето, когато се използва в контакт с храна в съответствие с изискванията на Регламент ЕС 1935/2004.

Бележки за съответствие

Продуктът отговаря на изискванията на приложимите европейски и национални директиви. Предоставени са доказателства за съответствие. Производителят има съответните декларации и документация.

Продуктът отговаря на изискванията на приложимите национални директиви на Република Сърбия.

Продуктът отговаря на изискванията на приложимите национални директиви на Великобритания.

Пълната ЕС декларация за съответствие може да се изтегли от тази връзка:
https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/400863_2204.pdf

Αυτό το έγγραφο είναι μια σύντομη έντυπη έκδοση του πλήρους κειμένου των Οδηγιών λειτουργίας. Σκανάροντας τον κωδικό QR, μεταφέρεστε απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης πελατών της Lidl (www.lidl-service.com) και πληκτρολογώντας τα πρώτα 6 ψηφία του αριθμού προϊόντος (IAN) 400863_2204, μπορείτε να δείτε και να κατεβάσετε τις πλήρεις Οδηγίες λειτουργίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ακολουθήστε προσεκτικά τις πλήρεις Οδηγίες λειτουργίας και τις οδηγίες για την ασφάλεια για να αποφύγετε υλικές ζημιές και τραυματισμούς. Ο Οδηγός γρήγορης έναρξης αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά, διαβάστε και εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες λειτουργίας και ασφαλούς χρήσης. Κρατήστε τον Οδηγό γρήγορης έναρξης σε ασφαλές μέρος και παραδώστε όλο το υλικό τεκμηρίωσης στον επόμενο χρήστη.

Ενδεδειγμένη χρήση

Αυτή η φρυγανιέρα χρησιμοποιείται αποκλειστικά για να φρυγανίσετε φέτες ψωμιού, στρογγυλά ψωμάκια και αρτοσκευάσματα. Η φρυγανιέρα δεν έχει σχεδιαστεί για εταιρικές ή εμπορικές εφαρμογές. Προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Οποιαδήποτε χρήση πέρα από αυτή που αναφέρεται παραπάνω δεν αντιστοιχεί στην ενδεδειγμένη χρήση. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους ή τροπικά κλίματα. Η φρυγανιέρα συμμορφώνεται πλήρως με τους σχετικούς κανονισμούς και τα πρότυπα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οποιαδήποτε τροποποίηση της φρυγανιέρας χωρίς την έγκριση του κατασκευαστή θα οδηγήσει σε άρση της συμμόρφωσής της με αυτά τα πρότυπα. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιά ή δυσλειτουργία ως συνέπεια τέτοιας τροποποίησης.

Πρέπει να συμμορφώνεστε με τους κανονισμούς και τη νομοθεσία της αντίστοιχης χώρας χρήσης.

Περιεχόμενα συσκευασίας

- Φρυγανιέρα
- Το παρόν εγχειρίδιο με οδηγίες λειτουργίας

Τα εξαρτήματα στα οποία αντιστοιχούν οι αριθμοί περιγράφονται παρακάτω:

1 Υποδοχές ψωμιού
2 Σχάρα για στρογγυλά ψωμάκια
3 Μοχλός λειτουργίας
4 Κουμπί "Διακοπή"
5 Κουμπί "Ζέσταμα"
6 Κουμπί "Απόψυξη"
7 Περιστροφικός διακόπτης
8 Μοχλός σχάρας για στρογγυλά ψωμάκια
9 Προεξοχές περιέλιξης καλωδίου (κάτω από τη βάση)
10 Δίσκος για τα ψίχουλα
11 Καλώδιο τροφοδοσίας

Τεχνικές προδιαγραφές

Μοντέλο	STKR 815 A1
Τροφοδοσία	220-240 V~, 50/60 Hz
Ισχύς	685-815 W
Διαστάσεις (Π x Υ x Β)	περίπου 26,4 x 16,8 x 16,8 cm
Βάρος	περίπου 1,029 κιλά

Οι τεχνικές προδιαγραφές και η σχεδίαση μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Οδηγίες ασφάλειας

Πριν χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά τη φρυγανιέρα, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες και λάβετε υπόψη σας όλες τις προειδοποιήσεις, ακόμη και αν είστε εξοικειωμένοι με τη χρήση ηλεκτρονικών συσκευών. Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση. Αν πουλήσετε τη φρυγανιέρα ή την χαρίσετε, μην παραλείψετε να παραδώσετε στον επόμενο

χρήστη αυτό το εγχειρίδιο. Οι οδηγίες λειτουργίας πρέπει να συνοδεύουν πάντα τη συσκευή.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Αυτό το σύμβολο και η λέξη "Κίνδυνος" προειδοποιούν για ενδεχόμενο κίνδυνο. Αν δεν ληφθεί υπόψη, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή ακόμη και θάνατος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αυτό το σύμβολο και η λέξη "Προειδοποίηση" υποδηλώνουν κάποια σημαντική πληροφορία για την ασφαλή λειτουργία του προϊόντος και την ασφάλεια των χρηστών.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Προσοχή, καυτές επιφάνειες! Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει κίνδυνο για τραυματισμούς ή εγκαύματα από τις ζεστές επιφάνειες της φρυγανιέρας.

Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι υπάρχουν περισσότερες πληροφορίες για το συγκεκριμένο θέμα.

Διεύθυνση κατασκευαστή

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ⚠

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ!

Περιβάλλον λειτουργίας

Αυτή η φρυγανιέρα προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους χωρίς υγρασία.
Η φρυγανιέρα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χώρους με πολύ υψηλή θερμοκρασία ή υγρασία (π.χ. μπάνιο) και πρέπει να προστατεύεται από την υπερβολική σκόνη.

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Η φρυγανιέρα δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό τηλεχειριστήριο. Μην αφήνετε τη φρυγανιέρα χωρίς επίβλεψη όταν λειτουργεί. Κίνδυνος πυρκαγιάς!

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Αυτή η φρυγανιέρα μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά μεγαλύτερα των 8 ετών αλλά και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα με ελλιπείς γνώσεις ή εμπειρία, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ορθή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη φρυγανιέρα. Ο καθαρισμός της συσκευής και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από

παιδιά μικρότερα των 8 ετών τα οποία δεν επιβλέπονται. Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας σε μέρη όπου δεν έχουν πρόσβαση μικρά παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.

Κρατήστε τη φρυγανιέρα και το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από παιδιά μικρότερα των 8 ετών.

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Αν η φρυγανιέρα βγάζει καπνό ή αναδίδει ασυνήθιστη οσμή ή εκπέμπει περίεργους θορύβους, σβήστε την αμέσως και βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Σε αυτή την περίπτωση, δεν πρέπει να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη φρυγανιέρα εάν πρώτα δεν ελεγχθεί από εξουσιοδοτημένο τεχνικό. Μην εισπνέετε τον καπνό σε περίπτωση ανάφλεξης της συσκευής. Αν άθελά σας εισπνεύσετε καπνό, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή. Η εισπνοή καπνού είναι επιβλαβής για την υγεία σας.

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Μην αγγίζετε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας ή τη φρυγανιέρα με βρεγμένα χέρια, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας σε μια ηλεκτρική πρίζα με εύκολη πρόσβαση. Η φρυγανιέρα πρέπει να λειτουργεί μόνο στην τάση που αναγράφεται στη μεταλλική πλακέτα της συσκευής! Η μεταλλική πλακέτα βρίσκεται στην κάτω πλευρά της φρυγανιέρας. Δεν απαιτείται καμία ενέργεια από τον χρήστη για τη ρύθμιση του προϊόντος στα 50 ή 60 Hz. Το προϊόν ρυθμίζεται αυτόματα στα 50 και 60 Hz.

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Μην βάζετε τα δάχτυλά σας ή μεταλλικά αντικείμενα (π.χ. πιρούνια, μαχαίρια κτλ.) στις υποδοχές της φρυγανιέρας όταν η συσκευή λειτουργεί.

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Μην καλύπτετε τη φρυγανιέρα όταν λειτουργεί. Κίνδυνος πυρκαγιάς!

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Τοποθετείτε τη φρυγανιέρα σε μια επίπεδη, ανθεκτική σε υψηλή θερμοκρασία επιφάνεια, μακριά από πηγές θερμότητας και εύφλεκτα υλικά, υγρά ή αέρια. Αφήνετε απόσταση τουλάχιστον 15 εκατοστών μεταξύ της φρυγανιέρας και των τοίχων για να αποφευχθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς!

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Η φρυγανιέρα δεν πρέπει να παρουσιάζει ζημιές προκειμένου να αποφευχθούν περαιτέρω κίνδυνοι.

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εστίες φωτιάς (όπως αναμμένα κεριά) επάνω ή κοντά στη φρυγανιέρα. Κίνδυνος πυρκαγιάς!

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Μην αφήνετε τη φρυγανιέρα χωρίς επίβλεψη. Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη φρυγανιέρα, σβήστε την και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την ηλεκτρική πρίζα. Μην βάλετε τη φρυγανιέρα σε ντουλάπι προτού κρυώσει εντελώς. Κίνδυνος πυρκαγιάς!

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Προειδοποίηση: Κίνδυνος πυρκαγιάς! Το ψωμί μπορεί να πάρει φωτιά. Επομένως, μην χρησιμοποιείτε τη φρυγανιέρα κοντά ή κάτω από εύφλεκτα υλικά, όπως οι κουρτίνες. Τοποθετείτε τη συσκευή σε απόσταση τουλάχιστον 50 εκ. από εύφλεκτα και καύσιμα υλικά.

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος εάν δεν χρησιμοποιείτε κανονικές φέτες ψωμιού. Εξαιτίας του μικρότερου μεγέθους ή του σχήματος, υπάρχει κίνδυνος να αγγίξετε τα καυτά μέρη της συσκευής κατά την αφαίρεση του ψωμιού.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην αφήνετε εκτεθειμένη τη φρυγανιέρα σε πηγές θερμότητας (όπως θερμαντικά σώματα), άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή έντονο τεχνητό φως. Η συσκευή δεν πρέπει να είναι εκτεθειμένη σε σταγονίδια ή πιτσιλιές νερού και σε διαβρωτικά υγρά. Μην χρησιμοποιείτε τη φρυγανιέρα κοντά σε νερό. Η φρυγανιέρα δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να βρέχεται (μην τοποθετείτε δοχεία με υγρά ή ποτά, όπως βάζα ή ποτήρια κτλ. επάνω στη φρυγανιέρα). Αποφεύγετε τα χτυπήματα ή τους κραδασμούς της φρυγανιέρας. Μην αφήνετε να εισέλθουν ξένα αντικείμενα στο εσωτερικό της συσκευής, γιατί η φρυγανιέρα μπορεί να υποστεί ανεπανόρθωτη ζημιά.

Καλώδιο τροφοδοσίας

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Τραβάτε πάντα το βύσμα από την πρίζα και όχι το ίδιο το καλώδιο.

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έρχεται σε επαφή με τις ζεστές επιφάνειες της φρυγανιέρας.

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μετασχηματιστές ή καλώδια επέκτασης που δεν πληρούν τους ισχύοντες κανονισμούς ασφάλειας στη χώρα σας και μην τροποποιείτε μόνοι σας το καλώδιο τροφοδοσίας! Αν το καλώδιο τροφοδοσίας παρουσιάζει ζημιές, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το τμήμα σέρβις του κατασκευαστή ή εξειδικευμένο προσωπικό προκειμένου να αποφευχθεί κάθε πιθανός κίνδυνος.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην τοποθετείτε ποτέ επάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας τη φρυγανιέρα, έπιπλα ή άλλα βαριά αντικείμενα, και φροντίστε ώστε το καλώδιο να μην τσακίζει σε κανένα σημείο.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Προσέξτε να μην δημιουργούνται κόμποι στο καλώδιο και μην το δένετε μαζί με άλλα καλώδια. Το καλώδιο πρέπει να μην εμποδίζει την ελεύθερη διέλευση και να μην υπάρχει κίνδυνος κάποιος να σκοντάψει σε αυτό.

Πριν τη χρήση

Βγάλτε τη φρυγανιέρα από τη συσκευασία. Αφαιρέστε τα υλικά συσκευασίας και βεβαιωθείτε ότι δεν λείπει τίποτα και ότι όλα τα εξαρτήματα βρίσκονται σε άριστη κατάσταση. Αν κάποια από τα περιεχόμενα της συσκευασίας λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

Έναρξη λειτουργίας

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Τοποθετήστε τη φρυγανιέρα σε μια επίπεδη και ανθεκτική στην υψηλή θερμοκρασία επιφάνεια. Τοποθετήστε ένα θερμοάντοχο προστατευτικό ανάμεσα στην επιφάνεια τοποθέτησης και τη φρυγανιέρα, εάν η επιφάνεια είναι ευαίσθητη στην υψηλή θερμοκρασία.

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Κίνδυνος εγκαυμάτων! Όταν λειτουργεί η φρυγανιέρα, η θερμοκρασία των εκτεθειμένων επιφανειών μπορεί να είναι πολύ υψηλή. Να αγγίζετε μόνο τα κουμπιά χειρισμού της φρυγανιέρας.

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος εάν δεν χρησιμοποιείτε κανονικές φέτες ψωμιού. Εξαιτίας του μικρότερου μεγέθους ή του σχήματος, υπάρχει κίνδυνος να αγγίξετε τα καυτά μέρη της συσκευής κατά την αφαίρεση του ψωμιού.

Προετοιμασία για λειτουργία

- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια ηλεκτρική πρίζα με εύκολη πρόσβαση.
- Γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη (7) στο "6" (την υψηλότερη ρύθμιση φρυγανίσματος).
- Λειτουργήστε τη φρυγανιέρα τρεις φορές χωρίς ψωμί. Για να το κάνετε, πιέστε το μοχλό λειτουργίας (3) προς τα κάτω. Η φωτεινή ένδειξη στο κουμπί Διακοπή ⏏ (4) ανάβει όταν λειτουργεί η φρυγανιέρα. Την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιήσετε τη φρυγανιέρα, μπορεί να παρατηρήσετε λίγο καπνό ή μυρωδιά. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν εγκυμονεί κινδύνους. Ανοίξτε ένα παράθυρο για να αεριστεί επαρκώς ο χώρος.

Περιβαλλοντικοί κανονισμοί και πληροφορίες απόρριψης

	Οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο υπόκεινται στους κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2012/19/EU. Όλες οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές πρέπει να παραδίδονται στα κατάλληλα σημεία συλλογής και όχι στους δημόσιους χώρους διακομιδής οικιακών απορριμμάτων. Με την κατάλληλη απόρριψή τους, προστατεύετε το περιβάλλον και την προσωπική σας υγεία από ενδεχόμενους κινδύνους. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους ενδεδειγμένους τρόπους απόρριψης, απευθυνθείτε στην τοπική αυτοδιοίκηση, τους αρμόδιους φορείς ή στο κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν.
	Το εικονίδιο του διαγραμμένου με Χ κάδου απορριμμάτων στις συμβατικές και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες υποδεικνύει ότι δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απόβλητα αλλά σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Όταν οι μπαταρίες περιέχουν τοξικά υλικά, το χημικό σύμβολο του τοξικού υλικού θα αναγράφεται κάτω από το εικονίδιο, όπως παρακάτω: - Pb: Η μπαταρία περιέχει μόλυβδο - Cd: Η μπαταρία περιέχει κάδμιο - Hg: Η μπαταρία περιέχει ψευδάργυρο Είστε υποχρεωμένοι από το νόμο να απορρίπτετε κατάλληλα τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Οι παλιές μπαταρίες μπορεί να περιέχουν τοξικά υλικά τα οποία είναι επικίνδυνα για την υγεία και το περιβάλλον εάν δεν απορριφθούν κατάλληλα. Οι μπαταρίες μπορεί επίσης να περιέχουν πολύτιμες πρώτες ύλες, όπως σίδηρο, ψευδάργυρο, μαγγάνιο και νικέλιο, οι οποίες μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν. Μετά τη χρήση, μπορείτε να επιστρέψετε τις παλιές μπαταρίες σε εμάς ή να τις απορρίψετε σε ένα τοπικό σημείο συλλογής (π.χ. στα καταστήματα λιανικής ή σε ένα σημείο ειδικά για τη συλλογή μπαταριών) εντελώς δωρεάν. Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνεται στα κατάλληλα σημεία συλλογής αφού πρώτα αποφορτιστούν πλήρως. Αν απορρίψετε μπαταρίες που δεν έχουν αποφορτιστεί πλήρως, λάβετε τα απαραίτητα μέτρα ώστε να αποφύγετε τυχόν βραχυκύκλωμα.
   ES/PT	Η απόρριψη όλων των υλικών συσκευασίας πρέπει επίσης να γίνεται με περιβαλλοντικά φιλικό τρόπο. Η χαρτονένια συσκευασία μπορεί να μεταφερθεί σε δοχεία για την ανακύκλωση χαρτιού ή σε δημόσια σημεία συλλογής για ανακύκλωση. Τυχόν ταινίες ή πλαστικά που περιέχονται στη συσκευασία θα πρέπει να μεταφέρονται σε δημόσια σημεία συλλογής για την απόρριψή τους.

Μόνο για τη Γαλλία:

"Ευκολότερη διαλογή"

Αυτό το προϊόν είναι ανακυκλώσιμο, ωστόσο υπόκειται σε αυστηρότερους όρους ανακύκλωσης με ευθύνη του κατασκευαστή και πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

Λάβετε υπόψη σας τις σημάνσεις στα υλικά συσκευασίας κατά την απόρριψή τους. Η σήμανση με τις συντομογραφίες (a) και τους αριθμούς (b) σημαίνει τα εξής:

1–7: πλαστικό / 20–22: χαρτί και χαρτόνι / 80-98: σύνθετα υλικά.

Σύμβολο	Υλικό	Περιλαμβάνεται στα παρακάτω στοιχεία συσκευασίας του προϊόντος
	Τερεφθαλικό πολυαιθυλένιο	–
	Πολυαιθυλένιο υψηλής πυκνότητας	–
	Πολυβινυλοχλωρίδιο	–
	Πολυαιθυλένιο χαμηλής πυκνότητας	–
	Πολυπροπυλένιο	–
	Πολυστυρένιο	–
	Άλλα πλαστικά	–
	Κυματοειδές χαρτόνι	Συσκευασία, εσωτερικό κουτιού
	Άλλο χαρτόνι	–

	Χαρτί	Μεταξόχαρτο στο εσωτερικό της συσκευασίας πώλησης
	Χαρτί/χαρτόνι/πλαστικό	–
	Χαρτί/χαρτόνι/ πλαστικό/αλουμίνιο	–

Καταλληλότητα για χρήση με τρόφιμα

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει προϊόντα των οποίων η φυσική και χημική σύσταση έχει ελεγχθεί και πιστοποιηθεί ότι είναι ακίνδυνη για την υγεία όταν έρχονται σε επαφή με τρόφιμα σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Κανονισμού EU 1935/2004.

Σχετικά με τη συμμόρφωση

Το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών σε ισχύ. Έχουν υποβληθεί αποδεικτικά στοιχεία για τη συμμόρφωση. Ο κατασκευαστής έχει τις σχετικές δηλώσεις συμμόρφωσης και την τεκμηρίωση.

Το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των εφαρμοστέων εθνικών οδηγιών στη Δημοκρατία της Σερβίας.

Το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των εφαρμοστέων εθνικών οδηγιών στη Μεγάλη Βρετανία.

Η πλήρης Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμη για λήψη από την ηλεκτρονική διεύθυνση: https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/400863_2204.pdf